

Historical File Copy

CANADA
DOMINION BUREAU OF STATISTICS
TRANSPORTATION BRANCH

84098

CANAL STATISTICS

FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31

1925 ✓

PREPARED IN COLLABORATION WITH THE DEPARTMENT
OF RAILWAYS AND CANALS, CANADA

Published by Authority of the Hon. J. A. ROBB, M.P., Acting Minister of Trade and Commerce



OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1926

1925
CANADA
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
SECTION DES TRANSPORTS

STATISTIQUE DES CANAUX

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE

1925

DRESSÉE EN COLLABORATION AVEC LE MINISTÈRE
DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

Publié par ordre de l'hon. J. A. ROBB, M.P., Ministre suppléant du Commerce



OTTAWA
F. A. AGLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1926

CANAL STATISTICS

PREFACE

The canal statistics are collected through the local agents of the Department of Railways and Canals and compiled by the Transportation Branch of the Dominion Bureau of Statistics.

The report for 1925 has been enlarged to include analyses of the traffic on the several canals, which show the movement of light vessels or vessels in ballast, the country of registry of all vessels using the canals, the country of origin of cargoes carried and of ports of origin and of destination. In all these statistics each vessel is counted as one vessel each time it passes through a canal; where vessels stop at points on the canal and do not go through the entire length, they are counted when entering and again when leaving on the return trip.

The locks at Sault Ste. Marie opened 11 days earlier than in 1924 and closed 3 days later. The traffic through both the Canadian and United States locks was heavier than during the previous year by 9,836,854 tons. This was more than accounted for by the increase of 11,382,167 tons in iron ore. Wheat shipments were heavier by 95,346 tons, or 3,178,200 bushels, but other grains showed a decrease of 669,369 tons.

The Welland and St. Lawrence canals were open a slightly longer period than in 1924 and the freight traffic was the greatest in their histories. The number of vessels, the registered vessel tonnage and the freight tonnage, were all larger than those of 1924, which were the previous high records.

On the Welland canal the big increase was in United States cargoes which increased by 364,238 tons over the 1924 shipments. United States barley and oats were considerably heavier, but wheat shipments were reduced almost 50 per cent and bituminous coal showed an increase of 475,803 tons. Canadian grain shipments including flour were 91,312 tons heavier than in 1924, the increases in barley and oats more than offsetting the decline in wheat shipments. The transshipment at Buffalo of Canadian grain from Fort William-Port Arthur to Montreal continued, the reports showing 17,779,433 bushels of wheat transhipped, besides considerable quantities of barley, rye and oats.

The largest increase in traffic on the St. Lawrence canals was in United States bituminous coal which increased by 388,177 tons. The coal traffic, however, was not as heavy as during 1916 to 1920 inclusive. The largest factor in the increased traffic during the past five years has been the grain shipments which increased from 467,093 tons in 1920 to 3,489,614 tons in 1925. This was 73,853 tons below the 1924 grain tonnage on account of large declines in both Canadian and United States wheat. The coal strikes in the United States anthracite coal mines greatly affected the anthracite coal traffic on the Sault Ste. Marie, Welland, St. Lawrence and Chambly canals and the Nova Scotia labour trouble affected the movement of bituminous coal through the St. Peters Canal.

Ocean traffic up the St. Lawrence canals during 1925 increased from 34 cargoes in 1923 and 35 cargoes in 1924 to 52 cargoes consisting of Welsh coal, Newfoundland and Nova Scotia iron, china clay from England, sugar from Halifax and New York, and pulpwood and miscellaneous freight from various ports. Some of the vessels bringing these cargoes up remained in the grain trade on the lakes and some were regular lake boats, the remainder being tramps which worked their way back, as few vessels secured full cargoes for points outside the St. Lawrence Gulf.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS,
OTTAWA, February 27, 1926.

R. H. COATS,
Dominion Statistician.

STATISTIQUES DES CANAUX, 1925

PRÉFACE

La statistique des canaux est colligée par les agents locaux du ministère des Chemins de fer et Canaux et compilée par la Section des Transports du Bureau Fédéral de la Statistique.

Le cadre du rapport de 1925 a été agrandi, de manière à y faire entrer une analyse du trafic des canaux, relatant le mouvement des navires vides ou naviguant sur l'est, le port d'attache de tous les navires naviguant sur les canaux, le pays d'origine des cargaisons transportées, le port de départ et celui de destination. Dans tous ces calculs, un navire est compté pour une unité, chaque fois qu'il passe dans un canal; les navires s'arrêtant en route sont comptés d'abord en entrant dans le canal puis une seconde fois au voyage de retour.

Les écluses du Sault Ste-Marie s'ouvrirent onze jours plus tôt qu'en 1924 et se fermèrent trois jours plus tard. L'ensemble du trafic, tant du côté Canadien que du côté des Etats-Unis, a dépassé de 9,836,854 tonnes celui de l'année précédente. A lui seul le minerai de fer présente un gain de 11,382,167 tonnes. Les expéditions de blé ont été plus élevées de 95,346 tonnes ou 3,178,200 boisseaux, mais les autres céréales ont décliné de 669,369 tonnes.

La période de circulation du canal Welland et des canaux du Saint-Laurent fut légèrement plus longue qu'en 1924, et leur trafic dépassa tous les chiffres précédents. Le nombre des navires, leur tonnage et le volume de leur cargaison ont excédé les chiffres de 1924, lesquels constituaient eux-mêmes un record.

La plus forte augmentation constatée dans le canal Welland fut constituée par les cargaisons en provenance des Etats-Unis, qui dépassèrent de 364,238 tonnes les expéditions de 1924. L'orge et l'avoine des Etats-Unis y passèrent en plus grande abondance, mais les cargaisons de blé fléchirent de presque 50 p.c.; la houille bitumineuse augmenta de 475,803 tonnes. Les expéditions de céréales et de farine canadienne excédèrent de 91,312 tonnes celles de 1924, l'accroissement des cargaisons d'orge et d'avoine compensant et au delà la baisse des expéditions de blé. Le transbordement à Buffalo du grain canadien allant de Fort William-Port Arthur à Montréal s'est continué, le rapport faisant porter ce transbordement sur 17,779,433 boisseaux de blé, outre des quantités considérables d'orge, de seigle et d'avoine.

L'augmentation la plus forte du trafic des canaux du Saint-Laurent consista en houille bitumineuse venant des Etats-Unis, à concurrence de 388,177 tonnes; cependant les transports de charbon furent moins élevés que durant la période 1916-1920 inclusivement. L'élément le plus important de l'accroissement du trafic durant les cinq dernières années réside dans les expéditions de céréales, qui passèrent de 467,093 tonnes en 1920 à 3,489,614 tonnes en 1925, chiffres inférieurs de 73,853 tonnes à celui de 1924, en raison du déclin considérable des cargaisons de blé, tant du Canada que des Etats-Unis. Les grèves des mineurs d'anthracite aux Etats-Unis ont grandement affecté le trafic de l'anthracite sur les canaux de Sault Ste-Marie, Welland, Saint-Laurent et Chambly; d'autre part, les différends survenus entre ouvriers et patrons dans les houillères de la Nouvelle-Ecosse se sont répercutés sur le mouvement de la houille bitumineuse dans le canal Saint-Pierre.

Le trafic océanique ayant remonté le canal Saint-Laurent durant 1925 passa de 34 cargaisons en 1923 et 35 cargaisons en 1924 à 52 cargaisons, consistant en houille du pays de Galles, fer de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Ecosse, porcelaine venant d'Angleterre, sucre venant soit d'Halifax, soit de New York, bois à pulpe et cargaisons diverses en provenance de différents ports. Quelques-uns des navires ayant transporté ces cargaisons furent affectés au transport des céréales sur les lacs, certains d'entre eux étant particulièrement adaptés à la navigation des lacs, tandis que les autres cherchaient une cargaison de retour qu'ils ne trouvaient le plus souvent que partiellement; en fait, très peu de navires se procurèrent une cargaison complète pour des ports au delà du golfe Saint-Laurent.

TABLE OF CONTENTS

| | PAGE |
|--|-------|
| PREFACE..... | 3- 4 |
| TABLES— | |
| GENERAL— | |
| Table 1—Season of Navigation..... | 7 |
| Table 2—Location and Description of Canals..... | 7 |
| TRAFFIC— | |
| Table 3—Summary of vessels, freight tonnage and Passengers through each canal..... | 8- 9 |
| Table 4—Summary of freight through each canal..... | 10 |
| CANADIAN GRAIN SHIPMENTS— | |
| Table 5—Wheat through Sault Ste. Marie Canals, 1913-1925..... | 11 |
| Table 6—Grain and Flour through Sault Ste. Marie Canals—1925..... | 11 |
| Table 7—Wheat through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..... | 12-13 |
| Table 8—Oats through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..... | 12-13 |
| Table 9—Barley through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..... | 14-15 |
| Table 10—Flour through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations..... | 14-15 |
| FREIGHT RATES BY WATER— | |
| Table 11—On Barley and Oats by months..... | 16 |
| Table 12—On Flax and Rye by months and on Wheat from Buffalo..... | 17 |
| Table 13—On Canadian Wheat by months, 1924-1925..... | 18 |
| Table 14—On Canadian Wheat 1917-1925..... | 19 |
| DETAILED STATEMENTS OF TRAFFIC BY CANALS FOR 1925— | |
| Table 15—Sault Ste. Marie, Canadian & U.S..... | 19 |
| Table 16—Sault Ste. Marie (See page 19)..... | 20-21 |
| Table 17—Welland..... | 22-23 |
| Table 18—St. Lawrence (Through and Way)..... | 24-25 |
| Table 19—St. Lawrence—Through..... | 26-27 |
| Table 20—St. Lawrence—Way..... | 28-29 |
| Table 21—Chambly..... | 30-31 |
| Table 22—St. Peter's..... | 32-33 |
| Table 23—Murray..... | 34-35 |
| Table 24—Ottawa..... | 36-37 |
| Table 25—Rideau..... | 38-39 |
| Table 26—Trent..... | 40-41 |
| Table 27—St. Andrew's..... | 42 |
| SUMMARY TABLES FOR 1925— | |
| Table 28—Sault Ste. Marie..... | 43 |
| Table 29—Welland..... | 43 |
| Table 30—St. Lawrence..... | 43 |
| Table 31—Chambly..... | 44 |
| Table 32—St. Peter's..... | 44 |
| Table 33—Murray..... | 44 |
| Table 34—Ottawa..... | 45 |
| Table 35—Rideau..... | 45 |
| Table 36—Trent..... | 45 |
| Table 37—St. Andrew's..... | 46 |
| HISTORICAL TABLES, 1900 TO 1925— | |
| Table 38—All Canals..... | 47 |
| Table 39—Sault Ste. Marie..... | 46-47 |
| Table 40—Welland..... | 48 |
| Table 41—St. Lawrence..... | 48 |
| Table 42—Chambly..... | 49 |
| Table 43—St. Peter's..... | 49 |
| Table 44—Murray..... | 50 |
| Table 45—Ottawa..... | 50 |
| Table 46—Rideau..... | 51 |
| Table 47—Trent..... | 52 |
| Table 48—St. Andrew's..... | 52 |
| Table 49—Opening and closing dates 1905-1925..... | 53 |

TABLE DES MATIERES

| | PAGE |
|---|-------|
| PRÉFACE..... | 3- 4 |
| TABLEAUX— | |
| D'ENSEMBLE— | |
| Tableau 1—Saison de navigation..... | 7 |
| Tableau 2—Situation et description des canaux..... | 7 |
| TRAFFIC— | |
| Tableau 3—Relevé des navires, des marchandises et des passagers, pour chaque canal..... | 8- 9 |
| Tableau 4—Fret transporté par chaque canal..... | 10 |
| EXPÉDITION DE GRAIN CANADIEN— | |
| Tableau 5—Blé ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, 1913-1923..... | 11 |
| Tableau 6—Grain et farine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1923..... | 11 |
| Tableau 7—Blé ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination..... | 12-13 |
| Tableau 8—Avoine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination..... | 12-13 |
| Tableau 9—Orge ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination..... | 14-15 |
| Tableau 10—Farine ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, par mois et par destination..... | 14-15 |
| TAUX DU FRET PAR EAU— | |
| Tableau 11—Sur l'orge et l'avoine, par mois..... | 16 |
| Tableau 12—Sur le lin et le seigle, par mois..... | 17 |
| Tableau 13—Sur le blé canadien, par mois, 1924-1925..... | 18 |
| Tableau 14—Sur le blé canadien, 1917-1925..... | 19 |
| ÉTAT DÉTAILLÉ DU TRAFIC DES CANAUX EN 1925— | |
| Tableau 15—Sault Ste-Marie, Canada et E.-U..... | 19 |
| Tableau 16—Sault Ste-Marie (Voir 19)..... | 20-21 |
| Tableau 17—Welland..... | 22-23 |
| Tableau 18—St-Laurent (direct et transbordement)..... | 24-25 |
| Tableau 19—St-Laurent (direct)..... | 26-27 |
| Tableau 20—St-Laurent (transbordement)..... | 28-29 |
| Tableau 21—Chambly..... | 30-31 |
| Tableau 22—St-Pierre..... | 32-33 |
| Tableau 23—Murray..... | 34-35 |
| Tableau 24—Ottawa..... | 36-37 |
| Tableau 25—Rideau..... | 38-39 |
| Tableau 26—Trent..... | 40-41 |
| Tableau 27—St-André..... | 42 |
| RÉSUMÉ POUR 1925— | |
| Tableau 28—Sault Ste-Marie..... | 43 |
| Tableau 29—Welland..... | 43 |
| Tableau 30—St-Laurent..... | 43 |
| Tableau 31—Chambly..... | 44 |
| Tableau 32—St-Pierre..... | 44 |
| Tableau 33—Murray..... | 44 |
| Tableau 34—Ottawa..... | 45 |
| Tableau 35—Rideau..... | 45 |
| Tableau 36—Trent..... | 45 |
| Tableau 37—St-André..... | 46 |
| REVUE RÉTROSPECTIVE—1900 à 1925— | |
| Tableau 38—Tous les canaux..... | 46-47 |
| Tableau 39—Sault Ste-Marie..... | 46-47 |
| Tableau 40—Welland..... | 48 |
| Tableau 41—St-Laurent..... | 48 |
| Tableau 42—Chambly..... | 49 |
| Tableau 43—St-Pierre..... | 49 |
| Tableau 44—Murray..... | 50 |
| Tableau 45—Ottawa..... | 50 |
| Tableau 46—Rideau..... | 51 |
| Tableau 47—Trent..... | 52 |
| Tableau 48—St-André..... | 52 |
| Tableau 49—Dates d'ouverture et de fermeture des Canaux 1905-1925..... | 53 |

Table 1—Season of Navigation, 1925
Tableau 1—Saison de navigation de 1925

| Canal — Canaux | First Vessel Passage — Passage du premier navire | Last Vessel Passage — Passage du dernier navire | Number of Days used — Durée de la saison en jours |
|----------------------|---|--|--|
| Sault Ste-Marie..... | April—Avril 8 | Dec. 17..... | 254 |
| Welland..... | " 14 | " 17..... | 248 |
| St. Lawrence..... | " 23 | " 11..... | 233 |
| Chambly..... | " 22 | Nov. 23..... | 216 |
| St. Peter's..... | " 3 | Dec. 31..... | 273 |
| Murray..... | " 8 | Nov. 18..... | 225 |
| Ottawa..... | " 21 | " 25..... | 219 |
| Rideau..... | May—Mai 1 | " 30..... | 214 |
| Trent..... | April—Avril 16 | Dec. 6..... | 250 |
| St. Andrew's..... | May—Mai 12 | Oct. 26..... | 166 |

Table 2—Canals of Canada
Tableau 2—Canaux du Canada

| Name — Nom | Location — Situation | Length in Miles — Lon- gueur en milles | Locks—Ecluses | | | |
|---|--|---|-----------------------|---|-----------------------|-------------------------------|
| | | | Number — Nombre | Minimum Dimensions — Dimensions minimum | | |
| | | | | Length — Lon- gueur | Width — Largeur | Depth — Profon- deur |
| From — De | To — A | — | — | Ft. — Pds | Ft. — Pds | Ft. — Pds |
| Sault Ste-Marie..... | St. Mary's Rapids, 47 miles west of Lake Huron—Rapides Ste-Marie, 47 milles à l'ouest du lac Huron... | 1-41 | 1 | 900 | 60 | 19-5 |
| Welland..... | Port Dalhousie..... Port Colborne..... | 26-75 | 26 | 270 | 44 | 14 |
| St. Lawrence— Lachine..... | Montreal..... Lachine..... | 8-50 | 5 | 270 | 45 | 14 |
| Soulanges..... | Cascades Point..... Coteau Landing..... | 14-00 | 5 | 280 | 45 | 15 |
| Cornwall..... | Dickinsons Landing..... | 11-00 | 6 | 270 | 45 | 14 |
| Farran's Point..... | Farran's Point Rapid..... Rapide de Farran's Point..... | 1-25 | 1 | 800 | 50 | 14 |
| Rapide Plat..... | Morrisburg..... | 3-67 | 2 | 270 | 45 | 14 |
| Gallops..... | Cardinal..... | 7-33 | 3 | 270 | 45 | 14 |
| Chambly— St. Ours..... | St. Ours, Que..... | 0-12 | 1 | 200 | 45 | 7 |
| Chambly..... | Chambly..... | 12-00 | 9 | 118 | 22-5 | 7 |
| St. Peter's..... | St. Peter's Bay— Bras d'Or Lakes, Cape Breton, N.S. Baie St-Pierre, Lac du Bras d'Or, Cap- Breton, N.-E. | 0-49 | 1 | 300 | 48 | 18 |
| Murray..... | Isthmus of Murray— Baie de Quinté..... | 0-17 | None Néant | - | - | 12 |
| Ottawa— Ste. Annes Lock— Ecluse Ste-Anne..... | Junction of St. Lawrence and Ottawa Rivers—Con- fluent du fleuve St-Laurent et de la rivière Ottawa. | 0-12 | 1 | 200 | 45 | 9 |
| Carillon..... | Carillon rapids— Ottawa River— Rivière Ottawa..... | 0-75 | 2 | 200 | 45 | 9 |
| Grenville..... | Long Sault Rapids— Ottawa River— Rapides du Long Sault, Rivière Ottawa..... | 5-75 | 5 | 200 | 45 | 9 |
| Rideau..... | Ottawa..... Kingston..... | 126-25 | 47 | 134 | 33 | 5 |
| Trent..... | Trenton..... Peterboro Lock— Ecluse de Peterboro..... | 89-00 | 18 | 175 | 33 | 8-3 |
| | Peterboro Lock— Lake Couchiching— Ecluse de Peterboro, Lac Couchiching..... | 114-6 | 23 | 134 | 33 | 6 |
| | Sturgeon Lake— Port Perry (Seugog Branch)— Lac l'Esturgeon, Port Perry (Bras de Seugog)..... | 30-0 | 1 | 142 | 33 | 6 |
| St. Andrew's..... | Red River, fifteen miles north of Winnipeg—Rivière Rouge, quinze milles au nord de Winnipeg..... | - | 1 | 215 | 45 | 17 |

Table 3—Total traffic through the Canadian Canals during 1925

| Commodities | Sault Ste. Marie | Welland | St. Lawrence | Chambly | St. Peter's | Murray |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes |
| VESSELS | | | | | | |
| Canadian Vessels—Steam..... | 3,386,035 | 4,531,059 | 5,372,911 | 45,791 | 45,463 | 39,106 |
| Canadian Vessels—Sail..... | 22,352 | 201,899 | 689,922 | 17,819 | 31,159 | 6,139 |
| United States Vessels—Steam..... | 2,277,172 | 803,969 | 548,498 | 2,282 | 4,597 | 1,153 |
| United States Vessels—Sail..... | 1,988 | 30,216 | 18,898 | 117,649 | 144 | 305 |
| Total..... | 5,687,547 | 5,567,136 | 6,630,227 | 183,541 | 81,363 | 46,703 |
| Number of Vessels..... | 3,534 | 5,866 | 12,556 | 1,476 | 1,196 | 493 |
| Number of Passengers..... | 34,743 | 10 | 82,848 | 661 | 213 | 3,377 |
| FREIGHT | | | | | | |
| Agricultural Products— | | | | | | |
| Barley..... | 112,115 | 320,341 | 326,021 | 2 | 1 | — |
| Buckwheat..... | — | — | 21 | — | — | — |
| Corn..... | — | 51,076 | 36,405 | 23 | — | — |
| Oats..... | 235,981 | 583,807 | 565,884 | 255 | 545 | — |
| Rye..... | 13,089 | 287,019 | 286,094 | 27 | — | — |
| Flax..... | 24,529 | 24,725 | 24,730 | — | 11 | — |
| Peas..... | — | — | 33 | 4 | — | — |
| Wheat..... | 445,158 | 2,261,218 | 2,250,426 | — | — | — |
| Flour..... | 373,348 | 24,361 | 27,237 | 415 | 395 | — |
| Hay..... | 1,078 | — | 5,027 | 11,791 | 522 | — |
| Other mill products..... | 16,803 | 1,014 | 1,535 | 83 | 43 | — |
| Fruit and vegetables..... | 121 | — | 6,315 | 434 | 578 | — |
| Potatoes..... | 78 | — | 185 | 9 | 3,700 | — |
| Total..... | 1,222,300 | 3,559,651 | 3,529,913 | 13,043 | 5,795 | — |
| Animal Products— | | | | | | |
| Live Stock..... | 8 | — | 401 | — | 4 | — |
| Poultry, game and fish..... | 417 | — | 41 | 38 | 1,733 | — |
| Dressed meats..... | — | — | 64 | — | 5 | — |
| Other packinghouse products..... | — | — | 379 | 203 | 10 | — |
| Hides and leather..... | — | 35 | 95 | — | — | — |
| Wool..... | 12 | — | 12 | — | — | — |
| Animal products, all other..... | 6 | — | 0,889 | 98 | 8 | — |
| Total..... | 443 | 35 | 7,881 | 429 | 1,760 | — |
| Manufactures— | | | | | | |
| Agricultural implements..... | 2,520 | 4,380 | 291 | 66 | 1 | — |
| Cement, bricks and lime..... | 832 | 1,378 | 4,374 | 7 | 1,858 | — |
| Household goods and furniture..... | — | — | 1,282 | 267 | 1 | — |
| Iron—Pig and bloom..... | 13,497 | 21,108 | 16,637 | 8 | — | — |
| Iron and steel, all other..... | 25,323 | 124,394 | 116,079 | 223 | 114 | — |
| Petroleum and other oils..... | 2,325 | 144,442 | 68,740 | 54 | 450 | — |
| Sugar..... | 25,089 | 44,913 | 68,740 | 2,798 | 35 | — |
| Salt..... | 12,220 | 3,460 | 1,067 | 55 | 456 | — |
| Wines, liquors and beers..... | 2,775 | 804 | 1,808 | 63 | 218 | 533 |
| Merchandise, not enumerated..... | 235,650 | 174,270 | 222,824 | 14,417 | 2,032 | — |
| Total..... | 320,231 | 519,149 | 501,842 | 17,958 | 5,165 | 533 |
| Products of Forest— | | | | | | |
| Pulpwood..... | 15,264 | 287,959 | 674,909 | 38,831 | 30 | — |
| Sawed lumber..... | 438 | — | 77,125 | 74,447 | 914 | — |
| Squared timber..... | — | — | 823 | 309 | 2 | — |
| Shingles..... | 100 | — | 2 | — | 22 | — |
| Other woods..... | 362 | — | 2,676 | 1,615 | 81 | — |
| Total..... | 16,164 | 287,959 | 755,535 | 115,202 | 1,049 | — |
| Products of Mines— | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 6,434 | 96,293 | 52,645 | 13 | 611 |
| Soft coal..... | 52,790 | 1,052,375 | 1,011,858 | — | 16,144 | 30 |
| Coke..... | — | 1,789 | 2,375 | — | 112 | — |
| Copper ore..... | 6,452 | 12,052 | 7,695 | — | — | — |
| Iron ore..... | 2,000 | 9,146 | 13,646 | — | — | — |
| Other ore..... | — | 42,069 | 38,719 | 626 | 270 | — |
| Sand, etc..... | 14,590 | 149,639 | 241,231 | 3,817 | 5,383 | — |
| Total..... | 75,832 | 1,273,504 | 1,411,817 | 57,088 | 21,922 | 641 |
| Grand total..... | 1,634,970 | 5,640,298 | 6,206,988 | 203,720 | 35,691 | 1,174 |

Tableau 3—Volume du trafic par les canaux canadiens en 1925

| Ottawa | Rideau | Trent | St. Andrews | Total | Compared with 1924 — Comparé avec 1924 | | Nomenclature |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--|-----------------------------|--|
| | | | | | Increase — Augmen- tation | Decrease — Diminution | |
| Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | NAVIRES |
| 104,344 | 71,890 | 72,436 | 24,025 | 13,693,053 | 1,105,570 | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 197,285 | 31,613 | 25,726 | 47,818 | 1,271,732 | - | 129,700 | Navires canadiens, à voiles. |
| 304 | 467 | 223 | - | 3,638,665 | 1,005,797 | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 15,922 | 1,066 | 73 | - | 186,259 | - | 2,050 | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 317,855 | 105,036 | 98,458 | 71,843 | 18,789,709 | 1,979,623 | - | Total. |
| 2,246 | 1,496 | 2,701 | 384 | 31,948 | 1,248 | - | Nombre de navires. |
| 28,545 | 4,359 | 53,936 | - | 208,692 | 105 | - | Nombre de passagers. |
| | | | | | | | MARCHANDISES |
| | | | | | | | Produits agricoles— |
| - | - | - | - | 764,480 | 540,728 | - | Orge. |
| 2 | - | - | - | 23 | 4 | - | Sarrasin. |
| 10 | - | 1 | - | 87,515 | - | 47,353 | Maïs. |
| 202 | 164 | - | - | 1,386,928 | 769,502 | - | Avoine. |
| - | - | - | - | 586,229 | 97,279 | - | Seigle. |
| - | - | - | - | 73,995 | 43,704 | - | Lin. |
| 29 | 9 | - | - | 75 | - | 45 | Pois. |
| 20 | - | 1,308 | - | 4,958,130 | - | 1,432,677 | Blé. |
| 356 | 7 | 44 | - | 426,163 | - | 106,463 | Farine. |
| 1,062 | 13 | 2 | 7 | 19,502 | 1,180 | - | Foin. |
| 671 | 437 | 3 | 3 | 20,592 | - | 24,991 | Autres produits des meuneries. |
| 242 | 87 | 46 | - | 7,823 | 4,860 | - | Fruits et légumes. |
| 134 | 50 | 17 | - | 4,173 | - | 874 | Pommes de terre. |
| 2,728 | 767 | 1,421 | 10 | 8,335,628 | - | 149,146 | Total. |
| | | | | | | | Produits des animaux— |
| 344 | 3 | 36 | 39 | 835 | 42 | - | Animaux vivants. |
| 35 | - | 6 | 39 | 2,309 | - | 94 | Volaille, gibier et poisson. |
| 31 | 3 | 6 | - | 109 | - | 11 | Viandes abattues. |
| 308 | 328 | 16 | - | 1,334 | - | 72 | Autres produits des fabricants de conserves. |
| 20 | - | - | - | 150 | 100 | - | Peaux et cuir. |
| 12 | 1 | - | - | 37 | - | 315 | Laine. |
| 2,240 | 1,110 | 20 | 2 | 10,373 | 725 | - | Tous autres produits des animaux. |
| 2,990 | 1,445 | 84 | 80 | 15,147 | 375 | - | Total. |
| | | | | | | | Manufactures— |
| 72 | 35 | 481 | 615 | 8,461 | - | 90 | Instruments aratoires. |
| 232 | 272 | 287 | - | 9,240 | - | 4,742 | Ciment, briques, chaux. |
| 162 | 55 | 128 | 14 | 1,909 | - | 1,377 | Meubles et objets mobiliers. |
| 233 | 223 | 19 | - | 51,725 | 10,137 | - | Fer en gueuse et en saumon. |
| 1,790 | 1,692 | 230 | - | 269,845 | 48,769 | - | Tous autres fer et acier. |
| 342 | 297 | 157 | 2 | 216,809 | 37,415 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 6,096 | 5,777 | 8 | - | 153,456 | 56,346 | - | Sucre. |
| 674 | 309 | - | - | 18,241 | 1,606 | - | Sel. |
| 1,418 | 213 | 28 | - | 7,860 | 1,070 | - | Vins, liqueurs et bières. |
| 19,705 | 12,820 | 1,266 | 356 | 683,340 | 105,698 | - | Marchandises non énumérées. |
| 30,724 | 21,693 | 2,604 | 987 | 1,420,886 | 254,832 | - | Total. |
| | | | | | | | Produits forestiers— |
| - | 60 | 150 | - | 1,017,203 | 261,988 | - | Bois à pulpe. |
| 67,744 | 7,477 | 2,250 | 8,977 | 239,372 | - | 21,004 | Bois de construction scié. |
| 820 | 314 | 5,053 | 63 | 7,384 | 5,262 | - | Bois équarri. |
| 2 | 13 | 1,566 | 250 | 1,955 | 1,112 | - | Burdeaux. |
| 328 | 983 | 22,140 | 4,832 | 33,017 | - | 2,159 | Autres bois. |
| 68,894 | 8,847 | 31,159 | 14,122 | 1,298,931 | 245,190 | - | Total. |
| | | | | | | | Produits miniers— |
| 560 | 45 | 68 | - | 156,669 | - | 96,020 | Houille anthracite. |
| 2,790 | 199 | 319 | 80 | 2,136,585 | 858,164 | - | Houille bitumineuse. |
| - | - | 1 | - | 4,277 | 4,145 | - | Coke. |
| - | - | - | - | 26,199 | - | 13,435 | Minerais de cuivres. |
| - | 2 | 20 | - | 24,814 | 23,014 | - | Minerais de fer. |
| 316 | - | 5 | - | 82,005 | 72,446 | - | Autres minerais. |
| 105,938 | 52,787 | 621 | 55,520 | 629,526 | 62,896 | - | Sable, etc. |
| 109,604 | 53,033 | 1,034 | 55,600 | 3,060,075 | 910,310 | - | Total. |
| 214,940 | 85,785 | 36,302 | 70,799 | 14,130,667 | 1,261,570 | - | Grand total. |

Table 4—Total Freight through Canadian Canals during 1925
 Tableau 4—Cargaisons transportées sur les canaux canadiens en 1925

| Canals — Canaux | Origin — Origine | | | | Transported in — Transportées dans | | | |
|---|---|-------------------------------|--|-------------------------------|---|-------------------------------|--|-------------------------------|
| | Canada | | United States — Etats-Unis | | Canadian Vessels — Navires canadiens | | United States Vessels — Navires des E.-U. | |
| | Tons — Tonnes | Per cent of total | Tons — Tonnes | Per cent of total | Tons — Tonnes | Per cent of total | Tons — Tonnes | Per cent of total |
| Sault Ste. Marie..... | 1,427,968 | 87.34 | 207,002 | 12.66 | 1,489,675 | 91.11 | 145,295 | 8.89 |
| Welland..... | 3,387,065 | 60.05 | 2,253,233 | 39.95 | 4,964,255 | 88.01 | 676,043 | 11.99 |
| St. Lawrence..... | 4,180,478 | 67.35 | 2,026,510 | 32.65 | 5,723,749 | 93.21 | 483,239 | 7.79 |
| Chambly..... | 137,120 | 60.05 | 66,600 | 39.95 | 22,527 | 88.01 | 181,193 | 11.99 |
| St. Peters..... | 35,691 | 100.00 | — | — | 35,691 | 100.00 | — | — |
| Murray..... | 563 | 47.96 | 611 | 52.04 | 1,032 | 87.90 | 142 | 12.10 |
| Ottawa..... | 208,603 | 97.05 | 6,337 | 2.95 | 189,557 | 88.19 | 25,383 | 11.80 |
| Rideau..... | 85,722 | 99.93 | 63 | 0.07 | 84,462 | 98.46 | 1,323 | 1.54 |
| Trent..... | 36,302 | 100.00 | — | — | 36,302 | 100.00 | — | — |
| St. Andrews..... | 70,799 | 100.00 | — | — | 70,799 | 100.00 | — | — |
| Total Canadian Canals..... | 9,570,311 | 67.73 | 4,560,356 | 32.27 | 12,618,049 | 89.30 | 1,512,618 | 10.70 |
| Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks..... | 9,816,158 | 11.99 | 72,058,950 | 88.01 | 6,111,279 | 7.46 | 75,763,829 | 92.54 |
| | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des E.-U. | | From United States to United States Ports — De ports des E.-U. à ports des E.-U. | | From United States to Canadian Ports — De ports des E.-U. à ports canadiens | |
| | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant |
| | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes |
| Sault Ste. Marie..... | 267,117 | 1,098,377 | 12,730 | 33,753 | 47,021 | 21,819 | 37,028 | 117,125 |
| Welland..... | 436,061 | 2,488,515 | 98,152 | 6,996 | 42,407 | 169,075 | 17,857 | 2,381,235 |
| St. Lawrence..... | 883,277 | 2,519,116 | 415,896 | 29,089 | 5,261 | 4,913 | 12,044 | 2,337,392 |
| Chambly..... | 10,061 | 4,866 | 121,727 | 1,256 | — | — | — | 65,810 |
| St. Peters..... | 9,348 | 26,183 | — | 160 | — | — | — | — |
| Murray..... | 46 | 41 | 468 | 3 | — | — | 611 | 5 |
| Ottawa..... | 23,950 | 163,632 | — | 21,021 | — | — | 6,337 | — |
| Rideau..... | 66,415 | 18,047 | — | 1,323 | — | — | — | — |
| Trent..... | 16,052 | 20,250 | — | — | — | — | — | — |
| St. Andrew's..... | 69,767 | 1,032 | — | — | — | — | — | — |
| Total Canadian Canals..... | 1,782,094 | 6,340,059 | 648,973 | 93,601 | 94,689 | 195,807 | 73,877 | 4,901,567 |
| *Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks..... | 374,521 | 4,254,735 | 17,290 | 4,912,861 | 12,904,339 | 57,142,892 | 1,276,464 | 994,286 |
| | Total up — Total en montant | | Total down — Total en descendant | | Grand Total | | | |
| | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | | |
| Sault Ste. Marie..... | 363,896 | 1,271,074 | — | — | 363,896 | 1,271,074 | 1,634,970 | |
| Welland..... | 504,477 | 5,045,821 | — | — | 504,477 | 5,045,821 | 5,640,298 | |
| St. Lawrence..... | 1,316,478 | 4,890,510 | — | — | 1,316,478 | 4,890,510 | 6,206,988 | |
| Chambly..... | 131,788 | 71,932 | — | — | 131,788 | 71,932 | 203,720 | |
| St. Peters..... | 9,348 | 26,343 | — | — | 9,348 | 26,343 | 35,691 | |
| Murray..... | 1,125 | 49 | — | — | 1,125 | 49 | 1,174 | |
| Ottawa..... | 30,287 | 184,653 | — | — | 30,287 | 184,653 | 214,940 | |
| Rideau..... | 66,415 | 19,370 | — | — | 66,415 | 19,370 | 85,785 | |
| Trent..... | 16,052 | 20,250 | — | — | 16,052 | 20,250 | 36,302 | |
| St. Andrews..... | 69,767 | 1,032 | — | — | 69,767 | 1,032 | 70,799 | |
| Total Canadian Canals..... | 2,599,633 | 11,531,034 | — | — | 2,599,633 | 11,531,034 | 14,130,667 | |
| *Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks..... | 14,570,334 | 67,304,774 | — | — | 14,570,334 | 67,304,774 | 81,875,108 | |

*From United States Official Report—D'après le rapport officiel des Etats-Unis.

Table 5—Canadian Wheat through the Canadian and United States Canals at Sault Ste. Marie
Tableau 5—Blé canadien transporté sur les canaux canadien et Etats-Unis du Sault Ste-Marie

| To — Pour | Montreal — Montréal | Goderich and Georgian Bay — Goderich et Baie Georgienne | Port Colborne — Port- Colborne | Buffalo and other U.S. Ports — Buffalo et autres ports des E.-U. | Total | Percentage through Canadian Canal — Pourcentage par le canal canadien | Percentage through U.S. Canal — Pourcentage par le canal américain |
|-----------------|---------------------------|--|--|--|---------------------------|---|--|
| | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | | |
| 1913 | 15,186,632 | 26,054,001 | 28,973,333 | 71,512,933 | 141,726,899 | 71.31 | 28.69 |
| 1914 | 10,283,166 | 24,864,467 | 34,350,699 | 25,533,734 | 95,032,066 | 81.52 | 18.48 |
| 1915 | 4,025,010 | 25,315,999 | 33,067,613 | 107,709,239 | 170,117,961 | 28.64 | 71.36 |
| 1916 | 1,686,482 | 48,007,361 | 28,029,847 | 107,279,977 | 185,003,667 | 44.76 | 55.24 |
| 1917 | 1,280,170 | 52,153,042 | 31,369,487 | 73,471,563 | 158,574,262 | 38.18 | 61.82 |
| 1918 | 728,500 | 38,774,391 | 20,638,204 | 2,158,176 | 62,299,271 | 32.08 | 67.92 |
| 1919 | 563,003 | 53,793,931 | 33,090,288 | 4,127,614 | 91,574,836 | 23.00 | 77.00 |
| 1920 | 849,151 | 31,494,678 | 20,743,069 | 53,880,995 | 109,967,883 | 13.36 | 86.64 |
| 1921 | 933,036 | 38,322,605 | 30,252,063 | 83,962,553 | 153,470,257 | 9.02 | 90.98 |
| 1922 | 2,273,443 | 40,472,831 | 54,663,833 | 129,686,701 | 227,096,808 | 5.08 | 94.92 |
| 1923 | 7,557,935 | 53,051,010 | 58,922,559 | 124,304,529 | 243,846,063 | 8.74 | 91.26 |
| 1924 | 7,297,453 | 42,737,363 | 60,163,600 | 90,345,244 | 200,543,660 | 6.13 | 93.87 |
| 1925 | 12,053,631 | 45,807,823 | 39,533,654 | 128,280,642 | 225,675,750 | 6.00 | 94.00 |

Previous to 1924 Goderich included with Port Colborne as "Other Canadian Ports".

Antérieurement à 1924, Goderich figurait, avec Port Colborne, la rubrique "autres ports canadiens".

Table 6—Canadian Grain and Flour through the Canadian and United States Canals at Sault Ste. Marie, during 1925

Tableau 6—Grain et farine canadiens transportés sur les canaux canadien et Etats-Unis du Sault Ste-Marie, en 1925

| From Fort William and Port Arthur — De Fort William et Port Arthur | Canadian Canal — Canal canadien | Percentage — Pourcentage | U.S. Canal — Canal Etats-Unis | Percentage — Pourcentage | Total | Percentage in Canadian Bottoms — Pourcentage de la batellerie canadienne | Percentage in United States Bottoms — Pourcentage de la batel- lerie des Etats-Unis |
|--|---|--------------------------------|---|--------------------------------|---------------------------|--|---|
| | Bushels — Boisseaux | | Bushels — Boisseaux | | Bushels — Boisseaux | | |
| Wheat—Blé | 13,439,554 | 5.99 | 210,750,766 | 94.01 | 224,190,320 | 46.38 | †53.53 |
| Oats—Avoine | 12,027,031 | 30.10 | 27,930,072 | 69.90 | 39,957,103 | 89.50 | 13.50 |
| Barley—Orge | 2,018,411 | 6.61 | 28,510,192 | 93.39 | 30,528,603 | 45.93 | 54.07 |
| Rye—Seigle | 183,714 | 4.98 | 3,503,616 | 95.02 | 3,687,330 | 51.98 | 48.02 |
| Flax—Lin | 876,036 | 14.19 | 5,299,526 | 85.81 | 6,175,562 | 36.56 | 63.44 |
| *Flour—Farine | 16,755,960 | 96.99 | 520,380 | 3.01 | 17,276,040 | 100.00 | - |
| <i>From Duluth and Superior— De Duluth et Supérieur—</i> | | | | | | | |
| Oats—Avoine | 51,500 | 16.60 | 258,626 | 83.40 | 310,126 | 18.06 | †65.34 |
| Barley—Orge | 244,054 | 24.41 | 755,923 | 75.59 | 999,977 | 13.40 | †86.60 |
| Wheat—Blé | 90,997 | 6.13 | 1,364,433 | 93.87 | 1,455,430 | 10.47 | †78.13 |
| Rye—Seigle | 95,886 | 60.95 | 61,433 | 39.05 | 157,319 | 46.65 | † |
| Flax—Lin | - | - | 28,235 | 100.00 | 28,235 | - | 100.00 |
| Total¹ | 45,782,843 | 12.06 | 279,013,202 | 87.94 | 324,796,045 | 51.32 | †48.50 |

¹ Reduced to tons to compute percent.—¹ Réduit en tonnes pour calculer le pourcentage.

*3,723,480 barrels of Canadian Flour went through the Canadian Canal and 115,640 barrels through the United States Canal making an aggregate of 3,839,120 barrels, equivalent to 17,276,040 bushels of wheat at $\frac{4}{5}$ bushels to a barrel.

*3,723,480 barils de farine canadienne ont passé par le canal canadien et 115,640 barils par le canal Etats-Unis, soit au total 3,839,120 barils, équivalant à 17,276,040 boisseaux de blé, à raison de $\frac{4}{5}$ boisseaux au baril.

†Difference in Norwegian vessels—†Différence dans des navires norvégiens.

Table 7—Canadian Wheat through the Sault Ste. Marie Canals during 1925

| 1925 | April | May | June | July | August |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août |
| CANADIAN CANAL | Bushels | Bushels | Bushels | Bushels | Bushels |
| | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 1,756,467 | 803,905 | 2,352,360 | 354,265 | 494,349 |
| Goderich and Georgian Bay..... | — | — | 97,885 | 117,617 | 186,348 |
| Port Colborne..... | 36,330 | 20,000 | 192,380 | — | 118,480 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | — | — | — | — | — |
| Duluth-Superior to Montreal..... | — | 33,000 | — | 41,687 | — |
| Total..... | 1,792,797 | 856,905 | 2,642,625 | 513,579 | 799,177 |
| UNITED STATES CANAL | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 403,747 | 34,046 | 194,141 | 96,146 | 53,330 |
| Goderich and Georgian Bay..... | 109,833 | 1,745,300 | 607,000 | 379,879 | 275,616 |
| Port Colborne..... | 2,277,550 | 2,706,617 | 2,471,759 | 5,927,846 | 4,277,516 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 7,566,795 | 4,857,260 | 4,548,927 | 8,928,552 | 3,039,288 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Montreal..... | 60,000 | — | — | 100,298 | — |
| Georgian Bay..... | — | — | — | — | — |
| Port Colborne..... | — | 82,582 | — | — | — |
| Buffalo..... | 52,000 | 252,658 | — | 21,324 | — |
| Total..... | 10,469,925 | 9,678,463 | 7,821,827 | 15,464,045 | 7,645,750 |
| CANADIAN AND UNITED STATES CANALS | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 2,160,214 | 837,951 | 2,546,501 | 450,411 | 547,679 |
| Goderich and Georgian Bay..... | 109,833 | 1,745,300 | 704,885 | 497,196 | 461,964 |
| Port Colborne..... | 2,313,880 | 2,726,617 | 2,064,139 | 5,927,846 | 4,395,996 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 7,566,795 | 4,857,260 | 4,548,927 | 8,928,552 | 3,039,288 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Montreal..... | 60,000 | 33,000 | — | 141,995 | — |
| Goderich and Georgian Bay..... | — | — | — | — | — |
| Port Colborne..... | — | 82,582 | — | — | — |
| Buffalo and U.S. Ports..... | 52,000 | 252,658 | — | 21,324 | — |
| Total..... | 12,262,722 | 10,535,368 | 10,464,452 | 15,967,624 | 8,444,927 |

*Includes 341,696 bushels of wheat to Quebec and 194,736 bushels to Europe.

Table 8—Canadian Oats through the Sault Ste. Marie Canals during 1925

| 1925 | April | May | June | July | August |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août |
| CANADIAN CANAL | Bushels | Bushels | Bushels | Bushels | Bushels |
| | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux | Boisseaux |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 1,882,903 | 986,605 | 1,581,615 | 810,632 | 915,036 |
| Goderich and Georgian Bay..... | 152,230 | — | 50,000 | 98,129 | 48,615 |
| Port Colborne..... | 414,402 | 296,924 | 530,145 | 463,748 | 142,381 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | — | — | — | — | — |
| Duluth-Superior to Montreal..... | — | — | — | — | — |
| Total..... | 2,449,535 | 1,283,529 | 2,161,760 | 1,372,510 | 1,106,032 |
| UNITED STATES CANAL | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | — | 54,823 | — | — | — |
| Goderich and Georgian Bay..... | 749,210 | — | — | — | — |
| Port Colborne..... | 488,228 | 3,991,290 | 775,436 | 3,173,100 | 2,757,758 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 3,914,620 | 1,268,834 | 392,870 | 575,497 | 253,560 |
| Duluth Superior to— | | | | | |
| Montreal..... | — | — | — | 56,000 | — |
| Buffalo..... | 80,000 | 20,000 | 38,105 | — | — |
| Total..... | 5,232,058 | 5,334,947 | 1,206,420 | 3,804,597 | 3,011,318 |
| CANADIAN AND UNITED STATES CANALS | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 1,882,903 | 1,041,428 | 1,581,615 | 810,632 | 915,036 |
| Goderich and Georgian Bay..... | 901,440 | — | 50,000 | 98,129 | 48,615 |
| Port Colborne..... | 902,630 | 4,288,214 | 1,305,581 | 3,636,849 | 2,900,139 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 3,914,620 | 1,268,834 | 392,879 | 575,497 | 253,560 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Montreal..... | — | — | — | 56,000 | — |
| Buffalo..... | 80,000 | 20,000 | 38,105 | — | — |
| Total..... | 7,681,593 | 6,618,476 | 3,368,180 | 5,177,107 | 4,117,350 |

*Includes 789,088 bushels of Oats to Quebec.

Tableau 7—Blé canadien ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1925

| September — Septembre | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Total | 1925 |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---|
| Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | CANADIAN CANAL |
| 2,466,241 | 928,213 | 1,346,277 | — | 10,502,077 | Fort William—Port Arthur à— Montréal. |
| 142,424 | 450,972 | 349,078 | 690,045 | 2,034,369 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 27,704 | 172,459 | 238,105 | 97,650 | 903,108 | Port Colborne. |
| — | — | — | — | — | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | 16,300 | — | — | 90,997 | Duluth—Supérieur à Montréal. |
| 2,636,369 | 1,567,944 | 1,933,460 | 787,695 | 13,530,551 | Grand total. |
| | | | | | CANAL ETATS-UNIS |
| 230,824 | 237,025 | — | — | 1,249,259 | Fort William—Port Arthur à— Montréal. |
| 5,647,048 | 12,513,779 | 12,742,588 | 9,639,412 | 43,660,454 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 4,983,308 | 8,037,089 | 6,443,440 | 1,422,839 | 38,547,964 | Port Colborne. |
| 14,889,026 | 27,265,567 | 31,718,740 | 24,478,934 | 127,293,089 | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | 51,000 | — | — | 211,298 | Duluth—Supérieur à— Montréal. |
| — | 80,000 | 33,000 | — | 113,000 | La baie Georgienne. |
| — | — | — | — | 82,582 | Port Colborne. |
| 270,941 | 103,000 | 36,631 | 250,999 | 987,553 | Buffalo. |
| 26,021,147 | 48,287,459 | 50,974,399 | 35,792,184 | 212,145,199 | Grand total. |
| | | | | | CANAL CANADIEN ET ETATS-UNIS |
| 2,697,065 | 1,165,238 | 1,346,277 | — | 11,751,336 | Fort William—Port Arthur à— *Montréal. |
| 5,789,472 | 12,964,750 | 13,091,666 | 10,329,457 | 45,694,823 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 5,011,012 | 8,209,548 | 6,681,545 | 1,520,489 | 39,451,072 | Port Colborne. |
| 14,889,026 | 27,265,567 | 31,718,740 | 24,478,934 | 127,293,089 | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | 67,300 | — | — | 302,295 | Duluth—Supérieur à— Montréal. |
| — | 80,000 | 33,000 | — | 113,000 | Goderich et la baie Georgienne. |
| — | — | — | — | 82,582 | Port Colborne. |
| 270,941 | 103,000 | 36,631 | 250,999 | 987,553 | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| 28,657,516 | 49,855,403 | 52,907,859 | 36,579,879 | 225,675,750 | Grand total. |

*Dont 341,696 boisseaux de blé pour Québec et 194,736 boisseaux pour l'Europe.

Tableau 8—Avoine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1925

| September — Septembre | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Total | 1925 |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Busbels — Boisseaux | CANAL CANADIEN |
| 323,194 | 757,199 | 802,334 | 136,644 | 8,196,162 | Fort William—Port Arthur à— Montréal. |
| 134,434 | 747,021 | 287,054 | 465,785 | 1,983,268 | Goderich et la baie Georgienne. |
| — | — | — | — | 1,847,601 | Port Colborne. |
| — | — | — | — | — | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | 51,500 | — | — | 51,500 | Duluth—Supérieur à Montréal. |
| 457,628 | 1,555,720 | 1,089,388 | 602,429 | 12,078,531 | Grand total. |
| | | | | | CANAL ETATS-UNIS |
| — | — | — | — | 54,823 | Fort William—Port Arthur à— Montréal. |
| 395,679 | 1,715,219 | 2,501,601 | 1,492,629 | 6,854,338 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 507,921 | 289,546 | 862,703 | 192,452 | 13,038,434 | Port Colborne. |
| — | 213,650 | 398,838 | 964,599 | 7,982,477 | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | — | — | — | 56,000 | Duluth—Supérieur à— Montréal. |
| — | — | — | 64,521 | 202,626 | Buffalo. |
| 903,600 | 2,218,415 | 3,763,142 | 2,714,201 | 28,188,698 | Grand total. |
| | | | | | CANAL CANADIEN ET ETATS-UNIS |
| 323,194 | 757,199 | 802,334 | 136,644 | 8,250,985 | Fort William—Port Arthur à— **Montréal. |
| 530,113 | 2,462,240 | 2,788,655 | 1,958,414 | 8,837,606 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 507,921 | 289,546 | 862,703 | 192,452 | 14,886,035 | Port Colborne. |
| — | 213,650 | 398,838 | 964,599 | 7,982,477 | Buffalo et autres ports des E.—U. |
| — | 51,500 | — | — | 107,500 | Duluth—Supérieur à— Montréal. |
| — | — | — | 64,521 | 202,626 | Buffalo. |
| 1,361,228 | 3,774,135 | 4,852,530 | 3,316,630 | 40,267,229 | Grand total. |

*Dont 789,088 boisseaux d'avoine pour Québec.
17369—3

Table 9—Canadian Barley through the Sault Ste. Marie Canals during 1925

| 1925 | April Avril | May Mai | June Juin | July Juillet | August Août |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| CANADIAN CANAL | | | | | |
| | Bushels Boisseaux | Bushels Boisseaux | Bushels Boisseaux | Bushels Boisseaux | Bushels Boisseaux |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 165,961 | 303,368 | 146,164 | 173,176 | 185,523 |
| Goderich and Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Port Colborne..... | - | 100,954 | 62,167 | - | 34,400 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 165,961 | 404,322 | 208,331 | 173,176 | 219,923 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Buffalo..... | - | - | - | - | - |
| Montreal..... | - | - | 62,000 | - | - |
| Grand total..... | 165,961 | 404,322 | 270,331 | 173,176 | 219,923 |
| UNITED STATES CANAL | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | - | - | - | 89,073 | - |
| Goderich and Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Port Colborne..... | 61,000 | 307,710 | - | 889,703 | 408,986 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 3,491,156 | 1,315,575 | 1,102,420 | 630,045 | 176,987 |
| Total..... | 3,552,156 | 1,623,285 | 1,102,420 | 1,608,821 | 585,973 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Buffalo..... | 52,000 | 35,000 | - | 34,862 | - |
| Grand total..... | 3,604,156 | 1,658,285 | 1,102,420 | 1,643,683 | 585,973 |
| CANADIAN AND UNITED STATES CANALS | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | 165,961 | 303,368 | 146,164 | 262,249 | 183,523 |
| Goderich and Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Port Colborne..... | 61,000 | 408,664 | 62,167 | 889,703 | 443,386 |
| Buffalo and other U.S. Ports..... | 3,491,156 | 1,315,575 | 1,102,420 | 630,045 | 176,987 |
| Total..... | 3,718,117 | 2,027,607 | 1,310,751 | 1,781,997 | 805,896 |
| Duluth-Superior to— | | | | | |
| Georgian Bay..... | - | - | - | - | - |
| Buffalo..... | 52,000 | 35,000 | - | 34,862 | - |
| Montreal..... | - | - | 62,000 | - | - |
| Grand total..... | 3,770,117 | 2,062,607 | 1,372,751 | 1,816,859 | 805,896 |

Table 10—Canadian Flour through the Sault Ste. Marie Canals during 1925

| | April Avril | May Mai | June Juin | July Juillet | August Août |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| CANADIAN CANAL | | | | | |
| | Barrels Barils | Barrels Barils | Barrels Barils | Barrels Barils | Barrels Barils |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | - | - | - | - | - |
| Owen Sound..... | - | - | - | - | - |
| Port McNicoll..... | 81,800 | 285,570 | 224,580 | 391,480 | 247,600 |
| Point Edward..... | 20,130 | 128,440 | 106,190 | 160,010 | 72,920 |
| Sarnia..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 101,930 | 414,010 | 330,770 | 551,490 | 320,520 |
| UNITED STATES CANAL | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Port McNicoll..... | - | - | 19,050 | - | - |
| Total..... | - | - | 19,050 | - | - |
| CANADIAN AND UNITED STATES CANALS | | | | | |
| Fort William-Port Arthur to— | | | | | |
| Montreal..... | - | - | - | - | - |
| Owen Sound..... | - | - | - | - | - |
| Port McNicoll..... | 81,800 | 285,570 | 243,630 | 391,480 | 247,600 |
| Point Edward..... | 20,130 | 128,440 | 106,190 | 160,010 | 72,920 |
| Sarnia..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 101,930 | 414,010 | 349,820 | 551,490 | 320,520 |

Tableau 9—Orge canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, en 1925

| September — Septembre | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Total | 1925 |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | Bushels — Boisseaux | CANAL CANADIEN |
| 351,012 | 25,000 | 17,000 | — | 1,367,204 | Fort William-Port Arthur à— Montréal. |
| 227,799 | 123,700 | — | 102,187 | 225,887 | Goderich et la baie Georgienne. |
| — | — | — | — | 425,320 | Port Colborne. |
| — | — | — | — | — | Buffalo et autres ports des E.-U. |
| 578,811 | 148,700 | 17,000 | 102,187 | 2,018,411 | Total. |
| — | — | — | 72,054 | 72,054 | Duluth-Supérieur à— La baie Georgienne. |
| 50,000 | — | — | — | 50,000 | Buffalo. |
| 27,000 | 33,000 | — | — | 122,000 | Montréal. |
| 655,811 | 181,700 | 17,000 | 174,241 | 2,262,465 | Grand total. |
| — | — | — | — | — | CANAL ETATS-UNIS |
| — | — | — | — | 89,073 | Fort William-Port Arthur à— Montréal. |
| 181,562 | 1,930,429 | 1,015,789 | 537,431 | 3,065,151 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 2,178,480 | 758,209 | 347,586 | — | 4,951,674 | Port Colborne. |
| 2,655,640 | 2,994,700 | 4,791,077 | 2,646,688 | 19,804,294 | Buffalo et autres ports des E.-U. |
| 5,015,628 | 5,683,338 | 6,154,452 | 3,184,119 | 28,510,192 | Total. |
| — | 109,500 | 60,234 | — | 169,734 | Duluth-Supérieur à— La baie Georgienne. |
| — | 292,529 | 94,836 | 76,962 | 586,189 | Buffalo. |
| 5,015,628 | 6,085,367 | 6,309,522 | 3,261,081 | 29,266,115 | Grand total. |
| — | — | — | — | — | CANAUX CANADIEN ET ETATS-UNIS |
| 351,012 | 25,000 | 17,000 | — | 1,456,277 | Fort William-Port Arthur à— Montréal. |
| 181,562 | 2,054,129 | 1,015,789 | 639,618 | 3,891,038 | Goderich et la baie Georgienne. |
| 2,406,279 | 758,209 | 347,586 | — | 5,376,994 | Port Colborne. |
| 2,655,646 | 2,994,700 | 4,791,077 | 2,646,688 | 19,804,294 | Buffalo et autres ports des E.-U. |
| 5,594,439 | 5,832,038 | 6,171,452 | 3,286,306 | 30,528,603 | Total. |
| — | 109,500 | 60,234 | 72,054 | 241,788 | Duluth-Supérieur à— La baie Georgienne. |
| 50,000 | 292,529 | 94,836 | 76,962 | 636,189 | Buffalo. |
| 27,000 | 33,000 | — | — | 122,000 | Montréal. |
| 5,671,439 | 6,267,067 | 6,326,522 | 3,435,322 | 31,528,580 | Grand total. |

Tableau 10—Farine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1925

| September — Septembre | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Total | 1925 |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------|---|
| Barrels — Barils | Barrels — Barils | Barrels — Barils | Barrels — Barils | Barrels — Barils | CANAL CANADIEN |
| — | — | — | — | — | Fort William-Port Arthur à— Montréal. |
| 3,100 | — | — | — | 3,100 | Owen Sound. |
| 281,030 | 447,040 | 417,540 | 142,170 | 2,518,810 | Port McNicoll. |
| 121,770 | 273,350 | 202,570 | 92,510 | 1,177,890 | Point Edward. |
| — | — | 23,680 | — | 23,680 | Sarnia. |
| 405,900 | 720,390 | 643,790 | 234,680 | 3,723,480 | Total. |
| — | — | — | — | — | CANAL ETATS-UNIS |
| — | 62,690 | 33,900 | — | 115,640 | Fort William-Port Arthur à— Port McNicoll. |
| — | 62,690 | 33,900 | — | 115,640 | Total. |
| — | — | — | — | — | CANAUX CANADIEN ET ETATS-UNIS |
| — | — | — | — | — | Fort William-Port Arthur à— Montréal. |
| 3,100 | — | — | — | 3,100 | Owen Sound. |
| 281,030 | 508,730 | 451,440 | 142,170 | 2,634,450 | Port McNicoll. |
| 121,770 | 273,350 | 202,570 | 92,510 | 1,177,890 | Point Edward. |
| — | — | 23,680 | — | 23,680 | Sarnia. |
| 405,900 | 783,080 | 677,690 | 234,680 | 3,839,120 | Total. |

Table 11—Freight Rates by Water on Barley and Oats during 1925
 Tableau 11—Tarifs des transports par eau sur l'orge et l'avoine en 1925

| Fort William—Port Arthur to—à | Barley — Orge | | | Oats — Avoine | | |
|--|--|--|---|--|--|---|
| | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille |
| | cents | \$ | cent | cents | \$ | cent |
| Montreal—Montréal— | | | | | | |
| April—Avril..... | 9.75 | 4.06 | 0.330 | 6.63 | 3.90 | 0.318 |
| May—Mai..... | 8.85 | 3.69 | 0.300 | 6.53 | 3.84 | 0.313 |
| June—Jun..... | 8.99 | 3.74 | 0.305 | 5.76 | 3.39 | 0.276 |
| July—Juillet..... | 6.58 | 2.74 | 0.223 | 5.07 | 2.98 | 0.243 |
| August—Août..... | 6.52 | 2.72 | 0.221 | 5.00 | 2.94 | 0.239 |
| September—Septembre..... | 7.22 | 3.01 | 0.245 | 5.71 | 3.36 | 0.274 |
| October—Octobre..... | 9.88 | 4.12 | 0.336 | 7.29 | 4.29 | 0.349 |
| November—Novembre..... | 7.77 | 3.24 | 0.264 | 6.57 | 3.86 | 0.314 |
| December—Décembre..... | — | — | — | 4.00 | 2.35 | 0.191 |
| Average—Moyenne..... | 7.66 | 3.19 | 0.260 | 5.94 | 3.49 | 0.284 |
| Goderich and Georgian Bay—Goderich et la baie Georgienne— | | | | | | |
| April—Avril..... | — | — | — | 1.74 | 1.02 | 0.190 |
| May—Mai..... | — | — | — | — | — | — |
| June—Jun..... | — | — | — | 1.77 | 1.04 | 0.194 |
| July—Juillet..... | — | — | — | 1.00 | 0.59 | 0.110 |
| August—Août..... | — | — | — | 1.50 | 0.88 | 0.164 |
| September—Septembre..... | 2.20 | 0.92 | 0.171 | 2.16 | 1.27 | 0.236 |
| October—Octobre..... | 2.48 | 1.03 | 0.191 | 2.27 | 1.34 | 0.250 |
| November—Novembre..... | 2.54 | 1.06 | 0.197 | 2.42 | 1.42 | 0.264 |
| December—Décembre..... | 3.25 | 1.35 | 0.251 | 3.14 | 1.85 | 0.345 |
| Average—Moyenne..... | 2.60 | 1.08 | 0.201 | 2.39 | 1.41 | 0.263 |
| Port Colborne— | | | | | | |
| April—Avril..... | — | — | — | 2.21 | 1.30 | 0.153 |
| May—Mai..... | 3.06 | 1.28 | 0.151 | 2.37 | 1.39 | 0.164 |
| June—Jun..... | 1.50 | 0.63 | 0.074 | 1.74 | 1.02 | 0.120 |
| July—Juillet..... | 2.05 | 0.85 | 0.100 | 1.53 | 0.90 | 0.106 |
| August—Août..... | 1.96 | 0.82 | 0.097 | 1.52 | 0.89 | 0.105 |
| September—Septembre..... | 2.39 | 1.00 | 0.118 | 1.38 | 0.81 | 0.096 |
| October—Octobre..... | 3.00 | 1.25 | 0.147 | 3.25 | 1.91 | 0.225 |
| November—Novembre..... | 2.50 | 1.04 | 0.123 | 2.15 | 1.26 | 0.149 |
| December—Décembre..... | — | — | — | 3.00 | 1.76 | 0.208 |
| Average—Moyenne..... | 2.39 | 1.00 | 0.118 | 1.92 | 1.13 | 0.133 |
| Buffalo— | | | | | | |
| April—Avril..... | 2.33 | 0.97 | 0.112 | 1.72 | 1.01 | 0.117 |
| May—Mai..... | 1.57 | 0.65 | 0.075 | 1.42 | 0.84 | 0.097 |
| June—Jun..... | 1.48 | 0.62 | 0.072 | 1.52 | 0.89 | 0.103 |
| July—Juillet..... | 1.61 | 0.67 | 0.077 | 1.28 | 0.75 | 0.087 |
| August—Août..... | 1.70 | 0.71 | 0.082 | 1.28 | 0.75 | 0.087 |
| September—Septembre..... | 2.22 | 0.93 | 0.108 | 1.60 | 0.94 | 0.109 |
| October—Octobre..... | 2.26 | 0.94 | 0.109 | 1.70 | 1.00 | 0.116 |
| November—Novembre..... | 2.56 | 1.07 | 0.124 | 2.73 | 1.61 | 0.186 |
| December—Décembre..... | 4.12 | 1.72 | 0.199 | 4.19 | 2.46 | 0.284 |
| Average—Moyenne..... | 2.46 | 1.03 | 0.119 | 1.84 | 1.08 | 0.125 |
| Port Colborne to Montreal—Port Colborne à Montréal— | | | | | | |
| April—Avril..... | — | — | — | 4.50 | 2.65 | 0.697 |
| May—Mai..... | 6.18 | 2.58 | 0.679 | 4.19 | 2.46 | 0.647 |
| June—Jun..... | 6.15 | 2.56 | 0.674 | 4.11 | 2.42 | 0.637 |
| July—Juillet..... | 4.60 | 1.94 | 0.511 | 3.49 | 2.05 | 0.539 |
| August—Août..... | 4.42 | 1.84 | 0.484 | 3.46 | 2.04 | 0.537 |
| September—Septembre..... | 4.62 | 1.93 | 0.508 | 3.34 | 1.96 | 0.516 |
| October—Octobre..... | 5.93 | 2.47 | 0.650 | 4.67 | 2.75 | 0.724 |
| November—Novembre..... | 5.23 | 2.18 | 0.574 | 4.19 | 2.46 | 0.647 |
| December—Décembre..... | — | — | — | — | — | — |
| Average—Moyenne..... | 5.32 | 2.22 | 0.584 | 3.81 | 2.24 | 0.589 |

*Kingston.

Table 12—Freight Rates by Water on Flax and Rye during 1925
 Tableau 12—Tarifs des transports par eau sur le lin et le seigle en 1925

| Fort William—Port Arthur to—à | Rye — Seigle | | | Flax — Lin | | |
|--|--|--|---|--|--|---|
| | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille |
| | cents | \$ | cent | cents | \$ | cent |
| Montreal—Montréal— | | | | | | |
| April—Avril..... | 9.25 | 3.30 | 0.269 | 10.44 | 3.73 | 0.304 |
| May—Mai..... | 8.75 | 3.12 | 0.254 | 10.00 | 3.57 | 0.291 |
| June—Jun..... | 7.15 | 2.55 | 0.208 | 9.52 | 3.40 | 0.277 |
| July—Juillet..... | 6.75 | 2.41 | 0.196 | 7.52 | 2.69 | 0.219 |
| August—Août..... | 7.65 | 2.73 | 0.222 | 7.34 | 2.62 | 0.213 |
| September—Septembre..... | — | — | — | 8.69 | 3.10 | 0.251 |
| October—Octobre..... | — | — | — | 11.90 | 4.25 | 0.346 |
| November—Novembre..... | 8.00 | 2.86 | 0.233 | 10.61 | 3.79 | 0.309 |
| December—Décembre..... | — | — | — | — | — | — |
| Average—Moyenne..... | 7.63 | 2.72 | 0.221 | 9.76 | 3.49 | 0.284 |
| Goderich and Georgian Bay—Goderich et la baie Georgienne— | | | | | | |
| April—Avril..... | — | — | — | — | — | — |
| May—Mai..... | — | — | — | 2.75 | 0.98 | 0.182 |
| June—Jun..... | — | — | — | — | — | — |
| July—Juillet..... | — | — | — | — | — | — |
| August—Août..... | — | — | — | 2.00 | 0.71 | 0.132 |
| September—Septembre..... | — | — | — | — | — | — |
| October—Octobre..... | 2.80 | 1.00 | 0.186 | 3.27 | 1.17 | 0.218 |
| November—Novembre..... | — | — | — | 2.83 | 1.01 | 0.188 |
| December—Décembre..... | — | — | — | 5.11 | 1.82 | 0.339 |
| Average—Moyenne..... | 2.80 | 1.00 | 0.186 | 3.53 | 1.28 | 0.235 |
| Port Colborne— | | | | | | |
| April—Avril..... | — | — | — | — | — | — |
| May—Mai..... | — | — | — | — | — | — |
| June—Jun..... | 2.50 | 0.89 | 0.105 | — | — | — |
| July—Juillet..... | 2.27 | 0.81 | 0.096 | 2.75 | 0.98 | 0.116 |
| August—Août..... | 2.00 | 0.71 | 0.084 | — | — | — |
| September—Septembre..... | 2.00 | 0.71 | 0.084 | — | — | — |
| October—Octobre..... | — | — | — | — | — | — |
| November—Novembre..... | — | — | — | — | — | — |
| December—Décembre..... | — | — | — | — | — | — |
| Average—Moyenne..... | 2.24 | 0.80 | 0.094 | 2.75 | 0.98 | 0.116 |
| Buffalo— | | | | | | |
| April—Avril..... | 1.75 | 0.62 | 0.072 | 2.95 | 1.05 | 0.121 |
| May—Mai..... | — | — | — | 2.01 | 0.72 | 0.083 |
| June—Jun..... | 1.75 | 0.62 | 0.072 | 1.86 | 0.66 | 0.070 |
| July—Juillet..... | 1.52 | 0.54 | 0.062 | 1.70 | 0.61 | 0.071 |
| August—Août..... | 1.65 | 0.59 | 0.068 | 1.67 | 0.60 | 0.069 |
| September—Septembre..... | 2.38 | 0.85 | 0.098 | 2.30 | 0.82 | 0.095 |
| October—Octobre..... | 2.38 | 0.85 | 0.098 | 2.17 | 0.77 | 0.089 |
| November—Novembre..... | 2.29 | 0.82 | 0.095 | 2.82 | 1.01 | 0.117 |
| December—Décembre..... | 4.17 | 1.49 | 0.172 | 3.77 | 1.35 | 0.166 |
| Average—Moyenne..... | 2.28 | 0.81 | 0.094 | 2.29 | 0.81 | 0.094 |
| Buffalo to Montreal—Buffalo à Montréal— | | | | Wheat—Blé | | |
| April—Avril..... | — | — | — | 6.85 | 2.28 | 0.573 |
| May—Mai..... | 6.46 | 2.31 | 0.608 | 6.76 | 2.25 | 0.565 |
| June—Jun..... | 5.80 | 2.07 | 0.545 | 6.04 | 2.01 | 0.505 |
| July—Juillet..... | 5.02 | 1.79 | 0.471 | 4.67 | 1.56 | 0.392 |
| August—Août..... | 4.83 | 1.72 | 0.453 | 4.32 | 1.44 | 0.362 |
| September—Septembre..... | 4.53 | 1.62 | 0.426 | 5.42 | 1.81 | 0.455 |
| October—Octobre..... | 4.25 | 1.52 | 0.400 | 6.68 | 2.23 | 0.560 |
| November—Novembre..... | — | — | — | 6.64 | 2.20 | 0.553 |
| December—Décembre..... | — | — | — | — | — | — |
| Average—Moyenne..... | 5.68 | 2.03 | 0.534 | 6.03 | 2.01 | 0.505 |

Table 13—Freight Rates by Water on Wheat during 1924 and 1925
 Tableau 13—Tarifs des transports par eau sur le blé en 1924 et 1925

| Fort William—Port-Arthur to—à | 1924 | | | 1925 | | |
|--|--|--|---|--|--|---|
| | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille | Average rate per bushel — Moyenne par boisseau | Average rate per ton — Moyenne par tonne | Average rate per ton-mile — Moyenne par tonne-mille |
| | cents | \$ | cent | cents | \$ | cent |
| Montreal—Montréal— | | | | | | |
| April—Avril..... | 11.71 | 3.90 | 0.318 | 10.27 | 3.46 | 0.282 |
| May—Mai..... | 9.57 | 3.19 | 0.260 | 10.06 | 3.35 | 0.273 |
| June—Juin..... | 9.33 | 3.11 | 0.253 | 9.07 | 3.02 | 0.246 |
| July—Juillet..... | 6.52 | 2.17 | 0.177 | 6.53 | 2.18 | 0.178 |
| August—Août..... | 6.81 | 2.27 | 0.185 | 7.13 | 2.38 | 0.194 |
| September—Septembre..... | 10.06 | 3.35 | 0.273 | 8.86 | 2.95 | 0.240 |
| October—Octobre..... | 10.22 | 3.41 | 0.278 | 10.58 | 3.53 | 0.287 |
| November—Novembre..... | 9.57 | 3.19 | 0.260 | 9.15 | 3.05 | 0.248 |
| December—Décembre..... | — | — | — | *6.00 | 2.00 | 0.163 |
| Average—Moyenne..... | 8.99 | 3.00 | 0.244 | 9.03 | 3.01 | 0.245 |
| Goderich and Georgian Bay—Goderich et in baie Georgienne— | | | | | | |
| April—Avril..... | 3.43 | 1.14 | 0.212 | 2.66 | 0.89 | 0.166 |
| May—Mai..... | 2.65 | 0.88 | 0.164 | 1.85 | 0.62 | 0.115 |
| June—Juin..... | 2.26 | 0.75 | 0.139 | 1.83 | 0.61 | 0.114 |
| July—Juillet..... | 2.51 | 0.84 | 0.156 | 1.84 | 0.61 | 0.114 |
| August—Août..... | 2.44 | 0.81 | 0.151 | 1.95 | 0.65 | 0.121 |
| September—Septembre..... | 2.19 | 0.73 | 0.136 | 2.54 | 0.85 | 0.158 |
| October—Octobre..... | 2.91 | 0.97 | 0.191 | 3.44 | 1.15 | 0.214 |
| November—Novembre..... | 3.83 | 1.28 | 0.238 | 2.84 | 0.95 | 0.177 |
| December—Décembre..... | 5.41 | 1.80 | 0.335 | 4.42 | 1.47 | 0.274 |
| Average—Moyenne..... | 3.62 | 1.21 | 0.225 | 3.21 | 1.07 | 0.199 |
| Port Colborne— | | | | | | |
| April—Avril..... | 4.18 | 1.39 | 0.163 | 3.11 | 1.04 | 0.123 |
| May—Mai..... | 3.34 | 1.11 | 0.131 | 2.63 | 0.88 | 0.104 |
| June—Juin..... | 3.19 | 1.06 | 0.125 | 2.01 | 0.67 | 0.079 |
| July—Juillet..... | 2.83 | 0.94 | 0.111 | 2.07 | 0.69 | 0.081 |
| August—Août..... | 2.48 | 0.83 | 0.098 | 1.97 | 0.66 | 0.078 |
| September—Septembre..... | 3.29 | 1.10 | 0.130 | 2.69 | 0.90 | 0.106 |
| October—Octobre..... | 3.71 | 1.24 | 0.146 | 3.31 | 1.10 | 0.130 |
| November—Novembre..... | 3.84 | 1.28 | 0.151 | 3.84 | 1.28 | 0.151 |
| December—Décembre..... | 4.70 | 1.57 | 0.185 | 4.09 | 1.36 | 0.160 |
| Average—Moyenne..... | 3.46 | 1.15 | 0.136 | 2.92 | 0.97 | 0.114 |
| Buffalo— | | | | | | |
| April—Avril..... | 2.90 | 0.97 | 0.112 | 2.64 | 0.88 | 0.102 |
| May—Mai..... | 2.14 | 0.71 | 0.082 | 1.74 | 0.58 | 0.067 |
| June—Juin..... | 1.63 | 0.54 | 0.062 | 1.58 | 0.53 | 0.061 |
| July—Juillet..... | 1.61 | 0.54 | 0.062 | 1.75 | 0.58 | 0.067 |
| August—Août..... | 1.47 | 0.49 | 0.059 | 1.75 | 0.58 | 0.067 |
| September—Septembre..... | 1.95 | 0.65 | 0.075 | 2.17 | 0.72 | 0.083 |
| October—Octobre..... | 2.26 | 0.75 | 0.086 | 2.36 | 0.79 | 0.091 |
| November—Novembre..... | 3.20 | 1.10 | 0.127 | 2.84 | 0.95 | 0.110 |
| December—Décembre..... | 5.37 | 1.79 | 0.206 | 4.48 | 1.49 | 0.172 |
| Average—Moyenne..... | 2.88 | 0.96 | 0.111 | 2.70 | 0.90 | 0.104 |
| Port Colborne to Montreal—Port Colborne à Montréal— | | | | | | |
| April—Avril..... | 7.02 | 2.34 | 0.616 | 7.00 | 2.33 | 0.613 |
| May—Mai..... | 6.62 | 2.21 | 0.581 | 6.83 | 2.28 | 0.600 |
| June—Juin..... | 5.97 | 1.99 | 0.524 | 6.31 | 2.10 | 0.553 |
| July—Juillet..... | 4.71 | 1.57 | 0.413 | 5.10 | 1.73 | 0.455 |
| August—Août..... | 4.32 | 1.44 | 0.379 | 4.79 | 1.60 | 0.421 |
| September—Septembre..... | 4.75 | 1.58 | 0.416 | 5.52 | 1.84 | 0.484 |
| October—Octobre..... | 5.98 | 1.99 | 0.524 | 6.64 | 2.21 | 0.582 |
| November—Novembre..... | 6.54 | 2.18 | 0.574 | 6.31 | 2.10 | 0.553 |
| December—Décembre..... | 5.74 | 1.91 | 0.503 | — | — | — |
| Average—Moyenne..... | 5.58 | 1.86 | 0.489 | 6.04 | 2.01 | 0.529 |

Table 14—Average Freight Rates by Water on Wheat
Tableau 14—Moyenne des tarifs des transports par eau sur le blé

| Fort William-Port Arthur to—à | Per bushel | Per ton | Per ton | Fort William-Port Arthur to—à | Per bushel | Per ton | Per ton | | |
|----------------------------------|---|-----------|-----------------|----------------------------------|---|-----------|-----------------|------|-------|
| | — | — | — | | — | — | — | — | |
| | Par boisseau | Par tonne | Par tonne-mille | | Par boisseau | Par tonne | Par tonne-mille | | |
| | cents | \$ | cent | | cents | \$ | cent | | |
| Montreal—Montréal | 1917 | 8.78 | 3.26 | 0.205 | Other Canadian Ports— Autres ports canadiens | 1917 | 4.18 | 1.39 | 0.185 |
| | 1918 | 11.39 | 3.80 | 0.309 | | 1918 | 4.48 | 1.49 | 0.205 |
| | 1919 | 10.76 | 3.58 | 0.292 | | 1919 | 3.46 | 1.15 | 0.150 |
| | 1920 | 11.64 | 3.87 | 0.316 | | *1920 | 4.57 | 1.52 | 0.180 |
| | 1921 | 10.86 | 3.62 | 0.295 | | *1921 | 3.13 | 1.04 | 0.123 |
| | 1922 | 10.60 | 3.53 | 0.287 | | *1922 | 3.81 | 1.27 | 0.149 |
| | 1923 | 10.91 | 3.64 | 0.296 | | *1923 | 4.24 | 1.42 | 0.167 |
| | 1924 | 8.99 | 3.00 | 0.244 | | *1924 | 3.46 | 1.15 | 0.136 |
| | 1925 | 9.03 | 3.01 | 0.245 | | *1925 | 2.92 | 0.97 | 0.114 |
| | Georgian Bay Ports— Ports de la Baie Geor- gienne | 1917 | 4.25 | 1.42 | | 0.270 | Buffalo | 1917 | 5.00 |
| 1918 | | 4.32 | 1.44 | 0.277 | 1918 | 4.11 | | 1.37 | 0.156 |
| 1919 | | 3.15 | 1.05 | 0.203 | 1919 | 3.73 | | 1.24 | 0.148 |
| 1920 | | 4.17 | 1.39 | 0.259 | 1920 | 5.70 | | 1.90 | 0.223 |
| 1921 | | 2.96 | 0.99 | 0.184 | 1921 | 2.15 | | 0.72 | 0.083 |
| 1922 | | 4.13 | 1.38 | 0.257 | 1922 | 4.19 | | 1.39 | 0.163 |
| 1923 | | 4.07 | 1.35 | 0.251 | 1923 | 4.42 | | 1.48 | 0.171 |
| 1924 | | 3.62 | 1.21 | 0.225 | 1924 | 2.88 | | 0.96 | 0.111 |
| 1925 | 3.21 | 1.07 | 0.199 | 1925 | 2.70 | 0.90 | 0.104 | | |

*Port Colborne only—Port Colborne seulement.

Table 15—Statement of Traffic through Canals at Sault Ste. Marie, Canadian and United States during 1925

Tableau 15—Relevé du trafic par les canaux du Sault Ste-Marie, canadien et des Etats-Unis, en 1925

| Commodities — Nomenclature | Up—En montant | | | Down—En descendant | | | Grand Total | Compared with 1924 — Comparé avec 1924 | |
|---|----------------|---------------------|------------|--------------------|---------------------|------------|-------------|--|-----------------------------|
| | Canadian Canal | United States Canal | Total | Canadian Canal | United States Canal | Total | | Increase — Augmen- tation | Decrease — Diminution |
| | Canal canadien | Canal Etats-Unis | | Canal canadien | Canal Etats-Unis | | | | |
| | Number | Number | Number | Number | Number | Number | Number | Number | |
| | Nombre | Nombre | Nombre | Nombre | Nombre | Nombre | Nombre | Nombre | |
| | Tons | Tons | Tons | Tons | Tons | Tons | Tons | Tons | |
| | Tonnes | Tonnes | Tonnes | Tonnes | Tonnes | Tonnes | Tonnes | Tonnes | |
| Vessel Passages—Navires en circulation | — | — | — | — | — | — | 20,051 | 2,784 | — |
| Registered Tonnage—Tonnage enregistré | — | — | — | — | — | — | 60,237,687 | 11,945,726 | — |
| Passengers—Passagers | 16,462 | 11,094 | 27,556 | 18,281 | 11,258 | 29,539 | 57,095 | 3,270 | — |
| Lumber—Bois de construction | 438 | — | 438 | — | 297,607 | 297,607 | 298,045 | — | 149,712 |
| Flour—Farine | — | — | — | 373,348 | 555,585 | 928,933 | 928,933 | — | 170,707 |
| Wheat—Blé | 513 | — | 513 | 444,645 | 8,339,822 | 8,784,467 | 8,784,980 | 95,346 | — |
| Grain other than wheat— Grain autre que le blé | 26 | — | 26 | 385,688 | 2,832,832 | 3,218,520 | 3,218,546 | — | 609,369 |
| Copper—Cuivre | — | — | — | 6,452 | 57,012 | 63,494 | 63,494 | 5,186 | — |
| Iron ore—Minerai de fer | 2,000 | 51,336 | 53,336 | — | 53,821,028 | 53,821,028 | 53,874,364 | 11,382,167 | — |
| Pig Iron—Fer en gueuse | 415 | — | 415 | 13,082 | 14,504 | 27,586 | 28,001 | — | 3,447 |
| Mfgd. Iron and Steel—Fer et acier ouvrés | 24,252 | 96,930 | 121,182 | 1,071 | — | 1,071 | 122,253 | 38,440 | — |
| Coal—Soft—Houille bitumineuse | 49,790 | 11,024,557 | 11,974,347 | 3,000 | — | 3,000 | 11,977,347 | — | 156,545 |
| Coal—Hard—Houille anthracite | — | 899,989 | 899,989 | — | — | — | 899,989 | — | 535,212 |
| Salt—Sel | 12,220 | 45,987 | 58,207 | — | — | — | 58,207 | — | 4,249 |
| Oil—Huile | 1,661 | 222,575 | 224,236 | 664 | — | 664 | 224,900 | 48,898 | — |
| Stone—Pierre | 8,890 | 633,743 | 642,633 | 5,700 | 19,000 | 24,700 | 667,333 | — | 123,886 |
| Merchandise and miscellaneous— Marchandises diverses | 263,691 | 331,392 | 595,083 | 37,424 | 92,800 | 130,224 | 725,307 | 79,944 | — |
| Total freight—Total du fret | 363,896 | 14,206,509 | 14,570,405 | 1,271,074 | 66,030,220 | 67,301,294 | 81,871,699 | 9,836,854 | — |

Table 16—Statement of Traffic on the SAULT STE. MARIE Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|--|----------------------------|---|----------------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
| | | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 2,828 | 1,966,769 | 1,037,504 | 178,267 | 11,634 | 31,947 | — | 118,932 | 40,982 |
| Canadian Vessels—Sail..... | 61 | 11,980 | 10,372 | — | — | — | — | — | — |
| United States Vessels—Steam..... | 631 | 15,007 | 3,984 | 34,997 | 19,060 | 2,090,727 | 16,235 | 84,020 | 13,142 |
| United States Vessels—Sail..... | 14 | 136 | 102 | — | 88 | — | — | 1,662 | — |
| Total..... | 3,534 | 1,993,892 | 1,051,962 | 213,264 | 30,782 | 2,122,674 | 16,235 | 204,614 | 54,124 |
| Passengers..... Number | — | 16,294 | 18,145 | — | 10 | 107 | 126 | 61 | — |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | 48,412 | — | — | — | 11,959 | — | 51,744 |
| Buckwheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Oats..... | — | 26 | 204,461 | — | — | — | 6,970 | — | 24,524 |
| Rye..... | — | — | 5,144 | — | — | — | — | — | 7,945 |
| Flax..... | — | — | 21,169 | — | 3,360 | — | — | — | — |
| Peas..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | — | 397,938 | — | 13,420 | 513 | 1,650 | — | 31,637 |
| Flour..... | — | — | 372,348 | — | — | — | 1,000 | — | — |
| Hay..... | — | 1,078 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | — | 14,996 | — | 1,807 | — | — | — | — |
| Fruits and vegetables..... | — | 121 | — | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 78 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 1,303 | 1,064,468 | — | 18,587 | 513 | 21,579 | — | 115,850 |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live Stock..... | — | 2 | 6 | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | 1 | 410 | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | 12 | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 3 | 3 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 6 | 437 | — | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 2,215 | 30 | — | — | — | — | 275 | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 832 | — | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and Bloom..... | — | 415 | 13,082 | — | — | — | — | — | — |
| Iron and steel, all other..... | — | 21,797 | 1,071 | — | — | 2,455 | — | — | — |
| Petroleum and other oils..... | — | 1,661 | 664 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 24,889 | 200 | — | — | — | — | — | — |
| Salt..... | — | 12,220 | — | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 2,775 | — | — | — | — | — | — | — |
| Merchandise—Not enumerated.. | — | 196,435 | 3,012 | 8,140 | — | 17,353 | 140 | 9,265 | 1,275 |
| Total..... | — | 263,239 | 18,059 | 8,140 | — | 19,808 | 140 | 9,570 | 1,275 |
| Products of Forest— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 20 | 18 | — | 15,166 | — | — | 60 | — |
| Sawed lumber..... | — | 50 | — | — | — | — | — | 388 | — |
| Squared timber..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | — | — | — | — | — | 100 | — | — |
| Other woods..... | — | 59 | 243 | — | — | — | — | 60 | — |
| Total..... | — | 129 | 261 | — | 15,166 | — | 100 | 508 | — |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Soft coal..... | — | 440 | 3,000 | — | — | 22,400 | — | 26,950 | — |
| Coke..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Copper ore..... | — | — | 6,452 | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | 2,000 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | — | 5,700 | 4,590 | — | 4,300 | — | — | — |
| Total..... | — | 2,440 | 15,152 | 4,590 | — | 26,700 | — | 26,950 | — |
| Grand total..... | 3,534 | 267,117 | 1,098,377 | 12,730 | 33,753 | 47,021 | 21,819 | 37,028 | 117,125 |

Registered net tonnages of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 16—Relevé du trafic sur les canaux du SAULT STE-MARIE en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------------------|---|
| Up En montant | Down En descendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 2,295,915 | 1,090,120 | 3,386,035 | 17,115 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 11,980 | 10,372 | 22,352 | - | 15,472 | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 2,224,751 | 52,421 | 2,277,172 | 697,312 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 1,798 | 1,190 | 1,988 | - | 3,979 | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 4,534,444 | 1,153,103 | 5,687,547 | 694,976 | - | - | - | Total. |
| 16,462 | 18,281 | 34,743 | 376 | - | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | 112,115 | 112,115 | 54,662 | - | 51,556 | 60,559 | Produits agricoles— |
| - | - | - | - | - | - | - | Orge. |
| - | - | - | - | 1,568 | - | - | Sarrasin. |
| 26 | 235,955 | 235,981 | 25,638 | - | 212,869 | 23,112 | Maïs. |
| - | 13,089 | 13,089 | - | 804 | 7,797 | 5,292 | Avoine. |
| - | 24,529 | 24,529 | 13,985 | - | 24,529 | - | Seigle. |
| - | - | - | - | - | - | - | Lin. |
| 513 | 444,645 | 445,158 | 42,947 | - | 422,967 | 22,191 | Pois. |
| - | 373,348 | 373,348 | - | 118,234 | 372,348 | 1,000 | Blé. |
| 1,078 | - | 1,078 | - | 1,233 | 1,078 | - | Farine. |
| - | 16,803 | 16,803 | - | 19,085 | 16,803 | - | Foin. |
| 121 | - | 121 | - | 261 | 121 | - | Autres produits de meunerie. |
| 78 | - | 78 | - | 3 | 78 | - | Fruits et légumes. |
| 1,816 | 1,220,484 | 1,222,300 | - | 3,956 | 1,110,146 | 112,154 | Pommes de terre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 2 | 6 | 8 | - | 7 | 8 | - | Produits des animaux— |
| 1 | 416 | 417 | 56 | - | 417 | - | Animaux vivants. |
| - | - | - | - | - | - | - | Volailles, gibier et poisson. |
| - | - | - | - | 393 | - | - | Viandes abattues. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres produits des fabricants de confection. |
| - | 12 | 12 | - | 160 | 12 | - | Peaux et cuir. |
| 3 | 3 | 6 | 6 | - | 6 | - | Laines. |
| 6 | 437 | 443 | - | 498 | 443 | - | Tous autres produits des animaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 2,490 | 30 | 2,520 | - | 644 | 2,245 | 275 | Manufactures— |
| 832 | - | 832 | - | 1,095 | 832 | - | Instrument aratoire. |
| - | - | - | - | - | - | - | Ciment, briques, chaux. |
| 415 | 13,082 | 13,497 | 865 | - | 13,497 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 24,252 | 1,071 | 25,323 | 4,593 | - | 22,868 | 2,455 | Fer en gueuse et en saumon. |
| 1,661 | 664 | 2,325 | - | 1,002 | 2,325 | - | Tous autres fer et acier. |
| 24,889 | 200 | 25,089 | 6,044 | - | 25,089 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 12,220 | - | 12,220 | - | 1,288 | 12,220 | - | Sucre. |
| 2,775 | - | 2,775 | 1,578 | - | 2,775 | - | Sel. |
| 231,223 | 4,427 | 235,650 | 16,224 | - | 207,587 | 28,063 | Vins, liqueurs et bières. |
| 300,757 | 19,474 | 320,231 | 25,275 | - | 289,438 | 30,793 | Marchandises non énumérées. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 80 | 15,184 | 15,264 | 3,444 | - | 15,204 | 60 | Produits forestiers— |
| 438 | - | 438 | - | 834 | 50 | 388 | Bois à pulpe. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois de construction scié. |
| - | 100 | 100 | - | 649 | - | 100 | Bois équarri. |
| 119 | 243 | 362 | - | 1,044 | 362 | - | Bardeaux. |
| 637 | 15,527 | 16,164 | 317 | - | 15,616 | 548 | Autres bois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 49,790 | 3,000 | 52,790 | 8,182 | 16,857 | - | - | Produits miniers— |
| - | - | - | - | - | 35 | 52,755 | Houille anthracite. |
| - | 6,452 | 6,452 | - | 10,938 | - | 6,452 | Houille bitumineuse. |
| 2,000 | - | 2,000 | 2,000 | - | 2,000 | - | Coke. |
| - | - | - | - | 393 | - | - | Minéral de cuivre. |
| 8,890 | 5,700 | 14,590 | 290 | - | 10,290 | 4,300 | Minéral de fer. |
| 60,680 | 15,152 | 75,832 | - | 17,716 | 12,325 | 63,507 | Autres minerais. |
| 363,896 | 1,271,074 | 1,634,970 | 3,422 | - | 1,427,968 | 207,002 | Sable, etc. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Grand total. |

Tonnage net enregistré, des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 17—Statement of Traffic on the WELLAND Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|---|--|------------------|---|------------------|---|------------------|---|------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
| | | Up | Down | Up | Down | Up | Down | Up | Down |
| | | En montant | En descentant | En montant | En descentant | En montant | En descentant | En montant | En descentant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 4,734 | 1,259,237 | 1,265,514 | 800,767 | 1,203 | 97,387 | 407 | 30,771 | 985,766 |
| Canadian Vessels—Sail..... | 280 | 94,003 | 81,446 | 12,809 | — | — | — | — | 13,641 |
| United States Vessels—Steam..... | 775 | 282 | 392 | 221,237 | 4,914 | 159,916 | 149,281 | 14,924 | 253,023 |
| United States Vessels—Sail..... | 77 | 550 | 72 | 14,832 | — | 1,529 | 486 | — | 12,747 |
| Total..... | 5,866 | 1,354,072 | 1,347,424 | 1,139,645 | 6,117 | 258,832 | 150,174 | 45,695 | 1,265,177 |
| Passengers..... Number | — | — | — | — | — | — | 10 | — | — |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | 219,427 | — | — | — | 1,200 | — | 105,714 |
| Buckwheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | 3,360 | 1,384 | — | — | — | 30,772 | — | 15,560 |
| Oats..... | — | — | 454,186 | — | — | — | 17,060 | — | 112,651 |
| Rye..... | — | — | 153,200 | — | — | — | 3,897 | — | 129,832 |
| Flax..... | — | — | 24,725 | — | — | — | — | — | — |
| Peas..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | — | 1,360,449 | 240 | 5,842 | — | 23,609 | — | 871,078 |
| Flour..... | — | — | 23,749 | — | — | — | 312 | — | 300 |
| Hay..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | — | — | — | — | — | 604 | — | 410 |
| Fruits and vegetables..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 3,360 | 2,237,210 | 240 | 5,842 | — | 77,454 | — | 1,235,545 |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live Stock..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | 35 | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | — | — | 35 | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 4,350 | 30 | — | — | — | — | — | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 948 | — | 130 | — | — | — | — | 300 |
| Household goods and furniture..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and Bloom..... | — | 2,051 | 11,660 | 7,397 | — | 1,640 | 99 | 497 | 91,691 |
| Iron and steel, all other..... | — | 24,902 | 2,613 | 2,952 | — | — | — | — | 21,363 |
| Petroleum and other oils..... | — | 11,315 | 111,764 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 15,229 | 12,779 | 760 | — | — | — | 14,260 | — |
| Salt..... | — | 1,699 | — | — | — | 1,761 | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 520 | 5 | 25 | 254 | — | — | — | — |
| Merchandise—Not enumerated.. | — | 61,520 | 3,256 | 37,682 | 900 | 34,086 | 26,591 | 3,100 | 7,135 |
| Total..... | — | 122,534 | 142,107 | 48,946 | 1,154 | 39,372 | 26,690 | 17,857 | 120,489 |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 251,536 | 1,016 | 35,407 | — | — | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 251,536 | 1,016 | 35,407 | — | — | — | — | — |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 2,134 | — | — | — | — | — | — | 4,300 |
| Soft coal..... | — | — | 4,100 | — | — | — | 64,931 | — | 983,344 |
| Coke..... | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,789 |
| Copper ore..... | — | 5,600 | 6,452 | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | 7,628 | — | 1,518 | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | 42,069 | — | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | 1,200 | 97,630 | 12,006 | — | 3,035 | — | — | 35,768 |
| Total..... | — | 58,631 | 108,182 | 13,524 | — | 3,035 | 64,931 | — | 1,025,201 |
| Grand total..... | 5,866 | 436,061 | 2,488,515 | 98,152 | 6,996 | 42,407 | 169,075 | 17,867 | 2,381,235 |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure craft through locks in 1925—133.

Tableau 17—Relevé du trafic sur les canaux du WELLAND en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------------------|--|
| | | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States États- Unis | |
| Up En montant | Down En des- cendant | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 2,278,162 | 2,252,890 | 4,531,052 | 426,226 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 106,812 | 95,087 | 201,899 | - | 52,827 | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 396,559 | 407,610 | 803,969 | 165,973 | - | - | - | Navires des États-Unis, à vapeur. |
| 16,911 | 13,305 | 30,216 | 11,253 | - | - | - | Navires des États-Unis, à voiles. |
| 2,798,244 | 2,768,892 | 5,567,136 | 550,625 | - | - | - | Total. |
| - | 10 | 10 | - | 604 | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | 326,341 | 326,341 | 246,370 | - | 204,958 | 121,383 | Produits agricoles— |
| 3,360 | 47,716 | 51,076 | - | 35,934 | 5,735 | 45,341 | Orge. |
| - | 583,897 | 583,897 | 379,158 | - | 453,758 | 130,139 | Sarrasin. |
| - | 287,019 | 287,019 | 43,805 | - | 97,995 | 189,024 | Mais. |
| - | 24,725 | 24,725 | 15,135 | - | 24,725 | - | Avoine. |
| 240 | 2,260,978 | 2,261,218 | - | 733,201 | 1,807,574 | 453,644 | Seigle. |
| - | 24,361 | 24,361 | 4,308 | - | 23,749 | 612 | Lin. |
| - | 1,014 | 1,014 | - | 4,320 | - | 1,014 | Pois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Blé. |
| - | - | - | - | - | - | - | Farine. |
| - | - | - | - | - | - | - | Poin. |
| 3,600 | 3,556,051 | 3,559,651 | - | 84,679 | 2,618,494 | 941,157 | Autres produits de meunerie. |
| - | - | - | - | - | - | - | Fruits et légumes. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pommes de terre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 35 | - | 35 | 35 | - | - | - | Produits des animaux— |
| - | - | - | - | - | - | - | Animaux vivants. |
| - | - | - | - | - | - | - | Volailles, gibier et poisson. |
| - | - | - | - | - | - | - | Vianes abattues. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| - | - | - | - | 171 | - | - | Peaux et cuir. |
| - | - | - | - | - | - | - | Laines. |
| 35 | - | 35 | - | 136 | 35 | - | Tous autres produits des animaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 4,350 | 30 | 4,380 | 558 | - | 4,380 | - | Manufactures— |
| 1,078 | 300 | 1,378 | - | 3,106 | 1,378 | - | Instruments aratoires. |
| - | - | - | - | - | - | - | Ciment, briques, chaux. |
| 9,448 | 11,660 | 21,108 | 7,287 | - | 20,278 | 830 | Meubles et objets mobiliers. |
| 29,991 | 94,403 | 124,394 | 21,519 | - | 30,347 | 94,047 | Fer en gueuse et en saumon. |
| 11,315 | 133,127 | 144,442 | 19,096 | - | 123,079 | 21,363 | Tous autres fer et acier. |
| 32,134 | 12,779 | 44,913 | 16,102 | - | 29,306 | 15,607 | Pétrole et autres huiles. |
| 3,460 | - | 3,460 | 3,460 | - | 1,699 | 1,761 | Sucre. |
| 545 | 259 | 804 | 574 | - | 804 | - | Sel. |
| 136,388 | 37,882 | 174,270 | 32,770 | - | 99,521 | 74,749 | Vins, liqueurs et bières. |
| - | - | - | - | - | - | - | Marchandises non énumérées. |
| 228,709 | 290,440 | 519,149 | 98,260 | - | 310,792 | 208,359 | Total. |
| 286,943 | 1,016 | 287,959 | 76,192 | - | 287,959 | - | Produits forestiers— |
| - | - | - | - | 770 | - | - | Bois à pulpe. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois de construction scié. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois équarri. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bardeaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres bois. |
| 286,943 | 1,016 | 287,959 | 75,422 | - | 287,959 | - | Total. |
| 2,134 | 4,300 | 6,434 | 3,186 | - | 2,134 | 4,300 | Produits miniers— |
| - | 1,052,375 | 1,052,375 | 475,803 | - | - | 1,052,375 | Houille anthracite. |
| - | 1,789 | 1,789 | 1,789 | - | - | 1,789 | Houille bitumineuse. |
| 5,600 | 6,452 | 12,052 | 237 | - | 5,600 | 6,452 | Coke. |
| 9,146 | - | 9,146 | 9,146 | - | 9,146 | - | Minerais de cuivre. |
| 42,069 | - | 42,069 | 35,006 | - | 42,069 | - | Minerais de fer. |
| 16,241 | 133,398 | 149,639 | - | 11,148 | 110,836 | 38,803 | Autres minerais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sable, etc. |
| 75,190 | 1,198,314 | 1,273,504 | 514,019 | - | 169,785 | 1,103,719 | Total. |
| 594,477 | 5,045,821 | 5,640,298 | 602,886 | - | 3,387,065 | 2,253,233 | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—133.

Table 18—Statement of Through and Way Traffic on the St. LAWRENCE Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
|------------------------------------|---|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|
| | | Up | Down | Up | Down | Up | Down | Up | Down |
| | | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 9,269 | 1,677,635 | 1,631,143 | 1,019,473 | — | 53,556 | — | 11,679 | 979,425 |
| Canadian Vessels—Sail..... | 2,484 | 345,504 | 335,739 | 2,945 | 737 | — | — | 590 | 4,407 |
| United States Vessels—Steam..... | 716 | 11,015 | 13,464 | 241,975 | 4,202 | 8,066 | 10,134 | 5,896 | 253,746 |
| United States Vessels—Sail..... | 87 | 5,348 | 689 | 200 | 7,261 | 77 | — | 3,165 | 2,156 |
| Total..... | 12,556 | 2,039,502 | 1,981,035 | 1,264,593 | 12,200 | 61,699 | 10,134 | 21,330 | 1,239,734 |
| Passengers..... | Number | 28,041 | 53,172 | 1,157 | 137 | — | 10 | — | 331 |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | 223,658 | — | — | — | — | — | 102,363 |
| Buckwheat..... | — | — | 21 | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | 7,099 | 1,435 | — | — | — | — | — | 27,871 |
| Oats..... | — | 812 | 445,493 | — | — | — | — | — | 119,579 |
| Rye..... | — | 560 | 155,311 | — | — | — | — | — | 130,223 |
| Flax..... | — | — | 24,730 | — | — | — | — | — | — |
| Peas..... | — | 7 | 26 | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | 2,800 | 1,360,846 | — | 5,842 | — | 1,710 | — | 879,428 |
| Flour..... | — | 585 | 26,482 | — | — | — | — | — | 170 |
| Hay..... | — | 3,715 | 1,073 | — | 330 | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | 526 | 599 | — | — | — | 60 | — | 350 |
| Fruits and vegetables..... | — | 399 | 5,916 | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 112 | 73 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 16,415 | 2,245,663 | — | 6,081 | — | 1,770 | — | 1,259,984 |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live stock..... | — | 14 | 387 | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | 10 | 31 | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | 62 | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | 366 | 13 | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | 3 | 57 | 35 | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | 7 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 1,580 | 5,309 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 2,042 | 5,804 | 35 | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 129 | 162 | — | — | — | — | — | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 3,039 | 1,335 | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | 333 | 949 | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and bloom..... | — | 6,347 | 5,272 | 5,018 | — | — | — | — | — |
| Iron and Steel, all other..... | — | 30,110 | 10,084 | 3,395 | — | — | — | 1,000 | 71,490 |
| Petroleum and other oils..... | — | 56,985 | 11,755 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 62,753 | 2,166 | — | — | 2,821 | — | 1,000 | — |
| Salt..... | — | 1,043 | 24 | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 1,753 | 55 | — | — | — | — | — | — |
| Merchandise—Not enumerated..... | — | 94,093 | 80,390 | 31,033 | — | — | 3,143 | 6,785 | 6,380 |
| Total..... | — | 256,585 | 112,192 | 39,446 | 1,000 | 2,821 | 3,143 | 8,785 | 77,870 |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 310,112 | — | 361,335 | 1,462 | 2,000 | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | 11,960 | 44,938 | — | 20,227 | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | 31 | 473 | — | 319 | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | 1,955 | 331 | — | — | — | — | — | 390 |
| Total..... | — | 324,060 | 45,742 | 361,335 | 22,008 | 2,000 | — | — | 390 |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 23,702 | — | 2,156 | — | 440 | — | 3,259 | 66,736 |
| Soft coal..... | — | 80,890 | 345 | — | — | — | — | — | 930,623 |
| Coke..... | — | — | 586 | — | — | — | — | — | 1,789 |
| Copper ore..... | — | 2,000 | 5,695 | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | 12,128 | — | 1,518 | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | 38,719 | — | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | 126,736 | 103,089 | 11,406 | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 284,175 | 109,715 | 15,080 | — | 440 | — | 3,259 | 999,148 |
| Grand total..... | 12,556 | 883,277 | 2,519,116 | 415,896 | 29,089 | 5,261 | 4,913 | 12,044 | 2,337,392 |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure craft through locks in 1925—679.

Tableau 18—Relevé du trafic direct et transbordé sur les canaux du ST-LAURENT en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------------------|--|
| Up En montant | Down En des- cendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 2,762,343 | 2,610,568 | 5,372,911 | 668,459 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 349,039 | 340,883 | 689,922 | - | 55,219 | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 266,952 | 291,546 | 548,498 | 138,157 | - | - | - | Navires des États-Unis, à vapeur. |
| 8,790 | 10,106 | 18,896 | - | 3,976 | - | - | Navires des États-Unis, à voiles. |
| 3,387,124 | 3,243,103 | 6,630,227 | 747,421 | - | - | - | Total. |
| 29,198 | 53,650 | 82,848 | 4,398 | - | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | 326,021 | 326,021 | 245,699 | - | 201,684 | 124,337 | Produits agricoles— |
| - | 21 | 21 | 14 | - | 21 | - | Orge. |
| 7,099 | 29,306 | 36,405 | - | 9,811 | 9,525 | 26,880 | Sarrasin. |
| 812 | 565,072 | 565,884 | 364,864 | - | 448,147 | 117,737 | Mais. |
| 560 | 285,534 | 286,094 | 54,290 | - | 100,794 | 185,300 | Avoine. |
| - | 24,730 | 24,730 | 14,573 | - | 24,730 | - | Seigle. |
| 7 | 26 | 33 | - | 6 | 33 | - | Lin. |
| 2,600 | 2,247,826 | 2,250,426 | - | 743,476 | 1,783,231 | 467,105 | Pois. |
| 585 | 26,652 | 27,237 | 7,519 | - | 27,067 | 170 | Blé. |
| 3,715 | 1,312 | 5,027 | - | 60 | 5,027 | - | Farine. |
| 526 | 1,009 | 1,535 | - | 1,635 | 1,125 | 410 | Foin. |
| 399 | 5,916 | 6,315 | 5,463 | - | 6,315 | - | Autres produits de meunerie. |
| 112 | 73 | 185 | - | 264 | 185 | - | Fruits et légumes. |
| 16,415 | 3,513,498 | 3,529,913 | - | 62,830 | 2,607,884 | 922,029 | Pommes de terre. |
| 14 | 387 | 401 | - | 9 | 401 | - | Total |
| 10 | 31 | 41 | - | 24 | 41 | - | Produits des animaux— |
| 62 | 2 | 64 | 50 | - | 64 | - | Animaux vivants. |
| 366 | 13 | 379 | 132 | - | 379 | - | Volailles, gibier et poisson. |
| 38 | 57 | 95 | 46 | - | 95 | - | Viandes, abattues. |
| 7 | 5 | 12 | 9 | - | 12 | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| 1,590 | 5,309 | 6,899 | 1,454 | - | 6,899 | - | Peaux et cuir. |
| 2,077 | 5,804 | 7,881 | 1,658 | - | 7,881 | - | Laines. |
| 129 | 162 | 291 | - | 1,105 | 291 | - | Tous autres produits des animaux. |
| 3,039 | 1,335 | 4,374 | - | 1,108 | 4,374 | - | Total |
| 333 | 949 | 1,282 | - | 1,073 | 1,282 | - | Manufactures— |
| 11,365 | 5,272 | 16,637 | 1,964 | - | 16,637 | - | Instruments aratoires. |
| 34,505 | 81,574 | 116,079 | 22,429 | - | 41,542 | 74,537 | Ciment, briques, chaux. |
| 56,985 | 11,755 | 68,740 | 19,475 | - | 68,740 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 66,574 | 2,166 | 68,740 | 29,963 | - | 64,919 | 3,821 | For en gueuse et en suumion. |
| 1,043 | 24 | 1,067 | - | 271 | 1,067 | - | Tous autres fer et acier. |
| 1,753 | 55 | 1,808 | - | 957 | 1,808 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 131,911 | 90,913 | 222,824 | 52,368 | - | 205,961 | 16,863 | Sucre. |
| 307,637 | 194,205 | 501,842 | 121,684 | - | 406,621 | 95,221 | Sel. |
| 673,447 | 1,462 | 674,909 | 180,150 | - | 674,909 | - | Vins, liqueurs et bières. |
| 11,960 | 65,165 | 77,125 | - | 7,347 | 77,125 | - | Marchandises non énumérées. |
| 31 | 792 | 823 | - | 30 | 823 | - | Total |
| 2 | - | 2 | 2 | - | 2 | - | Produits forestiers— |
| 1,955 | 721 | 2,676 | - | 3,169 | 2,286 | 390 | Bois à pulpe. |
| 687,395 | 68,140 | 755,535 | 169,606 | - | 755,145 | 390 | Bois de construction scié. |
| 29,557 | 66,736 | 96,293 | - | 50,750 | 25,530 | 70,763 | Bois équarri. |
| 80,890 | 930,968 | 1,011,858 | 389,126 | - | 81,235 | 930,623 | Bardeaux. |
| - | 2,375 | 2,375 | 2,374 | - | 586 | 1,789 | Autres bois. |
| 2,000 | 5,895 | 7,895 | - | 2,502 | 2,000 | 5,895 | Total |
| 13,646 | - | 13,646 | 11,846 | - | 13,646 | - | Produits miniers— |
| 38,719 | - | 38,719 | 37,056 | - | 38,719 | - | Houille anthracite. |
| 138,142 | 103,089 | 241,231 | 53,346 | - | 241,231 | - | Houille bitumineuse. |
| 302,954 | 1,108,863 | 1,411,817 | 440,496 | - | 402,947 | 1,008,870 | Coke. |
| 1,316,478 | 4,890,510 | 6,206,988 | 670,614 | - | 4,180,478 | 2,026,510 | Minerais de cuivre. |
| | | | | | | | Minerais de fer. |
| | | | | | | | Autres minerais. |
| | | | | | | | Sable, etc. |
| | | | | | | | Total |
| | | | | | | | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Nombre de enots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925-679.

Table 19—Statement of Through Traffic on the ST. LAWRENCE Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
|------------------------------------|---|--|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|--|--------------------|
| | | Up | Down | Up | Down | Up | Down | Up | Down |
| | | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 4,370 | 1,290,226 | 1,312,916 | 894,699 | — | 3,046 | — | 2,394 | 964,519 |
| Canadian Vessels—Sail..... | 229 | 87,101 | 86,688 | 1,670 | — | — | — | — | 3,297 |
| United States Vessels—Steam..... | 505 | — | 81 | 231,434 | 4,150 | 5,513 | 9,870 | 4,784 | 248,644 |
| United States Vessels—Sail..... | 4 | — | — | 200 | — | — | — | — | 2,156 |
| Total..... | 5,108 | 1,377,327 | 1,399,685 | 1,128,003 | 4,150 | 8,559 | 9,870 | 7,178 | 1,218,616 |
| Passengers..... Number | — | 8,844 | 27,644 | 135 | — | — | 10 | — | — |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | 223,658 | — | — | — | — | — | 102,363 |
| Buckwheat..... | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | 5,160 | 1,384 | — | — | — | — | — | 13,386 |
| Oats..... | — | — | 444,782 | — | — | — | — | — | 119,579 |
| Rye..... | — | — | 155,311 | — | — | — | — | — | 130,223 |
| Flax..... | — | — | 24,725 | — | — | — | — | — | — |
| Peas..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | — | 1,380,354 | — | 5,842 | — | 1,710 | — | 878,108 |
| Flour..... | — | — | 23,749 | — | — | — | — | — | 170 |
| Hay..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | 105 | — | — | — | — | 60 | — | 350 |
| Fruits and vegetables..... | — | 30 | 5,589 | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 9 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 5,304 | 2,239,553 | — | 5,842 | — | 1,770 | — | 1,244,179 |
| Animal Products | | | | | | | | | |
| Live stock..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | 35 | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 138 | 2,827 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 139 | 2,827 | 35 | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | — | 130 | — | — | — | — | — | — |
| Cement bricks, lime..... | — | 1,032 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | 199 | 660 | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and bloom..... | — | 5,637 | 4,132 | 5,018 | — | — | — | — | — |
| Iron and steel, all other..... | — | 20,033 | 8,204 | 3,395 | — | — | — | — | 71,485 |
| Petroleum and other oils..... | — | 29,142 | 11,141 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 55,522 | 70 | — | — | 2,821 | — | 1,000 | — |
| Salt..... | — | 71 | — | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 270 | — | — | — | — | — | — | — |
| Merchandise—Not enumerated..... | — | 78,649 | 56,921 | 31,033 | 1,000 | — | 3,143 | 1,100 | 6,352 |
| Total..... | — | 190,555 | 81,349 | 39,446 | 1,000 | 2,821 | 3,143 | 2,100 | 77,837 |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 252,684 | — | 227,535 | 1,462 | — | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | 78 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 252,742 | — | 227,535 | 1,462 | — | — | — | — |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 16,678 | — | 2,156 | — | 440 | — | 2,708 | 64,726 |
| Soft coal..... | — | 1,000 | — | — | — | — | — | — | 920,193 |
| Coke..... | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,789 |
| Copper ore..... | — | 2,000 | 5,695 | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | 12,128 | — | 1,518 | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | 37,719 | — | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | — | — | 11,406 | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 69,523 | 5,695 | 15,080 | — | 440 | — | 2,708 | 986,708 |
| Grand total..... | 5,108 | 518,263 | 2,329,424 | 282,096 | 8,304 | 3,261 | 4,913 | 4,808 | 2,308,724 |

Registered net tonnage of vessels. *Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 19—Relevé du trafic direct sur les canaux du ST-LAURENT en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------|---|------------------|--|
| Up En montant | Down En descendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminu- tion | Canada | United States | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | Canada | |
| 2,190,365 | 2,277,435 | 4,467,800 | 294,601 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 88,771 | 89,985 | 178,756 | - | 68,246 | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 241,731 | 262,745 | 504,476 | 122,701 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 200 | 2,156 | 2,356 | 1,619 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 2,521,067 | 2,632,321 | 5,153,388 | 350,675 | - | - | - | Total. |
| 8,979 | 27,654 | 36,633 | - | 3,613 | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | 326,021 | 326,021 | 247,428 | - | 201,684 | 124,337 | Produits agricoles— |
| - | 1 | 1 | 1 | - | 1 | - | Orge. |
| 5,160 | 14,770 | 19,930 | - | 14,401 | 7,535 | 12,395 | Surrasin. |
| - | 564,361 | 564,361 | 364,060 | - | 446,624 | 117,737 | Maïs. |
| - | 285,534 | 285,534 | 53,831 | - | 100,234 | 185,300 | Avoine. |
| - | 24,725 | 24,725 | 15,135 | - | 24,725 | - | Seigle. |
| - | - | - | - | - | - | - | Lin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pois. |
| - | 2,246,014 | 2,246,014 | - | 741,416 | 1,778,819 | 467,195 | Blé. |
| - | 23,919 | 23,919 | 8,400 | - | 23,749 | 170 | Farine. |
| - | 410 | 515 | - | 1,789 | 105 | 410 | Foin. |
| 105 | 5,589 | 5,619 | 5,118 | - | 5,619 | - | Autres produits de meunerie. |
| 30 | - | 9 | - | 9 | 9 | - | Fruits et légumes. |
| 9 | - | - | - | - | - | - | Pommes de terre. |
| 5,304 | 3,491,344 | 3,496,648 | - | 63,633 | 2,589,104 | 907,544 | Total. |
| 1 | - | 1 | 1 | - | 1 | - | Produits des animaux— |
| - | - | - | - | - | - | - | Animaux vivants. |
| - | - | - | - | - | - | - | Volailles, gibier et poisson. |
| - | - | - | - | - | - | - | Vianilles abattues. |
| 35 | - | 35 | 35 | - | 35 | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| - | - | - | - | - | - | - | Peaux et cuir. |
| 138 | 2,827 | 2,965 | 1,334 | - | 2,965 | - | Laines. |
| - | - | - | - | - | - | - | Tous autres produits des animaux. |
| 174 | 2,827 | 3,001 | 1,370 | - | 3,001 | - | Total. |
| - | 130 | 130 | - | 1,182 | 130 | - | Manufactures— |
| 1,032 | 60 | 1,033 | - | 846 | 1,033 | - | Instruments aratoires. |
| 199 | - | 859 | - | 1,108 | 859 | - | Ciment, briques, chaux. |
| 10,655 | 4,132 | 14,787 | 2,168 | - | 14,787 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 23,428 | 79,779 | 103,207 | 26,395 | - | 31,602 | 71,605 | Fer en gueuse et en saumon. |
| 29,142 | 11,141 | 40,283 | 10,418 | - | 40,283 | - | Tous autres fer et acier. |
| 59,343 | 70 | 59,413 | 26,065 | - | 55,592 | 3,821 | Pétrole et autres huiles. |
| 71 | - | 71 | - | 109 | 71 | - | Sucre. |
| 270 | - | 270 | - | 937 | 270 | - | Sel. |
| 110,782 | 67,416 | 178,198 | 45,333 | - | 167,266 | 10,932 | Vins, liqueurs et bières. |
| - | - | - | - | - | - | - | Marchandises non énumérées. |
| 234,922 | 163,329 | 398,251 | 106,197 | - | 311,893 | 86,358 | Total. |
| 480,199 | 1,462 | 481,661 | 91,450 | - | 481,661 | - | Produits forestiers— |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois à pulpe. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois de construction scié. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois équarri. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bardeaux. |
| 78 | - | 78 | - | 2,070 | 78 | - | Autres bois. |
| 480,277 | 1,462 | 481,739 | 89,380 | - | 481,739 | - | Total. |
| 21,980 | 64,726 | 86,706 | - | 46,865 | 18,832 | 67,874 | Produits miniers— |
| 1,000 | 920,193 | 921,193 | 378,845 | - | 1,000 | 920,193 | Houille anthracite. |
| - | 1,789 | 1,789 | 1,789 | - | - | 1,789 | Houille bitumineuse. |
| 2,000 | 5,695 | 7,695 | - | 2,502 | 2,000 | 5,695 | Coke. |
| 13,646 | - | 13,646 | 11,846 | - | 13,646 | - | Minéral de cuivre. |
| 37,719 | - | 37,719 | 36,056 | - | 37,719 | - | Minéral de fer. |
| 11,406 | - | 11,406 | 4,106 | - | 11,406 | - | Autres minerais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sable, etc. |
| 87,751 | 992,403 | 1,080,154 | 383,275 | - | 84,603 | 995,551 | Total. |
| 808,428 | 4,651,365 | 5,459,793 | 516,589 | - | 3,470,340 | 1,989,453 | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 20—Statement of Way Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens | | |
|------------------------------------|---|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|--|
| | | Up | Down | Up | Down | Up | Down | Up | Down | |
| | | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | |
| Canadian Vessels—Steam..... | 4,899 | 387,409 | 318,227 | 127,774 | — | 50,510 | — | 9,285 | 14,906 | |
| Canadian Vessels—Sail..... | 2,255 | 258,403 | 249,051 | 1,275 | 737 | — | — | 590 | 1,110 | |
| United States Vessels—Steam..... | 211 | 11,015 | 13,383 | 10,541 | 52 | 2,553 | 264 | 1,112 | 5,102 | |
| United States Vessels—Sail..... | 83 | 5,348 | 689 | — | 7,261 | 77 | — | 3,165 | — | |
| Total..... | 7,448 | 662,175 | 581,350 | 136,590 | 8,050 | 53,140 | 264 | 14,152 | 21,118 | |
| Passengers..... Number | — | 19,197 | 25,528 | 1,022 | 137 | — | — | — | 331 | |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Buckwheat..... | — | — | 20 | — | — | — | — | — | — | |
| Corn..... | — | 1,939 | 51 | — | — | — | — | — | 14,485 | |
| Oats..... | — | 812 | 711 | — | — | — | — | — | — | |
| Rye..... | — | 560 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Flax..... | — | — | 5 | — | — | — | — | — | — | |
| Peas..... | — | 7 | 26 | — | — | — | — | — | — | |
| Wheat..... | — | 2,600 | 492 | — | — | — | — | — | 1,320 | |
| Flour..... | — | 585 | 2,733 | — | — | — | — | — | — | |
| Hay..... | — | 3,715 | 1,073 | — | 239 | — | — | — | — | |
| Other mill products..... | — | 421 | 599 | — | — | — | — | — | — | |
| Fruits and vegetables..... | — | 369 | 327 | — | — | — | — | — | — | |
| Potatoes..... | — | 103 | 73 | — | — | — | — | — | — | |
| Total..... | — | 11,111 | 6,110 | — | 239 | — | — | — | 15,805 | |
| Animal Products— | | | | | | | | | | |
| Live stock..... | — | 13 | 367 | — | — | — | — | — | — | |
| Poultry, game and fish..... | — | 10 | 31 | — | — | — | — | — | — | |
| Dressed meats..... | — | 62 | 2 | — | — | — | — | — | — | |
| Other packing house products..... | — | 366 | 13 | — | — | — | — | — | — | |
| Hides and leather..... | — | 3 | 57 | — | — | — | — | — | — | |
| Wool..... | — | 7 | 5 | — | — | — | — | — | — | |
| Animal products, all other..... | — | 1,442 | 2,482 | — | — | — | — | — | — | |
| Total..... | — | 1,903 | 2,977 | — | — | — | — | — | — | |
| Manufactures— | | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 129 | 32 | — | — | — | — | — | — | |
| Cement, bricks, lime..... | — | 2,007 | 1,334 | — | — | — | — | — | — | |
| Household goods and furniture..... | — | 134 | 289 | — | — | — | — | — | — | |
| Iron—Pig and bloom..... | — | 710 | 1,740 | — | — | — | — | — | — | |
| Iron and steel, all other..... | — | 10,077 | 1,790 | — | — | — | — | 1,000 | 5 | |
| Petroleum and other oils..... | — | 27,843 | 614 | — | — | — | — | — | — | |
| Sugar..... | — | 7,231 | 2,096 | — | — | — | — | — | — | |
| Salt..... | — | 972 | 24 | — | — | — | — | — | — | |
| Wines, liquors and beers..... | — | 1,483 | 55 | — | — | — | — | — | — | |
| Merchandise—Not enumerated..... | — | 15,444 | 23,469 | — | — | — | — | 5,685 | 28 | |
| Total..... | — | 66,030 | 30,843 | — | — | — | — | 6,685 | 33 | |
| Products of Forests— | | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 57,448 | — | 133,800 | — | 2,000 | — | — | — | |
| Sawed lumber..... | — | 11,960 | 44,938 | — | 20,227 | — | — | — | — | |
| Squared timber..... | — | 31 | 473 | — | 319 | — | — | — | — | |
| Shingles..... | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Other woods..... | — | 1,877 | 331 | — | — | — | — | — | 390 | |
| Total..... | — | 71,318 | 45,742 | 133,800 | 20,546 | 2,000 | — | — | 390 | |
| Products of Mines— | | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 7,026 | — | — | — | — | — | 551 | 2,010 | |
| Soft coal..... | — | 79,890 | 345 | — | — | — | — | — | 10,430 | |
| Coke..... | — | — | 586 | — | — | — | — | — | — | |
| Copper ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Iron ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Other ore..... | — | 1,000 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Sand, etc..... | — | 126,736 | 103,089 | — | — | — | — | — | — | |
| Total..... | — | 214,652 | 104,020 | — | — | — | — | 551 | 12,440 | |
| Grand Total..... | 7,448 | 365,014 | 189,692 | 133,800 | 20,785 | 2,000 | — | 7,236 | 28,668 | |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 20—Relevé du trafic transbordé sur les canaux du ST-LAURENT en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------|---|------------------------------------|--|
| Up En montant | Down En des- cendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminu- tion | Canada | United States Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 571,978 | 333,133 | 905,111 | 373,858 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 260,268 | 250,898 | 511,166 | 13,027 | - | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 25,221 | 18,801 | 44,022 | 15,456 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 8,550 | 7,950 | 16,540 | - | 5,595 | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 866,057 | 610,782 | 1,476,839 | 396,746 | - | - | - | Total. |
| 20,219 | 25,996 | 46,215 | 8,011 | - | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | - | - | - | 1,729 | - | - | Produits agricoles— |
| - | 20 | 20 | 13 | - | 20 | - | Orge. |
| 1,939 | 14,536 | 16,475 | 4,590 | - | 1,990 | 14,485 | Sarrasin. |
| 812 | 711 | 1,523 | 804 | - | 1,523 | - | Maïs. |
| 560 | - | 560 | 459 | - | 560 | - | Avoine. |
| - | 5 | 5 | - | 562 | 5 | - | Seigle. |
| 7 | 26 | 33 | - | 6 | 33 | - | Lin. |
| 2,600 | 1,812 | 4,412 | - | 2,060 | 4,412 | - | Pois. |
| 585 | 2,733 | 3,318 | - | 890 | 3,318 | - | Blé. |
| 3,715 | 1,312 | 5,027 | - | 60 | 5,027 | - | Farine. |
| 421 | 599 | 1,020 | 154 | - | 1,020 | - | Poin. |
| 369 | 327 | 696 | 345 | - | 696 | - | Autres produits de meunerie. |
| 103 | 73 | 176 | - | 255 | 176 | - | Fruits et légumes. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pommes de terre. |
| 11,111 | 22,154 | 33,265 | 803 | - | 18,780 | 14,485 | Total. |
| 13 | 387 | 400 | - | 10 | 400 | - | Produits des animaux— |
| 10 | 31 | 41 | - | 24 | 41 | - | Animaux vivants. |
| 62 | 2 | 64 | 50 | - | 64 | - | Volailles, gibier et poisson. |
| 366 | 13 | 379 | 132 | - | 379 | - | Viandes abattues. |
| 3 | 57 | 60 | 11 | - | 60 | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| 7 | 5 | 12 | 9 | - | 12 | - | Peaux et cuir. |
| 1,442 | 2,482 | 3,924 | 120 | - | 3,924 | - | Laines. |
| 1,903 | 2,977 | 4,880 | 288 | - | 4,880 | - | Tous autres produits des animaux. |
| 129 | 32 | 161 | 76 | - | 161 | - | Total. |
| 2,007 | 1,334 | 3,341 | - | 262 | 3,341 | - | Manufactures— |
| 134 | 289 | 423 | 35 | - | 423 | - | Instruments aratoires. |
| 710 | 1,140 | 1,850 | - | 204 | 1,850 | - | Ciment, briques, chaux. |
| 11,077 | 1,795 | 12,872 | - | 3,966 | 9,940 | 2,932 | Meubles et objets mobiliers. |
| 27,843 | 614 | 28,457 | 9,057 | - | 28,457 | - | Fer en gueuse et en saumon. |
| 7,231 | 2,096 | 9,327 | 3,898 | - | 9,327 | - | Tous autres fer et acier. |
| 972 | 24 | 996 | - | 162 | 996 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 1,483 | 55 | 1,538 | - | 20 | 1,538 | - | Sucre. |
| 21,120 | 23,497 | 44,626 | 7,035 | - | 38,695 | 5,931 | Sel. |
| 72,715 | 30,876 | 103,591 | 15,487 | - | 94,728 | 8,863 | Vins, liqueurs et bières. |
| 193,248 | - | 193,248 | 88,700 | - | 193,248 | - | Marchandises non énumérées |
| 11,960 | 65,165 | 77,125 | - | 7,347 | 77,125 | - | Total. |
| 31 | 792 | 823 | - | 30 | 823 | - | Produits forestiers— |
| 2 | - | 2 | 2 | - | 2 | - | Bois à pulpe. |
| 1,877 | 721 | 2,598 | - | 1,099 | 2,208 | 390 | Bois de construction scié. |
| 207,118 | 66,678 | 273,796 | 80,226 | - | 273,406 | 390 | Bois équarri. |
| 7,577 | 2,010 | 9,587 | - | 3,885 | 6,698 | 2,889 | Bardeaux. |
| 79,890 | 10,775 | 90,665 | 10,281 | - | 80,235 | 10,430 | Autres bois. |
| - | 586 | 586 | 585 | - | 586 | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits miniers— |
| 1,000 | - | 1,000 | 1,000 | - | 1,000 | - | Houille anthracite. |
| 126,736 | 103,089 | 229,825 | 49,240 | - | 229,825 | - | Houille bitumineuse. |
| 215,203 | 116,460 | 331,663 | 57,221 | - | 318,344 | 13,319 | Coke. |
| 508,050 | 239,145 | 747,195 | 154,025 | - | 710,138 | 37,057 | Minerai de cuivre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Minerai de fer. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres minerais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sable, etc. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 21—Statement of Traffic on the CHAMBLY Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|---|--|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
| | | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 300 | 22,019 | 23,594 | 178 | — | — | — | — | — |
| Canadian Vessels—Sail..... | 153 | 6,231 | 5,814 | 3,176 | — | — | — | 147 | 2,451 |
| United States Vessels—Steam..... | 64 | 221 | 259 | 903 | 73 | — | 254 | 92 | 480 |
| United States Vessels—Sail..... | 959 | 2,056 | 4,243 | 58,150 | 690 | — | 106 | 33 | 52,371 |
| Total..... | 1,476 | 30,527 | 33,910 | 62,407 | 763 | — | 360 | 272 | 55,302 |
| Passengers.....Number | — | 407 | 254 | — | — | — | — | — | — |
| Agricultural Products..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Barley..... | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Buckwheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | 17 | 6 | — | — | — | — | — | — |
| Oats..... | — | — | 255 | — | — | — | — | — | — |
| Rye..... | — | 25 | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Flax..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pees..... | — | 3 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Flour..... | — | 364 | 51 | — | — | — | — | — | — |
| Hay..... | — | 2 | 2,609 | 8,913 | 267 | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | 78 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| Fruits and vegetables..... | — | 12 | 422 | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 5 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 506 | 3,357 | 8,913 | 267 | — | — | — | — |
| Animal Products— | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Live stock..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | — | — | 38 | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | 3 | 290 | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 5 | 93 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 8 | 383 | 38 | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Agricultural implements..... | — | 59 | 7 | — | — | — | — | — | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 5 | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | 234 | 33 | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and bloom..... | — | 8 | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron and Steel, all other..... | — | 211 | 12 | — | — | — | — | — | — |
| Petroleum and other oils..... | — | 50 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 74 | 6 | — | 689 | — | — | — | 1,729 |
| Salt..... | — | 50 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 63 | — | — | — | — | — | — | — |
| Merchandise—not enumerated..... | — | 6,856 | 555 | — | — | — | — | — | 7,006 |
| Total..... | — | 7,610 | 624 | — | 989 | — | — | — | 8,735 |
| Products of Forests— | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Pulpwood..... | — | — | — | 38,831 | — | — | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | 1,923 | 4 | 72,520 | — | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | 9 | — | 300 | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | — | 490 | 1,125 | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 1,932 | 494 | 112,776 | — | — | — | — | — |
| Products of Mines— | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Hard coal..... | — | 2 | — | — | — | — | — | — | 52,643 |
| Soft coal..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Coke..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Copper ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | 626 |
| Other ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | 3,806 |
| Sand, etc..... | — | 3 | 8 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 5 | 8 | — | — | — | — | — | 57,075 |
| Grand Total..... | 1,476 | 10,061 | 4,866 | 121,727 | 1,256 | — | — | — | 65,810 |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of Cargoes.
Number of pleasure crafts through locks in 1925—282.

Tableau 21—Relevé du trafic sur le canal Chambly en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------------------|--|
| Up En montant | Down En des- cendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 22,197 | 23,504 | 45,791 | 3,333 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 9,554 | 8,265 | 17,819 | - | 5,121 | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 1,216 | 1,066 | 2,282 | 302 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 60,239 | 57,410 | 117,649 | - | 3,463 | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 93,206 | 90,335 | 183,541 | - | 4,940 | - | - | Total. |
| 407 | 254 | 661 | - | 183 | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | 2 | 2 | 2 | - | 2 | - | Produits agricoles— |
| - | - | - | - | - | - | - | Orge. |
| 17 | 6 | 23 | 8 | - | 23 | - | Sarrasin. |
| 25 | 255 | 255 | - | 282 | 255 | - | Mais. |
| - | 2 | 27 | 26 | - | 27 | - | Avoine. |
| 3 | - | - | - | - | - | - | Seigle. |
| - | 1 | 4 | - | - | 4 | - | Lin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pois. |
| 364 | 51 | 415 | 129 | - | 415 | - | Blé. |
| 8,015 | 2,876 | 11,791 | 2,804 | - | 11,791 | - | Farine. |
| 78 | 5 | 83 | - | 76 | 83 | - | Foin. |
| 12 | 422 | 434 | - | 1 | 434 | - | Autres produits de meunerie. |
| 5 | 4 | 9 | - | 52 | 9 | - | Fruits et légumes. |
| 9,410 | 3,624 | 13,033 | 2,555 | - | 13,043 | - | Pommes de terre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 38 | - | 38 | - | 32 | 38 | - | Produits des animaux— |
| - | - | - | - | 3 | - | - | Animaux vivants. |
| 3 | 200 | 293 | - | 6 | 293 | - | Volailles, gibier et poisson. |
| - | - | - | - | - | - | - | Viandes abattues. |
| 5 | 93 | 98 | 20 | - | 98 | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| - | - | - | - | - | - | - | Peaux et cuir. |
| 46 | 383 | 429 | - | 21 | 429 | - | Laines. |
| - | - | - | - | - | - | - | Tous autres produits des animaux. |
| 59 | 7 | 66 | 25 | - | 66 | - | Total. |
| 5 | 2 | 7 | - | - | - | - | Manufactures— |
| 234 | 33 | 267 | - | 2 | 267 | - | Instruments aratoires. |
| 8 | - | 8 | - | 3 | 8 | - | Ciment, briques, chaux. |
| 211 | 12 | 223 | 17 | - | 223 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 50 | 4 | 54 | - | 8 | 54 | - | Fer en gueuse et en saumon. |
| 74 | 2,724 | 2,798 | 751 | - | 1,069 | 1,729 | Tous autres fer et acier. |
| 50 | 3 | 55 | - | 1 | 55 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 63 | - | 63 | - | 3 | 63 | - | Sucre. |
| 6,856 | 7,561 | 14,417 | 927 | - | 7,411 | 7,006 | Sel. |
| 7,610 | 10,348 | 17,958 | 1,703 | - | 9,223 | 8,735 | Vins, liqueurs et bières. |
| 38,831 | - | 38,831 | 9,874 | - | 38,575 | 256 | Marchandises non énumérées. |
| 74,443 | 4 | 74,447 | - | 5,702 | 73,913 | 534 | Total. |
| 309 | - | 309 | - | 91 | 309 | - | Produits forestiers— |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois à pulpe. |
| 1,125 | 490 | 1,615 | 975 | - | 1,615 | - | Bois de construction scié. |
| 114,708 | 494 | 115,202 | 5,056 | - | 114,412 | 790 | Bois équarri. |
| 2 | 52,643 | 52,645 | - | 30,342 | 2 | 52,643 | Bardeaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres bois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | 228 | - | - | Produits miniers— |
| - | - | - | - | - | - | - | Houille anthracite. |
| - | - | - | - | - | - | - | Houille bitumineuse. |
| - | - | - | - | - | - | - | Coke. |
| - | 626 | 626 | 626 | - | - | 626 | Minerai de cuivre. |
| 3 | 3,814 | 3,817 | - | 1,147 | 11 | 3,806 | Minerai de fer. |
| 5 | 57,083 | 57,088 | - | 31,091 | 13 | 57,075 | Autres minerais. |
| 131,788 | 71,932 | 203,720 | - | 21,798 | 137,120 | 66,600 | Sable, etc. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—282.

Table 22—Statement of Traffic on the ST. PETER'S Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|--|----------------------------|---|----------------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
| | | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant | Up — En montant | Down — En descendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 549 | 24,177 | 19,698 | — | 121 | — | — | 1,467 | — |
| Canadian Vessels—Sail..... | 634 | 14,898 | 16,261 | — | — | — | — | — | — |
| United States Vessels—Steam..... | 6 | 682 | — | — | 230 | — | — | 3,685 | — |
| United States Vessels—Sail..... | 7 | — | 31 | — | 53 | — | — | 40 | 20 |
| Total..... | 1,196 | 39,757 | 35,990 | — | 404 | — | — | 5,192 | 20 |
| Passengers..... Number | — | 111 | 102 | — | — | — | — | — | — |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Buckwheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Oats..... | — | 518 | 27 | — | — | — | — | — | — |
| Rye..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Flax..... | — | 11 | — | — | — | — | — | — | — |
| Peas..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Flour..... | — | 391 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Hay..... | — | 502 | 20 | — | — | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | 33 | 10 | — | — | — | — | — | — |
| Fruits and vegetables..... | — | 578 | — | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 3,582 | 118 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 5,616 | 179 | — | — | — | — | — | — |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live stock..... | — | 4 | — | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | 125 | 1,608 | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | 5 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | 10 | — | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 8 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 152 | 1,608 | — | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 140 | 1,718 | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron—Pig and bloom..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron and steel, all other..... | — | 101 | 13 | — | — | — | — | — | — |
| Petroleum and other oils..... | — | 436 | 14 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 35 | — | — | — | — | — | — | — |
| Salt..... | — | 444 | 12 | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 14 | 44 | — | 160 | — | — | — | — |
| Merchandise—Not enumerated.. | — | 1,140 | 892 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 2,312 | 2,693 | — | 160 | — | — | — | — |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | 30 | — | — | — | — | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | 681 | 233 | — | — | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | 18 | 4 | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | 22 | 59 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 753 | 296 | — | — | — | — | — | — |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 13 | — | — | — | — | — | — | — |
| Soft coal..... | — | 282 | 15,862 | — | — | — | — | — | — |
| Coke..... | — | — | 112 | — | — | — | — | — | — |
| Copper ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | — | 270 | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | 220 | 5,163 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 515 | 21,407 | — | — | — | — | — | — |
| Grand total..... | 1,196 | 9,348 | 26,183 | — | 160 | — | — | — | — |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Number of pleasure craft through locks in 1925—1.

NOTE.—In addition to the above, 446 fishing boats, carrying an aggregate cargo of 858 tons, passed through St. Peter's Canal during 1925.

Tableau 22—Relevé du trafic sur le canal ST-PIERRE en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|---|--|
| Up En montant | Down En des- cendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States — Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 25,644 | 19,819 | 45,463 | 1,233 | — | — | — | Navires canadiens, à vapeur. |
| 14,898 | 16,261 | 31,159 | — | 11,683 | — | — | Navires canadiens, à voiles. |
| 4,367 | 230 | 4,597 | 4,084 | — | — | — | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 40 | 104 | 144 | — | 162 | — | — | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 44,949 | 36,414 | 81,363 | — | 6,528 | — | — | Total. |
| 111 | 102 | 213 | — | 85 | — | — | Passagers—Nombre. |
| 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | Produits agricoles— |
| — | — | — | — | — | — | — | Orge. |
| — | — | — | — | — | — | — | Sarrasin. |
| 518 | 27 | 545 | 75 | — | 545 | — | Mais. |
| — | — | — | — | — | — | — | Avoine. |
| 11 | — | 11 | 11 | — | 11 | — | Seigle. |
| — | — | — | — | — | — | — | Lin. |
| — | — | — | — | — | — | — | Pois. |
| — | — | — | — | 1 | — | — | Blé. |
| 391 | 4 | 395 | — | 132 | 395 | — | Farine. |
| 502 | 20 | 522 | — | 207 | 522 | — | Poin. |
| 33 | 10 | 43 | — | 228 | 43 | — | Autres produits de meunerie. |
| 578 | — | 578 | — | 230 | 578 | — | Fruits et légumes. |
| 3,582 | 118 | 3,700 | — | 452 | 3,700 | — | Pomme de terre. |
| 5,616 | 179 | 5,795 | — | 1,163 | 5,795 | — | Total. |
| 4 | — | 4 | — | 29 | 4 | — | Produits des animaux— |
| 125 | 1,608 | 1,733 | — | 132 | 1,733 | — | Animaux vivants. |
| 5 | — | 5 | — | 18 | 5 | — | Volailles, gibier et poisson. |
| 10 | — | 10 | — | 91 | 10 | — | Viandes abattues. |
| — | — | — | — | — | — | — | Autres produits des fabricants de conserves. |
| — | — | — | — | — | — | — | Peaux et cuir. |
| 8 | — | 8 | — | — | 8 | — | Laines. |
| 152 | 1,608 | 1,760 | — | 273 | 1,760 | — | Tous autres produits des animaux. |
| 152 | 1,608 | 1,760 | — | 273 | 1,760 | — | Total. |
| 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | Manufactures— |
| 140 | 1,718 | 1,858 | 1,036 | — | 1,858 | — | Instruments aratoires. |
| 1 | — | 1 | — | 13 | 1 | — | Ciment, briques, chaux. |
| — | — | — | — | 124 | — | — | Meubles et objets mobiliers. |
| 101 | 13 | 114 | — | 22 | 114 | — | Fer en gueuse et en saumon. |
| 436 | 14 | 450 | 48 | — | 450 | — | Tous autres fer et acier. |
| 35 | — | 35 | — | 10 | 35 | — | Pétrole et autres huiles. |
| 444 | 12 | 456 | — | 139 | 456 | — | Sucre. |
| 14 | 204 | 218 | 218 | — | 218 | — | Sel. |
| 1,140 | 892 | 2,032 | — | 1,388 | 2,032 | — | Vins, liqueurs et bières. |
| 2,312 | 2,853 | 5,165 | — | 393 | 5,165 | — | Marchandises non énumérées. |
| 2,312 | 2,853 | 5,165 | — | 393 | 5,165 | — | Total. |
| 30 | — | 30 | 30 | — | 30 | — | Produits forestiers— |
| 681 | 233 | 914 | — | 505 | 914 | — | Bois à pulpe. |
| 2 | — | 2 | — | 215 | 2 | — | Bois de construction, scié. |
| 18 | 4 | 22 | 20 | — | 22 | — | Bois équarri. |
| 22 | 59 | 81 | — | 811 | 81 | — | Bardeaux. |
| 753 | 296 | 1,049 | — | 1,481 | 1,049 | — | Autres bois. |
| 753 | 296 | 1,049 | — | 1,481 | 1,049 | — | Total. |
| 13 | — | 13 | — | 79 | 13 | — | Produits miniers— |
| 282 | 15,862 | 16,144 | — | 14,986 | 16,144 | — | Houille anthracite. |
| — | 112 | 112 | — | 11 | 112 | — | Houille bitumineuse. |
| — | — | — | — | — | — | — | Coke. |
| — | — | — | — | — | — | — | Minéral de cuivre. |
| — | 270 | 270 | — | 170 | 270 | — | Minéral de fer. |
| 220 | 5,163 | 5,383 | 2,318 | — | 5,383 | — | Autres minerais. |
| 515 | 21,407 | 21,922 | — | 12,928 | 21,922 | — | Sable, etc. |
| 515 | 21,407 | 21,922 | — | 12,928 | 21,922 | — | Total. |
| 9,348 | 26,343 | 35,691 | — | 16,238 | 35,691 | — | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—1.

NOTE.—En outre, 446 bateaux de pêche, transportant tous ensemble une cargaison de 858 tonnes, ont navigué dans le canal St-Pierre en 1925.

Table 23—Statement of Traffic on the MURRAY Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
|------------------------------------|---|--|---------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------|
| | | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant |
| | | Canadian Vessels—Steam..... | 245 | 34,905 | 2,804 | 539 | 173 | - | - |
| Canadian Vessels—Sail..... | 106 | 3,790 | 1,871 | 478 | - | - | - | - | - |
| United States Vessels—Steam..... | 104 | 131 | 133 | 485 | 4 | 72 | - | 54 | 274 |
| United States Vessels—Sail..... | 38 | 58 | - | 89 | - | - | - | 14 | 144 |
| Total..... | 493 | 38,884 | 4,808 | 1,591 | 177 | 72 | - | 427 | 744 |
| Passengers.....Number | - | 2,296 | 1,077 | 4 | - | - | - | - | - |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Buckwheat..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Corn..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Oats..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Rye..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Flax..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Peas..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Wheat..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Flour..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Hay..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Other mill products..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Fruits and vegetables..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Potatoes..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live stock..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Poultry, game and fish..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Dressed meats..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Other packing house products..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Hides and leather..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Wool..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Animal products, all other..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Cement, bricks, lime..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Household goods and furniture..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Iron—Pig and bloom..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Iron and steel, all other..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Petroleum and other oils..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sugar..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Salt..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Wines, liquors and beers..... | - | 16 | 41 | 468 | 3 | - | - | - | 5 |
| Merchandise—Not enumerated.. | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 16 | 41 | 468 | 3 | - | - | - | 5 |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sawed lumber..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Squared timber..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Shingles..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Other woods..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | - | - | - | - | - | - | - | 611 | - |
| Soft coal..... | - | 30 | - | - | - | - | - | - | - |
| Coke..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Copper ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Iron ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Other ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sand, etc..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 30 | - | - | - | - | - | 611 | - |
| Grand total..... | 493 | 46 | 41 | 468 | 3 | - | - | 611 | 5 |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure craft through locks in 1925—36.

Tableau 23—Relevé du trafic sur le canal MURRAY en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------|---|------------------------------------|--|
| | | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminu- tion | Canada | United States Etats- Unis | |
| Up En montant | Down En des- cendant | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 35,803 | 3,303 | 39,106 | 5,328 | - | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 4,268 | 1,871 | 6,139 | 2,535 | - | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 742 | 411 | 1,153 | 10 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 101 | 144 | 305 | 227 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 40,974 | 5,729 | 46,703 | 8,100 | - | - | - | Total. |
| 2,300 | 1,077 | 3,377 | - | 296 | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits agricoles— |
| - | - | - | - | - | - | - | Orge. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sarrasin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Mais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Avoine. |
| - | - | - | - | - | - | - | Seigle. |
| - | - | - | - | - | - | - | Lin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Blé. |
| - | - | - | - | - | - | - | Farine. |
| - | - | - | - | - | - | - | Foin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres produits de meunerie. |
| - | - | - | - | - | - | - | Fruits et légumes. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pommes de terre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits des animaux— |
| - | - | - | - | - | - | - | Animaux vivants |
| - | - | - | - | - | - | - | Volailles, gibier et poisson. |
| - | - | - | - | - | - | - | Viandes abattues. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| - | - | - | - | - | - | - | Peaux et cuir. |
| - | - | - | - | - | - | - | Laines. |
| - | - | - | - | - | - | - | Tous autres produits des animaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Manufactures— |
| - | - | - | - | - | - | - | Instruments aratoires. |
| - | - | - | - | - | - | - | Ciment, briques, chaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Meubles et objets mobiliers. |
| - | - | - | - | - | - | - | Fer en gueuse et en saumon. |
| - | - | - | - | - | - | - | Tous autres fer et acier. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pétrole et autres huiles. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sucre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sel. |
| 484 | 49 | 533 | 207 | - | 533 | - | Vins, liqueurs et bières. |
| - | - | - | - | 11 | - | - | Marchandises non énumérées. |
| 484 | 49 | 533 | 196 | - | 533 | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits forestiers— |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois à pulpe. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois de construction, scié. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bois équarri. |
| - | - | - | - | - | - | - | Bardeaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres bois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 611 | - | 611 | - | 1,732 | - | 611 | Produits miniers— |
| 30 | - | 30 | - | 5 | 30 | - | Houille anthracite..... |
| - | - | - | - | - | - | - | Houille bitumineuse. |
| - | - | - | - | - | - | - | Coke. |
| - | - | - | - | - | - | - | Minéral de cuivre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Minéral de fer. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres minerais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sable, etc. |
| 641 | - | 641 | - | 1,737 | 30 | - | Total. |
| 1,125 | 49 | 1,174 | - | 1,541 | 563 | 611 | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses 1925—36.

Table 24—Statement of Traffic on the OTTAWA Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens | | From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des États-Unis | | From United States to United States Ports — De ports des États-Unis à ports des États-Unis | | From United States to Canadian Ports — De ports des États-Unis à ports canadiens | |
|------------------------------------|---|--|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|
| | | Up | Down | Up | Down | Up | Down | Up | Down |
| | | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant | En montant | En des- cendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 910 | 52,837 | 51,507 | - | - | - | - | - | - |
| Canadian Vessels—Sail..... | 1,185 | 96,635 | 99,239 | - | 737 | - | - | 674 | - |
| United States Vessels—Steam..... | 8 | 279 | - | - | - | - | - | 25 | - |
| United States Vessels—Sail..... | 143 | 5,017 | - | - | 7,546 | - | - | 3,359 | - |
| Total..... | 2,246 | 154,768 | 150,746 | - | 8,283 | - | - | 4,058 | - |
| Passengers..... Number | - | 14,220 | 14,325 | - | - | - | - | - | - |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Buckwheat..... | - | - | 2 | - | - | - | - | - | - |
| Corn..... | - | 10 | - | - | - | - | - | - | - |
| Oats..... | - | 47 | 155 | - | - | - | - | - | - |
| Rye..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Flax..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Peas..... | - | 7 | 22 | - | - | - | - | - | - |
| Wheat..... | - | 20 | - | - | - | - | - | - | - |
| Flour..... | - | 356 | - | - | - | - | - | - | - |
| Hay..... | - | - | 823 | - | 239 | - | - | - | - |
| Other mill products..... | - | 383 | 288 | - | - | - | - | - | - |
| Fruits and vegetables..... | - | 144 | 98 | - | - | - | - | - | - |
| Potatoes..... | - | 53 | 81 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 1,020 | 1,469 | - | 239 | - | - | - | - |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live Stock..... | - | 8 | 336 | - | - | - | - | - | - |
| Poultry, game and fish..... | - | - | 35 | - | - | - | - | - | - |
| Dressed meats..... | - | 10 | 21 | - | - | - | - | - | - |
| Other packing house products..... | - | 285 | 23 | - | - | - | - | - | - |
| Hides and leather..... | - | 2 | 18 | - | - | - | - | - | - |
| Wool..... | - | 7 | 5 | - | - | - | - | - | - |
| Animal products, all other..... | - | 88 | 2,152 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 400 | 2,590 | - | - | - | - | - | - |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | - | 71 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| Cement, bricks, lime..... | - | 232 | - | - | - | - | - | - | - |
| Household goods and furniture..... | - | 101 | 61 | - | - | - | - | - | - |
| Iron—Pig and Bloom..... | - | 226 | 7 | - | - | - | - | - | - |
| Iron and steel, all other..... | - | 1,772 | 18 | - | - | - | - | - | - |
| Petroleum and other oils..... | - | 6,339 | 3 | - | - | - | - | - | - |
| Sugar..... | - | 6,052 | 44 | - | - | - | - | - | - |
| Salt..... | - | 874 | - | - | - | - | - | - | - |
| Wines, liquors and beers..... | - | 1,372 | 46 | - | - | - | - | - | - |
| Merchandise—Not enumerated..... | - | 8,573 | 5,727 | - | - | - | - | 5,405 | - |
| Total..... | - | 19,412 | 5,907 | - | - | - | - | 5,405 | - |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sawed lumber..... | - | 136 | 47,145 | - | 20,403 | - | - | - | - |
| Squared timber..... | - | 28 | 473 | - | 319 | - | - | - | - |
| Shingles..... | - | 2 | - | - | - | - | - | - | - |
| Other woods..... | - | 2 | 326 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 168 | 47,944 | - | 20,782 | - | - | - | - |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | - | 9 | - | - | - | - | - | 551 | - |
| Soft coal..... | - | 2,790 | - | - | - | - | - | - | - |
| Coke..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Copper ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Iron ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Other ore..... | - | - | - | - | - | - | - | 316 | - |
| Sand, etc..... | - | 151 | 105,722 | - | - | - | - | 65 | - |
| Total..... | - | 2,950 | 105,722 | - | - | - | - | 932 | - |
| Grand total..... | 2,246 | 23,950 | 163,632 | - | 21,021 | - | - | 6,337 | - |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure craft through locks in 1925—1,298.

Tableau 24—Relevé du trafic sur les canaux de l'OTTAWA en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|------------------|-----------------------|-----------------------------|---|------------------------|--|-----------------------------|--|
| Up En montant | Down En descendant | | Increase Augmentation | Decrease Diminution | Canada | United States Etats-Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 52,837 | 51,507 | 104,344 | - | 7,551 | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 97,309 | 99,976 | 197,285 | 18,057 | - | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 8,376 | 7,546 | 15,922 | 11 | - | - | - | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| | | | | 2,685 | - | - | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 158,826 | 159,029 | 317,855 | 7,832 | - | - | - | Total. |
| 14,220 | 14,325 | 28,545 | 3,478 | - | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | - | - | - | 3 | - | - | Produits agricoles— |
| - | 2 | 2 | - | 1 | 2 | - | Orge. |
| 10 | - | 10 | - | 44 | 10 | - | Sarrasin. |
| 47 | 155 | 202 | - | 19 | 202 | - | Mais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Avoine. |
| - | - | - | - | - | - | - | Seigle. |
| 7 | 22 | 29 | - | 13 | 29 | - | Lin. |
| 20 | - | 20 | - | 76 | 20 | - | Pois. |
| 356 | - | 356 | - | 99 | 356 | - | Blé. |
| - | 1,062 | 1,062 | 64 | - | 1,062 | - | Farine. |
| 383 | 288 | 671 | 129 | - | 671 | - | Poin. |
| 144 | 98 | 242 | - | 45 | 242 | - | Autres produits de meunerie. |
| 53 | 81 | 134 | - | 129 | 134 | - | Fruits et légumes. |
| | | | | | | | Pommes de terre. |
| 1,020 | 1,708 | 2,728 | - | 236 | 2,728 | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits des animaux— |
| 8 | 336 | 344 | 49 | - | 344 | - | Animaux vivants. |
| - | 35 | 35 | - | 7 | 35 | - | Volailles, gibier et poisson. |
| 10 | 21 | 31 | 29 | - | 31 | - | Vianes abattues. |
| 285 | 23 | 308 | 85 | - | 308 | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| 2 | 18 | 20 | 19 | - | 20 | - | Peaux et cuir. |
| 7 | 5 | 12 | - | 9 | 12 | - | Laines. |
| 88 | 2,152 | 2,240 | - | 205 | 2,240 | - | Tous autres produits des animaux. |
| 400 | 2,590 | 2,990 | - | 21 | 2,990 | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Manufactures— |
| 71 | 1 | 72 | - | 7 | 72 | - | Instruments aratoires. |
| 232 | - | 232 | - | 473 | 232 | - | Ciment, briques, chaux. |
| 101 | 61 | 162 | - | 75 | 162 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 226 | 7 | 233 | 13 | - | 233 | - | Fer en gueuse et en saumon. |
| 1,772 | 18 | 1,790 | - | 210 | 1,790 | - | Tous autres fer et acier. |
| 339 | 3 | 342 | - | 298 | 342 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 6,062 | 44 | 6,096 | 965 | - | 6,096 | - | Sucre. |
| 674 | - | 674 | - | 117 | 674 | - | Sel. |
| 1,372 | 46 | 1,418 | - | 92 | 1,418 | - | Vins, liqueurs et bières. |
| 13,978 | 5,727 | 19,705 | 1,502 | - | 14,300 | 5,405 | Marchandises non énumérées. |
| 24,817 | 5,907 | 30,724 | 1,208 | - | 25,319 | 5,405 | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits forestiers— |
| 136 | 67,608 | 67,744 | - | 9,852 | 67,744 | - | Bois à pulpe. |
| 28 | 792 | 820 | 782 | - | 820 | - | Bois de construction scié. |
| 2 | - | 2 | 2 | - | 2 | - | Bois équarri. |
| 2 | 326 | 328 | 60 | - | 328 | - | Burdeaux. |
| | | | | | | | Autres bois. |
| 168 | 68,726 | 68,894 | - | 9,008 | 68,894 | - | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Produits miniers— |
| 560 | - | 560 | 292 | - | 9 | 551 | Houille anthracite. |
| 2,790 | - | 2,790 | 327 | - | 2,790 | - | Houille bitumineuse. |
| - | - | - | - | - | - | - | Coke. |
| - | - | - | - | - | - | - | Minerai de cuivre. |
| 316 | - | 316 | 316 | - | - | 316 | Minerai de fer. |
| 216 | 105,722 | 105,938 | 16,528 | - | 105,873 | 65 | Autres minerais. |
| | | | | | | | Sable, etc. |
| 3,882 | 105,722 | 109,604 | 17,463 | - | 108,672 | 932 | Total. |
| 30,287 | 184,653 | 214,940 | 9,406 | - | 208,603 | 6,337 | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
 Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—1,298.

Table 25—Statement of Traffic on the RIDEAU Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|---|-----------------------|--|-----------------------|---|-----------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis | | De ports des Etats-Unis à ports canadiens | |
| | | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 1,163 | 34,447 | 37,440 | 3 | - | - | - | - | - |
| Canadian Vessels—Sail..... | 295 | 15,812 | 15,781 | 20 | - | - | - | - | - |
| United States Vessels—Steam..... | 26 | 297 | 160 | - | - | - | - | 10 | - |
| United States Vessels—Sail..... | 12 | 533 | 7 | - | 526 | - | - | - | - |
| Total..... | 1,496 | 51,089 | 53,388 | 23 | 526 | - | - | 10 | - |
| Passengers..... Number | - | 2,121 | 2,238 | - | - | - | - | - | - |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Buckwheat..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Corn..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Oats..... | - | - | 164 | - | - | - | - | - | - |
| Rye..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Flax..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Peas..... | - | - | 9 | - | - | - | - | - | - |
| Wheat..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Flour..... | - | - | 7 | - | - | - | - | - | - |
| Hay..... | - | 13 | - | - | - | - | - | - | - |
| Other mill products..... | - | 263 | 174 | - | - | - | - | - | - |
| Fruits and vegetables..... | - | 41 | 46 | - | - | - | - | - | - |
| Potatoes..... | - | - | 50 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 317 | 450 | - | - | - | - | - | - |
| Animal Products— | | | | | | | | | |
| Live Stock..... | - | 1 | 2 | - | - | - | - | - | - |
| Poultry, game and fish..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Dressed meats..... | - | 3 | - | - | - | - | - | - | - |
| Other packing house products..... | - | 278 | 50 | - | - | - | - | - | - |
| Hides and leather..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Wool..... | - | - | 1 | - | - | - | - | - | - |
| Animal products, all other..... | - | 127 | 983 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 409 | 1,036 | - | - | - | - | - | - |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | - | 11 | 24 | - | - | - | - | - | - |
| Cement, bricks, lime..... | - | 192 | 80 | - | - | - | - | - | - |
| Household goods and furniture..... | - | 25 | 30 | - | - | - | - | - | - |
| Iron—Pig and Bloom..... | - | 219 | 4 | - | - | - | - | - | - |
| Iron and steel, all other..... | - | 1,656 | 36 | - | - | - | - | - | - |
| Petroleum and other oils..... | - | 217 | 80 | - | - | - | - | - | - |
| Sugar..... | - | 5,690 | 87 | - | - | - | - | - | - |
| Salt..... | - | 306 | 3 | - | - | - | - | - | - |
| Wines, liquors and beers..... | - | 176 | 37 | - | - | - | - | - | - |
| Merchandise—Not enumerated..... | - | 7,307 | 5,513 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 15,799 | 5,894 | - | - | - | - | - | - |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | - | 50 | - | - | - | - | - | - | - |
| Sawed lumber..... | - | 416 | 5,738 | - | 1,323 | - | - | - | - |
| Squared timber..... | - | 309 | 5 | - | - | - | - | - | - |
| Shingles..... | - | 13 | - | - | - | - | - | - | - |
| Other woods..... | - | 645 | 338 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 1,443 | 6,081 | - | 1,323 | - | - | - | - |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | - | - | 45 | - | - | - | - | - | - |
| Soft coal..... | - | 134 | 65 | - | - | - | - | - | - |
| Coke..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Copper ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Iron ore..... | - | - | 2 | - | - | - | - | - | - |
| Other ore..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sand, etc..... | - | 48,313 | 4,474 | - | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 48,447 | 4,586 | - | - | - | - | - | - |
| Grand total..... | 1,496 | 66,415 | 18,047 | - | 1,323 | - | - | - | - |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure craft through locks in 1925—14,875.

Tableau 25—Relevé du trafic sur le canal RIDEAU en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------------------|--|
| Up En montant | Down En des- cendant | | Increase Augmen- tation | Decrease Diminution | Canada | United States Etats- Unis | |
| | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | |
| 34,450 | 37,446 | 71,890 | - | 2,126 | - | - | Navires canadiens, à vapeur. |
| 15,832 | 15,781 | 31,613 | 2,787 | - | - | - | Navires canadiens, à voiles. |
| 307 | 160 | 467 | 329 | - | - | - | Navires des États-Unis, à vapeur. |
| 533 | 533 | 1,066 | 662 | - | - | - | Navires des États-Unis, à voiles. |
| 51,122 | 53,914 | 105,036 | 1,652 | - | - | - | Total. |
| 2,121 | 2,238 | 4,359 | 1,014 | - | - | - | Passagers—Nombre. |
| - | - | - | - | 3 | - | - | Produits agricoles— |
| - | - | - | - | 5 | - | - | Orge. |
| - | - | - | - | - | - | - | Sarrasin. |
| - | 164 | 164 | 109 | - | 164 | - | Mais. |
| - | - | - | - | - | - | - | Avoine. |
| - | - | - | - | - | - | - | Seigle. |
| - | 9 | 9 | - | 26 | 9 | - | Lin. |
| - | - | - | - | - | - | - | Pois. |
| - | 7 | 7 | 7 | - | 7 | - | Blé. |
| 13 | - | 13 | 6 | - | 13 | - | Farine. |
| 263 | 174 | 437 | 269 | - | 437 | - | Foin. |
| 41 | 46 | 87 | - | 89 | 87 | - | Autres produits de meunerie. |
| - | 50 | 50 | 11 | - | 50 | - | Fruits et légumes. |
| 317 | 450 | 767 | 279 | - | 767 | - | Pommes de terre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 1 | 2 | 3 | 3 | - | 3 | - | Produits des animaux— |
| - | - | - | - | - | - | - | Animaux vivants. |
| 3 | - | 3 | 3 | - | 3 | - | Volailles, gibier et poisson. |
| 278 | 50 | 328 | 185 | - | 328 | - | Viandes abattues. |
| - | - | - | - | - | - | - | Autres produits des fabricants de conserves. |
| - | 1 | 1 | - | 2 | 1 | - | Peaux et cuir. |
| 127 | 983 | 1,110 | - | 569 | 1,110 | - | Laines. |
| 409 | 1,036 | 1,445 | - | 380 | 1,445 | - | Tous autres produits des animaux. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 11 | 24 | 35 | 7 | - | 35 | - | Manufactures— |
| 192 | 80 | 272 | 8 | - | 272 | - | Instruments aratoires. |
| 25 | 30 | 55 | - | 42 | 55 | - | Ciment, briques, chaux. |
| 219 | 4 | 223 | 118 | - | 223 | - | Meubles et objets mobiliers. |
| 1,656 | 36 | 1,692 | 247 | - | 1,692 | - | Fer en queue et en saumon. |
| 217 | 80 | 297 | 22 | - | 297 | - | Tous autres fer et acier. |
| 5,690 | 87 | 5,777 | 2,523 | - | 5,777 | - | Pétrole et autres huiles. |
| 306 | 3 | 309 | - | 38 | 309 | - | Sucre. |
| 176 | 37 | 213 | - | 478 | 213 | - | Sel. |
| 7,307 | 5,513 | 12,820 | 3,468 | - | 12,820 | - | Vins, liqueurs et bières. |
| 15,799 | 5,894 | 21,693 | 5,835 | - | 21,693 | - | Marchandises non énumérées. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| 60 | - | 60 | - | 478 | 60 | - | Produits forestiers— |
| 416 | 7,061 | 7,477 | 2,510 | - | 7,477 | - | Bois à pulpe. |
| 309 | 5 | 314 | 296 | - | 314 | - | Bois de construction scié. |
| 13 | - | 13 | - | 11 | 13 | - | Bois équarri. |
| 645 | 338 | 983 | 506 | - | 983 | - | Bardeaux. |
| 1,443 | 7,404 | 8,847 | 2,823 | - | 8,847 | - | Autres bois. |
| - | - | - | - | - | - | - | Total. |
| - | 45 | 45 | - | 617 | 20 | 25 | Produits miniers— |
| 134 | 65 | 199 | 67 | - | 161 | 38 | Houille anthracite. |
| - | - | - | - | - | - | - | Houille bitumineuse. |
| - | - | - | - | - | - | - | Coke. |
| - | 2 | 2 | 2 | - | 2 | - | Minerai de cuivre. |
| - | - | - | - | - | - | - | Minerai de fer. |
| 48,313 | 4,474 | 52,787 | - | 8,210 | 52,787 | - | Autres minerais. |
| 48,447 | 4,586 | 53,033 | - | 8,758 | 52,970 | 63 | Sable, etc. |
| 66,415 | 19,370 | 85,785 | - | 201 | 85,722 | 63 | Total. |
| - | - | - | - | - | - | - | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
 Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—14,875.

Table 26—Statement of Traffic on the TRENT Canal during 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | From Canadian to Canadian Ports | | From Canadian to United States Ports | | From United States to United States Ports | | From United States to Canadian Ports | |
|------------------------------------|---|--|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| | | De ports canadiens à ports canadiens | | De ports canadiens à ports des États-Unis | | De ports des États-Unis à ports des États-Unis | | De ports des États-Unis à ports canadiens | |
| | | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant |
| Canadian Vessels—Steam..... | 2,176 | 37,699 | 34,737 | — | — | — | — | — | — |
| Canadian Vessels—Sail..... | 505 | 15,222 | 10,504 | — | — | — | — | — | — |
| United States Vessels—Steam..... | 19 | 175 | 8 | — | — | 12 | — | 5 | 17 |
| United States Vessels—Sail..... | 1 | 73 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | 2,701 | 53,169 | 45,249 | — | 6 | 12 | — | 5 | 17 |
| Passengers..... Number | — | 28,488 | 25,448 | — | — | — | — | — | — |
| Agricultural Products— | | | | | | | | | |
| Barley..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Buckwheat..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Corn..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Oats..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rye..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Flax..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Peas..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wheat..... | — | 1,308 | — | — | — | — | — | — | — |
| Flour..... | — | 17 | 27 | — | — | — | — | — | — |
| Hay..... | — | 2 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other mill products..... | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — |
| Fruits and vegetables..... | — | 46 | — | — | — | — | — | — | — |
| Potatoes..... | — | 16 | 1 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 1,393 | 28 | — | — | — | — | — | — |
| Animal products— | | | | | | | | | |
| Live Stock..... | — | 1 | 35 | — | — | — | — | — | — |
| Poultry, game and fish..... | — | 6 | — | — | — | — | — | — | — |
| Dressed meats..... | — | 6 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other packing house products..... | — | 16 | — | — | — | — | — | — | — |
| Hides and leather..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wool..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Animal products, all other..... | — | 20 | — | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 49 | 35 | — | — | — | — | — | — |
| Manufactures— | | | | | | | | | |
| Agricultural implements..... | — | 456 | 25 | — | — | — | — | — | — |
| Cement, bricks, lime..... | — | 193 | 94 | — | — | — | — | — | — |
| Household goods and furniture..... | — | 67 | 61 | — | — | — | — | — | — |
| Iron—pig and bloom..... | — | 11 | 8 | — | — | — | — | — | — |
| Iron and Steel, all other..... | — | 187 | 43 | — | — | — | — | — | — |
| Petroleum and other oils..... | — | 97 | 60 | — | — | — | — | — | — |
| Sugar..... | — | 8 | — | — | — | — | — | — | — |
| Salt..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wines, liquors and beers..... | — | 2 | 26 | — | — | — | — | — | — |
| Merchandise—not enumerated..... | — | 750 | 516 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 1,771 | 833 | — | — | — | — | — | — |
| Products of Forests— | | | | | | | | | |
| Pulpwood..... | — | — | 150 | — | — | — | — | — | — |
| Sawed lumber..... | — | 1,169 | 1,081 | — | — | — | — | — | — |
| Squared timber..... | — | 3,767 | 1,286 | — | — | — | — | — | — |
| Shingles..... | — | 357 | 1,209 | — | — | — | — | — | — |
| Other woods..... | — | 6,874 | 15,266 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 12,167 | 18,992 | — | — | — | — | — | — |
| Products of Mines— | | | | | | | | | |
| Hard coal..... | — | 29 | 39 | — | — | — | — | — | — |
| Soft coal..... | — | 266 | 53 | — | — | — | — | — | — |
| Coke..... | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — |
| Copper ore..... | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Iron ore..... | — | 20 | — | — | — | — | — | — | — |
| Other ore..... | — | 5 | — | — | — | — | — | — | — |
| Sand, etc..... | — | 351 | 270 | — | — | — | — | — | — |
| Total..... | — | 672 | 362 | — | — | — | — | — | — |
| Grand Total..... | 2,701 | 16,052 | 20,250 | — | — | — | — | — | — |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.
Number of pleasure crafts through locks in 1925—7,820.

Tableau 26—Relevé du trafic sur le canal TRENT en 1925

| Tons Tonnes | | Total Tons Tonnage total | Compared with 1924 Comparé avec 1924 | | Origin of Cargo Origine de la cargaison | | Nomenclature |
|--------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------|---|---|--|
| | | | Increase Augment- ation | Decrease Diminu- tion | Canada | United States — Etats- Unis | |
| Up — En montant | Down — En des- cendant | | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | | | |
| 37,699 | 34,737 | 72,436 | — | 10,185 | — | — | Navires canadiens, à vapeur. |
| 15,222 | 10,504 | 25,726 | — | 12,557 | — | — | Navires canadiens, à voiles. |
| 192 | 31 | 223 | — | 381 | — | — | Navires des Etats-Unis, à vapeur. |
| 73 | — | 73 | 73 | — | — | — | Navires des Etats-Unis, à voiles. |
| 53,186 | 45,272 | 98,458 | — | 23,050 | — | — | Total. |
| 28,488 | 25,448 | 53,936 | — | 7,993 | — | — | Passagers—Nombre. |
| — | — | — | — | — | — | — | Produits agricoles. |
| — | — | — | — | 7 | — | — | Orge. |
| 1 | — | 1 | 1 | — | 1 | — | Sarrasin. |
| — | — | — | — | 6 | — | — | Mais. |
| — | — | — | — | 38 | — | — | Avoine. |
| — | — | — | — | — | — | — | Seigle. |
| — | — | — | — | — | — | — | Lin. |
| 1,308 | — | 1,308 | 1,131 | — | 1,308 | — | Pois. |
| 17 | 27 | 44 | 41 | — | 44 | — | Blé. |
| 2 | — | 2 | — | 41 | — | — | Farine. |
| 3 | — | 3 | — | 48 | — | — | Foin. |
| 46 | — | 46 | 38 | — | 46 | — | Autres produits de meunerie. |
| 16 | 1 | 17 | 15 | — | 17 | — | Fruits et légumes. |
| — | — | — | — | — | — | — | Pommes de terre. |
| 1,393 | 28 | 1,421 | 1,086 | — | 1,421 | — | Total. |
| — | — | — | — | — | — | — | Produits des animaux— |
| 1 | 35 | 36 | 17 | — | 36 | — | Animaux vivants. |
| 6 | — | 6 | 6 | — | 6 | — | Volailles, gibier et poisson. |
| 6 | — | 6 | 1 | — | 6 | — | Viandes abattues. |
| 16 | — | 16 | 16 | — | 16 | — | Autres produits des fabricants de conserves. |
| — | — | — | — | — | — | — | Peaux et cuir. |
| — | — | — | — | — | — | — | Laines. |
| 20 | — | 20 | 20 | — | 20 | — | Tous autres produits des animaux. |
| 49 | 35 | 84 | 60 | — | 84 | — | Total. |
| — | — | — | — | — | — | — | Manufactures— |
| 456 | 25 | 481 | 461 | — | 481 | — | Instruments aratoires. |
| 193 | 94 | 287 | — | 4 | 287 | — | Ciment, briques, chaux. |
| 67 | 61 | 128 | — | 35 | 128 | — | Meubles et objets mobiliers. |
| 11 | 8 | 19 | 17 | — | 19 | — | Fer en gueuse et en saumons. |
| 187 | 43 | 230 | 196 | — | 230 | — | Tous autres fer et acier. |
| 97 | 60 | 157 | 100 | — | 157 | — | Pétrole et autres huiles. |
| 8 | — | 8 | 8 | — | 8 | — | Sucre. |
| — | — | — | — | — | — | — | Sel. |
| 2 | 26 | 28 | 23 | — | 28 | — | Vins, liqueurs et bières. |
| 750 | 516 | 1,266 | 270 | — | 1,266 | — | Marchandises non énumérées. |
| 1,771 | 833 | 2,604 | 1,036 | — | 2,604 | — | Total. |
| — | — | — | — | — | — | — | Produits forestiers— |
| — | 150 | 150 | — | 7,224 | 150 | — | Bois à pulpe. |
| 1,169 | 1,081 | 2,250 | — | 2,031 | 2,250 | — | Bois de construction scié. |
| 3,767 | 1,286 | 5,053 | 4,957 | — | 5,053 | — | Bois équarri. |
| 357 | 1,209 | 1,566 | 1,498 | — | 1,566 | — | Bardeaux. |
| 6,874 | 15,266 | 22,140 | 504 | — | 22,140 | — | Autres bois. |
| 12,167 | 18,992 | 31,159 | — | 2,296 | 31,159 | — | Total. |
| — | — | — | — | — | — | — | Produits miniers— |
| 29 | 39 | 68 | — | 21 | 68 | — | Houille anthracite. |
| 266 | 53 | 319 | — | 225 | 319 | — | Houille bitumineuse. |
| 1 | — | 1 | — | 7 | 1 | — | Coke. |
| — | — | — | — | 4 | — | — | Minerai de cuivre. |
| 20 | — | 20 | 20 | — | 20 | — | Minerai de fer. |
| 5 | — | 5 | 5 | — | 5 | — | Autres minerais. |
| 351 | 270 | 621 | — | 4,451 | 621 | — | Sable, etc. |
| 672 | 362 | 1,034 | — | 4,683 | 1,034 | — | Total. |
| 16,052 | 20,250 | 36,302 | — | 4,797 | 36,302 | — | Grand total. |

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.
 Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—7,820.

Table 27—Statement of Traffic on the ST. ANDREW'S Canal during 1925

Tableau 27—Relevé du trafic sur le canal ST-ANDRE en 1925

| Commodities | Total Number — Nombre total | Tons — Tonnes | | Total Tons — Tonnage total | Increase over 1924 (Decrease—) — Augmentation sur 1924 (Diminution—) | Nomenclature |
|----------------------------------|---|----------------------------|---------------------------------|--|--|---|
| | | Up — En mon- tant | Down — En des- cendant | | | |
| | | Tons — Tonnes | | | | |
| Canadian Vessels—Steam..... | 222 | 11,621 | 12,404 | 24,025 | 3,744 | Navires canadiens, à vapeur |
| Canadian Vessels—Sail..... | 162 | 23,413 | 24,405 | 47,818 | -200 | Navires canadiens, à voiles |
| United States Vessels—Steam.... | - | - | - | - | - | Navires des États-Unis, à vapeur |
| United States Vessels—Sail..... | - | - | - | - | - | Navires des États-Unis, à voiles |
| Total..... | 384 | 35,034 | 36,809 | 71,843 | 3,544 | Total |
| Passengers..... | - | - | - | - | - | Passagers |
| Agricultural Products— | | | | | | Produits agricoles— |
| Barley..... | - | - | - | - | - | Orge |
| Buckwheat..... | - | - | - | - | - | Sarrasin |
| Corn..... | - | - | - | - | - | Maïs |
| Oats..... | - | - | - | - | -35 | Avoine |
| Rye..... | - | - | - | - | - | Seigle |
| Flax..... | - | - | - | - | - | Lin |
| Peas..... | - | - | - | - | - | Pois |
| Wheat..... | - | - | - | - | - | Blé |
| Flour..... | - | - | - | - | -2 | Farine |
| Hay..... | - | - | 7 | 7 | -153 | Foin |
| Other mill products..... | - | - | 3 | 3 | 3 | Autres produits de meunerie |
| Fruits and vegetables..... | - | - | - | - | -15 | Fruits et légumes |
| Potatoes..... | - | - | - | - | - | Pommes de terre |
| Total..... | - | - | 10 | 10 | -202 | Total |
| Animal Products— | | | | | | Produits des animaux— |
| Live Stock..... | - | 2 | 37 | 39 | 18 | Animaux vivants |
| Poultry, game and fish..... | - | 37 | 2 | 39 | -34 | Volailles, gibier et poisson |
| Dressed meats..... | - | - | - | - | - | Viandes abattues |
| Other packing house products.... | - | - | - | - | - | Autres produits des fabricants de conserves |
| Hides and leather..... | - | - | - | - | - | Peaux et cuir |
| Wool..... | - | - | - | - | - | Laines |
| Animal products, all other..... | - | - | 2 | 2 | 2 | Tous autres produits des animaux |
| Total..... | - | 39 | 41 | 80 | -14 | Total |
| Manufactures— | | | | | | Manufactures— |
| Agricultural implements..... | - | 100 | 515 | 615 | 615 | Instruments aratoires |
| Cement, bricks, lime..... | - | - | - | - | - | Ciment, briques, chaux |
| Household goods and furniture.. | - | - | 14 | 14 | -137 | Meubles et objets mobiliers |
| Iron—Pig and Bloom..... | - | - | - | - | - | Fer en gueuse et en saumons |
| Iron and steel, all other..... | - | - | - | - | - | Tous autres fer et acier |
| Petroleum and other oils..... | - | - | 2 | 2 | -18 | Pétrole et autres huiles |
| Sugar..... | - | - | - | - | - | Sucre |
| Salt..... | - | - | - | - | - | Sel |
| Wines, liquors and beers..... | - | - | - | - | - | Vins, liqueurs et bières |
| Merchandise—not enumerated.... | - | - | 356 | 356 | -432 | Marchandises non énumérées |
| Total..... | - | 100 | 887 | 987 | 28 | Total |
| Products of Forests— | | | | | | Produits forestiers |
| Pulpwood..... | - | - | - | - | - | Bois à pulpe |
| Sawed lumber..... | - | 8,033 | 44 | 8,077 | 3,527 | Bois de construction scié |
| Squared timber..... | - | 63 | - | 63 | -437 | Bois équarri |
| Shingles..... | - | 250 | - | 250 | 250 | Bardeaux |
| Other woods..... | - | 4,832 | - | 4,832 | 1,420 | Autres bois |
| Total..... | - | 14,078 | 44 | 14,122 | 4,760 | Total |
| Products of Mines— | | | | | | Produits miniers |
| Hard coal..... | - | - | - | - | - | Houille anthracite |
| Soft coal..... | - | 30 | 50 | 80 | -125 | Houille bitumineuse |
| Coke..... | - | - | - | - | - | Coke |
| Copper ore..... | - | - | - | - | - | Minerais de cuivre |
| Iron ore..... | - | - | - | - | - | Minerais de fer |
| Other ore..... | - | 55,520 | - | 55,520 | 15,370 | Autres minerais |
| Sand, etc..... | - | - | - | - | - | Sable, etc. |
| Total..... | - | 55,550 | 50 | 55,600 | 15,245 | Total |
| Grand Total..... | 384 | 69,767 | 1,032 | 70,799 | 19,817 | Grand total |

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Number of pleasure craft through locks in 1925—423.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1925—423.

Table 28—Summary of Traffic on the SAULT STE. MARIE Canal, 1925

Tableau 28—Résumé du trafic des canaux du SAULT STE-MARIE, 1925

| Vessels—Navires | | | Nationality of Ports Nationalité des ports | | Cargoes—Cargaisons | | | | |
|--|------------------|--|---|----------------|--------------------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| Country of Registry Pays d'enregistrement | Number Nombre | Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré | From—De | To—A | Origin and Tonnage—Origine et tonnes | | | | Total Tons Tonnes |
| | | | | | Canada | | United States | | |
| | | | | | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant | |
| Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | | | |
| Canada..... | 1,081 | 1,503,302 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 425 | 56,924 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 1,327 | 1,785,700 | Canadian..... | Canadian..... | 266,712 | 1,088,925 | 405 | 6,452 | 1,362,494 |
| "..... | 10 | 12,501 | "..... | United States | 10,294 | 9,260 | - | - | 19,554 |
| "..... | 46 | 49,960 | United States | Canadian..... | - | 22,239 | 10,815 | 68,573 | 107,627 |
| Total..... | 2,889 | 3,408,387 | - | - | 277,006 | 1,120,424 | 17,220 | 75,025 | 1,489,675 |
| United States.. | 494 | 2,000,342 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 31 | 8,658 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 56 | 212,729 | United States | United States | - | - | 47,021 | 21,819 | 68,840 |
| "..... | 39 | 37,895 | "..... | Canadian..... | 60 | 3,036 | 20,153 | 23,277 | 46,526 |
| "..... | 16 | 15,522 | Canadian..... | United States | 2,436 | 24,493 | - | - | 26,929 |
| "..... | 9 | 4,014 | "..... | Canadian..... | - | - | - | 3,000 | 3,000 |
| Total..... | 645 | 2,279,160 | - | - | 2,496 | 27,529 | 67,174 | 48,096 | 145,295 |
| Grand Total.. | 3,534 | 5,687,547 | - | - | 279,502 | 1,147,953 | 84,394 | 123,121 | 1,634,970 |

Table 29—Summary of Traffic on the WELLAND Canal, 1925

Tableau 29—Résumé du trafic du canal WELLAND, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|-----------|---------------|---------------|--|-----------|--------|-----------|-----------|
| Canada..... | 2,233 | 2,049,581 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 289 | 27,458 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison.. | | | | - |
| "..... | 1,539 | 1,615,827 | Canadian..... | Canadian..... | 436,061 | 2,176,205 | - | 312,310 | 2,924,576 |
| "..... | 49 | 41,600 | "..... | United States | 59,947 | 250 | - | - | 60,197 |
| "..... | 904 | 998,455 | United States | Canadian..... | - | 580,996 | - | 1,398,486 | 1,979,482 |
| Total..... | 5,014 | 4,732,951 | - | - | 496,008 | 2,757,451 | - | 1,710,796 | 4,964,255 |
| United States.. | 311 | 282,620 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 55 | 10,075 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 161 | 212,371 | United States | United States | 213 | 13,160 | 42,194 | 155,915 | 211,482 |
| "..... | 273 | 278,310 | "..... | Canadian..... | 1,298 | 79,924 | 16,559 | 321,829 | 419,610 |
| "..... | 52 | 50,809 | Canadian..... | United States | 32,265 | 6,746 | 5,940 | - | 44,951 |
| Total..... | 852 | 834,185 | - | - | 33,776 | 99,830 | 64,693 | 477,744 | 676,043 |
| Grand Total.. | 5,866 | 5,567,135 | - | - | 529,784 | 2,857,281 | 64,693 | 2,188,540 | 5,640,298 |

Table 30—Summary of Traffic on the ST. LAWRENCE Canals, 1925

Tableau 30—Résumé du trafic des canaux du ST-LAURENT, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|--------|-----------|---------------|---------------|--------------------------------------|-----------|--------|-----------|-----------|
| Canada..... | 4,238 | 2,122,268 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 2,242 | 349,857 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 4,188 | 2,414,664 | Canadian..... | Canadian..... | 881,414 | 2,214,358 | - | 304,366 | 3,400,138 |
| "..... | 196 | 193,765 | "..... | United States | 350,473 | 2,000 | - | - | 352,473 |
| "..... | 941 | 982,279 | United States | Canadian..... | - | 561,963 | - | 1,411,175 | 1,973,138 |
| Total..... | 11,805 | 6,062,833 | - | - | 1,231,887 | 2,778,321 | - | 1,715,541 | 5,725,749 |
| United States.. | 243 | 174,005 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 71 | 20,777 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 10 | 11,080 | United States | United States | - | - | 3,261 | 4,913 | 8,174 |
| "..... | 269 | 258,922 | "..... | Canadian..... | - | 75,758 | 12,044 | 288,496 | 376,298 |
| "..... | 154 | 99,506 | Canadian..... | United States | 67,423 | 27,089 | - | - | 94,512 |
| "..... | 4 | 3,104 | "..... | Canadian..... | - | - | 1,863 | 392 | 2,255 |
| Total..... | 751 | 567,394 | - | - | 67,423 | 102,847 | 17,168 | 293,801 | 481,239 |
| Grand Total.. | 12,556 | 6,630,227 | - | - | 1,299,310 | 2,881,168 | 17,168 | 2,000,342 | 6,206,988 |

Table 31—Summary of Traffic on the CHAMBLY Canal, 1925

Tableau 31—Résumé du trafic du canal CHAMBLY, 1925

| Vessels—Navires | | | Nationality of Ports Nationalité des ports | | Cargoes—Cargaisons | | | | |
|--|------------------|--|---|----------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|-----------------|
| Country of Registry Pays d'enregistrement | Number Nombre | Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré | From—De | To—A | Origin and Tonnage—Origine et tonnes | | | | Total Tonnes |
| | | | | | Canada | | United States | | |
| | | | | | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant | |
| Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | | | | | |
| Canada..... | 111 | 5,310 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 125 | 8,112 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 187 | 46,805 | Canadian..... | Canadian..... | 10,061 | 4,866 | - | - | 14,927 |
| "..... | 26 | 3,303 | "..... | United States | 7,225 | - | - | - | 7,225 |
| "..... | 4 | 80 | United States | Canadian..... | - | - | - | 375 | 375 |
| Total..... | 453 | 63,610 | - | - | 17,286 | 4,866 | - | 375 | 22,527 |
| United States.. | 61 | 4,297 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - m |
| "..... | 245 | 31,296 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - m |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | 246 | 26,490 | "..... | Canadian..... | - | - | - | 65,435 | 65,435 |
| "..... | 471 | 57,848 | Canadian..... | United States | 113,712 | 1,256 | 790 | - | 115,758 |
| Total..... | 1,023 | 119,931 | - | - | 113,712 | 1,256 | 790 | 65,435 | 181,193 |
| Grand Total.. | 1,476 | 183,541 | - | - | 130,998 | 6,122 | 790 | 65,810 | 203,720 |

Table 32—Summary of Traffic on the ST. PETERS Canal, 1925

Tableau 32—Résumé du trafic du canal ST-PIERRE, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|--------|---------------|---------------|--------------------------------------|--------|---|---|--------|
| Canada..... | 342 | 22,888 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 214 | 12,872 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 626 | 40,711 | Canadian..... | Canadian..... | 9,348 | 26,183 | - | - | 35,531 |
| "..... | 1 | 121 | "..... | United States | - | 160 | - | - | 160 |
| "..... | - | - | - | United States | - | - | - | - | - |
| Total..... | 1,183 | 76,622 | - | - | 9,348 | 26,343 | - | - | 35,691 |
| United States.. | 7 | 4,407 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 6 | 334 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | "..... | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | Canadian..... | United States | - | - | - | - | - |
| Total..... | 13 | 4,741 | - | - | - | - | - | - | - |
| Grand Total.. | 1,196 | 81,363 | - | - | 9,348 | 26,343 | - | - | 35,691 |

Table 33—Summary of Traffic on the MURRAY Canal, 1925

Tableau 33—Résumé du trafic sur le canal MURRAY, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-----|--------|---------------|---------------|--------------------------------------|----|-----|---|-------|
| Canada..... | 122 | 8,169 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 145 | 4,743 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 42 | 31,782 | Canadian..... | Canadian..... | 46 | 41 | - | - | 87 |
| "..... | 40 | 220 | "..... | United States | 331 | 3 | - | - | 334 |
| "..... | 2 | 322 | United States | Canadian..... | - | - | 611 | - | 611 |
| Total..... | 351 | 45,245 | - | - | 377 | 44 | 611 | - | 1,032 |
| United States.. | 46 | 762 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 66 | 552 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | 1 | 3 | "..... | Canadian..... | - | 5 | - | - | 5 |
| "..... | 29 | 141 | Canadian..... | United States | 137 | - | - | - | 137 |
| Total..... | 142 | 1,458 | - | - | 137 | 5 | - | - | 142 |
| Grand Total.. | 493 | 46,703 | - | - | 514 | 49 | 611 | - | 1,174 |

Table 34—Summary of Traffic on the OTTAWA Canals, 1925

Tableau 34—Résumé du trafic des canaux de l'OTTAWA, 1925

| Vessels—Navires | | | Nationality of Ports Nationalité des ports | | Cargoes—Cargaisons | | | | |
|--|------------------|---|---|---------------------|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------|
| Country of Registry Pays d'enre- gistrement | Number Nombre | Registered Net Tonnage — Tonnage net enregistré | From—De | To—A | Origin and Tonnage—Origine et tonnes | | | | Total — Tonnes |
| | | | | | Canada | | United States | | |
| | | | | | Up — En montant | Down — En des- cendant | Up — En montant | Down — En des- cendant | |
| | | | | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | Tons — Tonnes | | |
| Canada..... | 742 | 95,802 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 103 | 4,952 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 1,155 | 200,138 | Canadian..... | Canadian..... | 23,950 | 163,632 | - | - | 187,582 |
| "..... | 5 | 737 | "..... | United States | - | 1,975 | - | - | 1,975 |
| "..... | - | - | United States | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 2,065 | 301,629 | - | - | 23,950 | 165,607 | - | - | 189,557 |
| United States.. | 59 | 6,074 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | 24 | 2,606 | "..... | Canadian..... | - | - | 6,337 | - | 6,337 |
| "..... | 68 | 7,544 | Canadian.... | United States | - | 19,046 | - | - | 19,046 |
| Total..... | 151 | 16,226 | - | - | - | 19,046 | 6,337 | - | 25,383 |
| Grand Total.. | 2,246 | 317,855 | - | - | 23,950 | 184,653 | 6,337 | - | 214,940 |

Table 35—Summary of Traffic on the RIDEAU Canal, 1925

Tableau 35—Résumé du trafic du canal RIDEAU, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|---------|---------------|---------------|--------------------------------------|--------|---|----|--------|
| Canada..... | 127 | 7,009 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 453 | 25,031 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 878 | 71,463 | Canadian..... | Canadian..... | 66,415 | 17,984 | - | 63 | 84,462 |
| "..... | - | - | "..... | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | United States | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 1,458 | 103,503 | - | - | 66,415 | 17,984 | - | 63 | 84,462 |
| United States.. | 21 | 840 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 12 | 167 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | "..... | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| "..... | 5 | 526 | Canadian..... | United States | - | 1,323 | - | - | 1,323 |
| Total..... | 38 | 1,533 | - | - | - | 1,323 | - | - | 1,323 |
| Grand Total.. | 1,496 | 105,036 | - | - | 66,415 | 19,307 | - | 63 | 85,785 |

Table 36—Summary of Traffic on the TRENT Canal, 1925

Tableau 36—Résumé du trafic du canal de la TRENT, 1925

| | | | | | | | | | |
|-----------------|-------|--------|---------------|---------------|--------------------------------------|--------|---|---|--------|
| Canada..... | 435 | 14,587 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 401 | 14,928 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 1,845 | 68,647 | Canadian..... | Canadian.... | 16,052 | 20,250 | - | - | 36,302 |
| "..... | - | - | "..... | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | United States | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 2,681 | 98,162 | - | - | 16,052 | 20,250 | - | - | 36,302 |
| United States.. | 15 | 285 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | | | | - |
| "..... | 4 | 31 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | | | | - |
| "..... | - | - | United States | United States | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | "..... | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | Canadian.... | United States | - | - | - | - | - |
| Total..... | 20 | 296 | - | - | - | - | - | - | - |
| Grand Total.. | 2,701 | 98,458 | - | - | 16,052 | 20,250 | - | - | 36,302 |

Table 37—Summary of Traffic on the ST. ANDREWS Canal, 1925

Tableau 37—Résumé du trafic du canal ST-ANDRÉ, 1925

| Vessels—Navires | | | Nationality of Ports Nationalité des ports | | Cargoes—Cargaisons | | | | |
|--|------------------|--|---|--------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|----------------|
| Country of Registry Pays d'enregistrement | Number Nombre | Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré | From—De | To—A | Origin and Tonnage—Origine et tonnes | | | | |
| | | | | | Canada | | United States | | Total |
| | | | | | Up En montant | Down En descendant | Up En montant | Down En descendant | |
| | | | | | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes | Tons Tonnes |
| Canada..... | 26 | 3,349 | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | - | - | - | - |
| "..... | 152 | 26,124 | - | - | Down Light—Descendant sans cargaison | - | - | - | - |
| "..... | 206 | 42,370 | Canadian..... | Canadian..... | 69,767 | 1,032 | - | - | 70,799 |
| "..... | - | - | "..... | United States..... | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | United States..... | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | 384 | 71,843 | - | - | 69,767 | 1,032 | - | - | 70,799 |
| United States..... | - | - | - | - | Up Light—Remontant sans cargaison | - | - | - | - |
| "..... | - | - | United States..... | United States..... | Down Light—Descendant sans cargaison | - | - | - | - |
| "..... | - | - | "..... | Canadian..... | - | - | - | - | - |
| "..... | - | - | Canadian..... | United States..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Grand Total.. | 384 | 71,843 | - | - | 67,767 | 1,032 | - | - | 70,799 |

Table 39—Traffic through SAULT STE. MARIE Canals

| Years Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage Tonnage total | Freight Tons Tonnage des cargaisons | | | | |
|----------------|---------------------------------------|-----------|---|------------|------------------------------|---------------------------------|--|---------------------------|-----------------------------|--|--|
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Canadian Canadiennes | Percentage Pourcentage | United States Etats-Unis | | |
| | | | | | | | | | | Freight Tons Tonnage des cargaisons | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1900..... | 1,790 | 577,310 | 1,291 | 1,617,438 | 3,081 | 2,194,748 | - | - | | | |
| 1901..... | 2,796 | 775,151 | 1,408 | 1,674,597 | 4,204 | 2,449,748 | - | - | | | |
| 1902..... | 3,080 | 1,366,930 | 1,964 | 3,237,372 | 5,044 | 4,604,302 | - | - | | | |
| 1903..... | 2,710 | 1,615,939 | 1,640 | 3,146,807 | 4,351 | 4,762,746 | - | - | | | |
| 1904..... | 2,637 | 1,555,042 | 1,325 | 2,675,803 | 3,962 | 4,230,705 | - | - | | | |
| 1905..... | 3,970 | 1,893,288 | 1,692 | 2,734,349 | 5,662 | 5,537,637 | - | - | | | |
| 1906..... | 3,822 | 1,959,252 | 1,758 | 4,499,872 | 5,680 | 6,359,124 | - | - | | | |
| 1907..... | 3,217 | 2,154,688 | 3,132 | 9,901,281 | 6,349 | 12,115,960 | - | - | | | |
| 1908..... | 3,289 | 2,603,232 | 2,004 | 7,035,655 | 5,293 | 9,638,887 | 2,092,231 | 16-39 | | | |
| 1909..... | 2,597 | 2,968,956 | 3,734 | 14,850,738 | 6,331 | 17,839,674 | 3,366,495 | 12-08 | | | |
| 1910..... | 2,744 | 3,173,494 | 5,228 | 20,187,704 | 7,972 | 23,361,198 | 3,378,268 | 9-28 | | | |
| 1911..... | 2,713 | 3,108,880 | 4,068 | 16,252,340 | 6,781 | 19,361,220 | 3,177,581 | 10-27 | | | |
| 1912..... | 2,643 | 3,296,229 | 5,213 | 22,536,015 | 7,856 | 25,832,241 | 4,090,362 | 10-31 | | | |
| 1913..... | 3,279 | 3,793,434 | 5,009 | 22,181,007 | 8,285 | 25,974,441 | 4,954,734 | 11-60 | | | |
| 1914..... | 3,011 | 3,473,292 | 2,966 | 13,827,870 | 5,977 | 17,301,162 | 3,609,747 | 13-08 | | | |
| 1915..... | 3,000 | 3,041,003 | 1,331 | 5,445,812 | 4,331 | 8,484,815 | 2,561,734 | 33-05 | | | |
| 1916..... | 4,595 | 4,089,937 | 2,094 | 8,703,187 | 6,689 | 12,793,124 | 4,155,911 | 24-72 | | | |
| 1917..... | 3,199 | 3,182,960 | 2,138 | 8,712,604 | 5,337 | 11,895,564 | 2,875,590 | 18-62 | | | |
| 1918..... | 3,067 | 2,436,500 | 1,992 | 7,594,042 | 5,059 | 10,030,542 | 1,336,861 | 10-35 | | | |
| 1919..... | 3,140 | 2,817,096 | 929 | 3,671,634 | 4,069 | 6,488,730 | 1,606,311 | 38-82 | | | |
| 1920..... | 3,239 | 2,415,775 | 771 | 2,725,431 | 4,010 | 5,141,205 | 1,286,251 | 51-91 | | | |
| 1921..... | 3,464 | 2,676,320 | 399 | 1,115,072 | 3,863 | 3,791,392 | 1,483,444 | 74-26 | | | |
| 1922..... | 3,021 | 3,010,713 | 481 | 1,733,761 | 3,502 | 4,474,474 | 1,258,860 | 73-66 | | | |
| 1923..... | 3,312 | 3,915,740 | 654 | 2,433,964 | 3,866 | 6,349,704 | 1,775,872 | 78-72 | | | |
| 1924..... | 2,840 | 3,406,744 | 476 | 1,585,827 | 3,316 | 4,992,571 | 1,415,443 | 86-75 | | | |
| 1925..... | 2,889 | 3,408,387 | 645 | 2,279,160 | 3,534 | 5,687,547 | 1,427,968 | 87-34 | | | |

Table 38—Traffic on Canadian Canals
Tableau 38—Trafic sur les canaux canadiens

| Year Année | Canadian Vessels — Navires canadiens | | United States Vessels — Navires des Etats-Unis | | Freight Carried—Fret transporté | | | | Total Tonnes |
|---------------|--|--|--|--|---|---|---|---|-----------------|
| | Number Nombre | Registered Tonnage Tonnage enregistré | Number Nombre | Registered Tonnage Tonnage enregistré | Originating in Canada — Provenant du Canada | | Originating in United States — Provenant des Etats-Unis | | |
| | | | | | Tons Tonnes | Per cent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Per cent of Total Pourcentage du total | |
| | | | | | | | | | |
| 1900 | 21,755 | 4,129,250 | 5,502 | 2,408,985 | — | — | — | — | 5,013,693 |
| 1901 | 20,860 | 3,980,264 | 5,634 | 2,482,274 | — | — | — | — | 5,665,259 |
| 1902 | 22,198 | 4,485,695 | 6,433 | 4,086,439 | — | — | — | — | 7,513,197 |
| 1903 | 23,767 | 5,212,832 | 6,695 | 4,236,475 | — | — | — | — | 9,203,817 |
| 1904 | 21,851 | 4,772,100 | 6,253 | 3,655,905 | — | — | — | — | 8,256,236 |
| 1905 | 23,726 | 5,191,191 | 7,085 | 5,096,241 | — | — | — | — | 9,371,744 |
| 1906 | 25,498 | 5,526,321 | 7,319 | 5,685,315 | — | — | — | — | 10,523,185 |
| 1907 | 28,333 | 6,328,911 | 9,328 | 11,604,834 | — | — | — | — | 20,543,639 |
| 1908 | 29,040 | 6,780,789 | 7,489 | 8,521,139 | 5,012,147 | 28.7 | 12,190,673 | 71.3 | 17,502,820 |
| 1909 | 22,507 | 7,811,578 | 9,996 | 16,459,322 | 7,378,057 | 21.8 | 26,342,691 | 78.2 | 33,720,748 |
| 1910 | 25,337 | 8,931,790 | 11,462 | 21,777,297 | 7,883,614 | 18.3 | 35,106,994 | 81.7 | 40,990,608 |
| 1911 | 25,585 | 9,172,192 | 10,370 | 18,231,622 | 7,792,907 | 20.5 | 30,237,446 | 79.5 | 38,030,353 |
| 1912 | 27,371 | 10,237,335 | 11,785 | 24,636,190 | 9,376,529 | 19.7 | 38,210,716 | 80.3 | 47,587,245 |
| 1913 | 28,654 | 12,078,041 | 10,739 | 24,238,788 | 11,130,875 | 21.3 | 40,923,038 | 78.7 | 52,053,913 |
| 1914 | 26,125 | 12,050,856 | 7,742 | 15,636,414 | 9,382,206 | 25.3 | 27,641,031 | 74.7 | 37,023,237 |
| 1915 | 21,575 | 9,398,207 | 6,415 | 7,385,101 | 6,789,423 | 44.7 | 8,409,380 | 55.3 | 15,198,803 |
| 1916 | 23,002 | 9,839,029 | 6,800 | 10,660,839 | 7,486,962 | 31.7 | 16,096,529 | 68.3 | 23,583,491 |
| 1917 | 21,588 | 9,831,694 | 6,594 | 10,259,772 | 5,964,369 | 26.8 | 16,274,566 | 73.2 | 22,238,935 |
| 1918 | 19,809 | 7,800,972 | 6,791 | 9,616,200 | 3,369,477 | 17.8 | 15,514,142 | 82.2 | 18,883,619 |
| 1919 | 20,682 | 8,725,973 | 4,092 | 5,259,173 | 4,865,831 | 48.7 | 5,129,435 | 51.3 | 9,995,266 |
| 1920 | 23,038 | 8,521,643 | 3,826 | 3,838,890 | 4,094,044 | 46.9 | 4,641,339 | 53.1 | 8,735,383 |
| 1921 | 25,730 | 10,079,388 | 2,969 | 2,330,178 | 4,562,028 | 48.5 | 4,844,993 | 51.5 | 9,407,021 |
| 1922 | 26,217 | 11,059,261 | 3,735 | 3,165,054 | 6,273,227 | 62.1 | 3,752,828 | 37.9 | 10,026,055 |
| 1923 | 27,112 | 13,013,970 | 3,399 | 3,325,809 | 7,637,485 | 68.2 | 3,561,949 | 31.8 | 11,199,434 |
| 1924 | 27,467 | 13,988,909 | 3,233 | 2,821,177 | 8,857,177 | 68.8 | 4,011,920 | 31.2 | 12,869,097 |
| 1925 | 28,361 | 14,964,785 | 3,587 | 3,824,924 | 9,570,311 | 67.7 | 4,560,356 | 32.3 | 14,430,667 |

St. Andrew's Canal opened for traffic in 1910. Origin of cargo not shown prior to 1908. Le Canal St-André fut ouvert au trafic en 1910. Aucune statistique d'origine n'apparaît avant 1908.

Table 39—Trafic par les canaux du SAULT STE-MARIE

| Ecluse canadienne | | | | Canadian and United States Locks—Ecluses canadiennes et américaines | | | | |
|--------------------------------|------------|-------------------------|------------------------|---|------------|---------------------|---|---------------|
| Percentage — Pourcentage | Total | Lockages | Days Open | Vessels | | Freight | Percentage through Canadian Canal — Pourcentage par le canal canadien | Year Année |
| | | — Passages d'écluses | — Jours d'ouverture | — Navires | | — Fret | | |
| | | Number — Nombre | Number — Nombre | Number — Nombre | Tonnage | Tons — Tonnes | | |
| — | 2,035,677 | 2,205 | 238 | 19,452 | 22,315,834 | 25,643,073 | 8 | 1900 |
| — | 2,830,394 | 2,910 | 246 | 20,041 | 24,626,976 | 28,403,065 | 10 | 1901 |
| — | 4,729,268 | 3,418 | 264 | 22,659 | 31,955,582 | 35,961,146 | 13 | 1902 |
| — | 5,511,868 | 3,242 | 256 | 18,590 | 27,736,444 | 34,674,437 | 16 | 1903 |
| — | 5,030,705 | 3,022 | 241 | 18,120 | 24,364,138 | 31,546,108 | 16 | 1904 |
| — | 5,473,406 | 4,031 | 255 | 21,679 | 26,617,699 | 44,270,680 | 12 | 1905 |
| — | 6,574,039 | 4,132 | 253 | 22,155 | 41,038,324 | 51,751,080 | 10 | 1906 |
| — | 15,588,165 | 4,596 | 238 | 20,437 | 56,736,807 | 75,217,214 | 27 | 1907 |
| 83-61 | 12,759,216 | 3,667 | 235 | 15,181 | 31,001,730 | 41,390,557 | 31 | 1908 |
| 87-92 | 27,861,245 | 5,046 | 240 | 19,204 | 46,751,717 | 57,895,149 | 48 | 1909 |
| 90-72 | 36,395,687 | 6,110 | 248 | 20,899 | 49,856,123 | 63,363,218 | 58 | 1910 |
| 89-75 | 30,951,709 | 6,802 | 236 | 18,673 | 41,653,488 | 53,477,216 | 58 | 1911 |
| 89-69 | 39,669,855 | 6,200 | 240 | 22,778 | 56,736,807 | 72,472,676 | 54 | 1912 |
| 88-40 | 42,699,324 | 6,266 | 246 | 23,795 | 57,989,710 | 79,718,344 | 54 | 1913 |
| 86-92 | 27,599,184 | 4,712 | 239 | 18,717 | 41,986,339 | 55,369,934 | 50 | 1914 |
| 66-95 | 7,750,957 | 4,374 | 248 | 21,233 | 56,399,147 | 71,390,304 | 11 | 1915 |
| 75-28 | 16,873,649 | 4,777 | 245 | 25,407 | 69,824,464 | 81,888,219 | 18 | 1916 |
| 51-38 | 15,447,092 | 4,142 | 237 | 22,885 | 63,307,233 | 80,813,898 | 17 | 1917 |
| 89-65 | 12,943,711 | 4,034 | 241 | 20,610 | 61,100,244 | 85,680,327 | 15 | 1918 |
| 61-18 | 4,138,845 | 3,174 | 247 | 17,587 | 50,092,721 | 68,233,668 | 6 | 1919 |
| 48-09 | 2,477,818 | 3,076 | 244 | 18,848 | 58,196,498 | 79,279,030 | 3 | 1920 |
| 25-74 | 1,997,592 | 3,056 | 251 | 12,824 | 32,187,795 | 48,354,116 | 4 | 1921 |
| 26-34 | 1,709,060 | 2,881 | 252 | 17,378 | 52,598,749 | 60,054,883 | 3 | 1922 |
| 21-28 | 2,255,929 | 3,283 | 240 | 21,974 | 68,547,016 | 91,376,831 | 3 | 1923 |
| 13-25 | 1,631,548 | 2,791 | 241 | 17,867 | 57,291,961 | 72,034,845 | 2 | 1924 |
| 12-66 | 1,634,970 | 3,031 | 254 | 20,651 | 69,237,687 | 81,871,699 | 2 | 1925 |

Table 40—Traffic on the WELLAND Canal
Tableau 40—Trafic sur le canal WELLAND

| Year Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|---------------|---------------------------------------|-----------|---|---------|------------------------------------|----------------------------------|--|--|--|--|-------------------------|
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Originating in Canada Provenant du Canada | | Originating in United States Provenant des Etats-Unis | | Total Tons Tonnes |
| | | | | | | | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | |
| 1900 | 1,765 | 575,381 | 634 | 437,431 | 2,399 | 1,012,812 | - | - | - | - | 719,360 |
| 1901 | 1,101 | 413,597 | 446 | 391,983 | 1,547 | 805,580 | - | - | - | - | 620,290 |
| 1902 | 1,011 | 339,357 | 557 | 432,306 | 1,568 | 825,723 | - | - | - | - | 665,387 |
| 1903 | 955 | 469,296 | 832 | 571,700 | 1,787 | 1,036,906 | - | - | - | - | 1,003,919 |
| 1904 | 799 | 435,049 | 634 | 416,964 | 1,433 | 852,013 | - | - | - | - | 811,371 |
| 1905 | 768 | 479,389 | 827 | 622,106 | 1,595 | 1,101,495 | - | - | - | - | 1,022,050 |
| 1906 | 866 | 602,876 | 670 | 647,152 | 1,536 | 1,250,028 | - | - | - | - | 1,201,967 |
| 1907 | 1,127 | 753,713 | 855 | 850,000 | 1,982 | 1,583,713 | - | - | - | - | 1,614,132 |
| 1908 | 1,531 | 992,237 | 820 | 670,934 | 2,351 | 1,663,171 | 776,245 | 45.57 | 927,208 | 54.43 | 1,703,455 |
| 1909 | 1,724 | 1,385,974 | 709 | 677,881 | 2,433 | 1,863,858 | 1,050,241 | 51.84 | 975,710 | 48.16 | 2,025,951 |
| 1910 | 1,852 | 1,461,499 | 692 | 687,018 | 2,544 | 2,148,517 | 1,196,946 | 41.45 | 1,129,344 | 48.55 | 2,326,290 |
| 1911 | 1,664 | 1,541,548 | 816 | 755,631 | 2,480 | 2,297,179 | 1,296,480 | 51.09 | 1,241,149 | 48.91 | 2,537,629 |
| 1912 | 1,946 | 1,814,995 | 959 | 864,535 | 2,905 | 2,679,500 | 1,553,116 | 54.46 | 1,298,799 | 45.54 | 2,851,915 |
| 1913 | 2,411 | 2,376,778 | 818 | 787,752 | 3,229 | 3,164,530 | 2,043,406 | 58.63 | 1,477,308 | 41.37 | 3,570,714 |
| 1914 | 2,902 | 2,878,483 | 790 | 757,212 | 3,692 | 3,635,695 | 2,013,619 | 52.15 | 1,847,350 | 47.85 | 3,860,969 |
| 1915 | 2,126 | 2,032,348 | 796 | 822,847 | 2,922 | 2,855,195 | 1,426,256 | 46.59 | 1,634,756 | 53.41 | 3,061,012 |
| 1916 | 2,002 | 1,794,722 | 847 | 718,807 | 2,939 | 2,513,619 | 1,054,480 | 41.43 | 1,400,484 | 58.57 | 2,544,964 |
| 1917 | 2,554 | 2,284,873 | 697 | 491,388 | 3,251 | 2,776,261 | 981,914 | 39.43 | 1,508,628 | 60.57 | 2,490,542 |
| 1918 | 2,088 | 1,760,301 | 1,104 | 835,088 | 3,192 | 2,595,389 | 495,607 | 22.79 | 1,678,691 | 77.21 | 2,174,298 |
| 1919 | 2,344 | 1,924,419 | 860 | 691,595 | 3,213 | 2,616,014 | 1,079,097 | 49.71 | 1,091,692 | 50.29 | 2,170,779 |
| 1920 | 2,430 | 2,013,817 | 694 | 514,439 | 3,124 | 2,528,256 | 717,452 | 31.52 | 1,558,620 | 68.48 | 2,276,072 |
| 1921 | 3,038 | 2,761,228 | 732 | 568,143 | 3,770 | 3,329,371 | 1,036,410 | 33.69 | 2,040,012 | 66.31 | 3,076,422 |
| 1922 | 3,088 | 2,867,768 | 813 | 677,967 | 3,901 | 3,545,735 | 1,802,605 | 53.15 | 1,588,814 | 46.85 | 3,391,419 |
| 1923 | 4,119 | 3,429,604 | 613 | 422,579 | 4,702 | 3,852,183 | 2,332,309 | 62.10 | 1,423,603 | 37.90 | 3,755,912 |
| 1924 | 4,654 | 4,359,552 | 707 | 856,959 | 5,361 | 5,016,511 | 3,148,417 | 62.51 | 1,888,095 | 37.49 | 5,037,412 |
| 1925 | 5,011 | 4,732,951 | 852 | 834,485 | 5,866 | 5,567,136 | 3,387,065 | 60.05 | 2,253,233 | 39.95 | 5,610,298 |

Table 41—Traffic on the ST. LAWRENCE Canals
Tableau 41—Trafic sur les canaux du ST-LAURENT

| Year Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|---------------|---------------------------------------|-----------|---|-----------|------------------------------------|----------------------------------|--|--|--|--|-------------------------|
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Originating in Canada Provenant du Canada | | Originating in United States Provenant des Etats-Unis | | Total Tons Tonnes |
| | | | | | | | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | |
| 1900 | 8,737 | 2,033,206 | 921 | 105,151 | 9,658 | 2,138,357 | - | - | - | - | 1,309,066 |
| 1901 | 7,695 | 1,859,135 | 1,330 | 170,187 | 9,025 | 2,035,322 | - | - | - | - | 1,208,296 |
| 1902 | 7,416 | 1,690,532 | 984 | 151,025 | 8,400 | 1,841,557 | - | - | - | - | 1,043,133 |
| 1903 | 8,446 | 2,126,088 | 1,252 | 261,125 | 9,698 | 2,387,213 | - | - | - | - | 1,681,206 |
| 1904 | 7,532 | 1,858,385 | 1,146 | 278,804 | 8,678 | 2,137,249 | - | - | - | - | 1,427,316 |
| 1905 | 7,784 | 1,935,385 | 1,212 | 412,816 | 9,096 | 2,368,201 | - | - | - | - | 1,752,855 |
| 1906 | 8,213 | 2,019,579 | 1,258 | 298,118 | 9,471 | 2,317,697 | - | - | - | - | 1,636,117 |
| 1907 | 8,734 | 2,362,679 | 1,352 | 433,448 | 10,086 | 2,796,127 | - | - | - | - | 2,100,460 |
| 1908 | 6,598 | 2,184,280 | 1,427 | 516,267 | 8,025 | 2,700,547 | 1,261,551 | 62.79 | 747,451 | 37.21 | 2,009,102 |
| 1909 | 8,135 | 2,476,977 | 1,136 | 489,232 | 9,271 | 2,966,209 | 1,710,797 | 70.96 | 699,832 | 29.04 | 2,410,629 |
| 1910 | 8,834 | 2,910,305 | 1,392 | 482,144 | 10,226 | 3,392,539 | 1,973,441 | 71.48 | 787,311 | 28.52 | 2,760,752 |
| 1911 | 8,367 | 3,103,657 | 1,556 | 618,078 | 9,923 | 3,923,035 | 2,063,861 | 66.45 | 1,041,847 | 33.55 | 3,105,708 |
| 1912 | 9,201 | 3,496,052 | 1,805 | 846,333 | 11,006 | 4,342,835 | 2,340,143 | 67.30 | 1,137,045 | 32.70 | 3,477,188 |
| 1913 | 9,843 | 4,240,399 | 1,811 | 961,371 | 11,656 | 5,201,770 | 2,837,019 | 65.94 | 1,465,408 | 34.06 | 4,302,427 |
| 1914 | 8,982 | 4,505,235 | 1,263 | 776,490 | 10,245 | 5,281,725 | 2,738,649 | 62.36 | 1,652,844 | 37.64 | 4,391,493 |
| 1915 | 7,099 | 3,422,991 | 1,542 | 841,792 | 8,641 | 4,264,783 | 2,024,755 | 59.39 | 1,384,712 | 40.61 | 3,409,467 |
| 1916 | 6,647 | 3,129,072 | 1,678 | 1,016,367 | 8,325 | 4,145,439 | 1,581,195 | 46.95 | 1,786,869 | 53.05 | 3,368,064 |
| 1917 | 7,327 | 3,511,986 | 1,374 | 819,102 | 8,701 | 4,331,088 | 1,370,533 | 40.42 | 2,026,011 | 59.58 | 3,301,144 |
| 1918 | 5,682 | 2,839,918 | 1,610 | 970,107 | 7,297 | 3,810,025 | 800,940 | 29.39 | 2,140,394 | 70.61 | 3,031,134 |
| 1919 | 5,882 | 3,107,773 | 1,066 | 769,172 | 6,948 | 3,876,945 | 1,498,322 | 51.82 | 1,393,297 | 48.18 | 2,891,619 |
| 1920 | 6,145 | 3,233,029 | 813 | 442,250 | 6,958 | 3,675,279 | 1,285,272 | 41.89 | 1,782,600 | 58.11 | 3,067,962 |
| 1921 | 8,406 | 3,920,233 | 804 | 545,610 | 9,210 | 4,484,843 | 1,547,743 | 41.45 | 2,186,322 | 58.55 | 3,734,065 |
| 1922 | 10,484 | 4,453,716 | 928 | 614,232 | 11,412 | 5,067,948 | 2,649,585 | 61.33 | 1,670,334 | 38.67 | 4,391,919 |
| 1923 | 10,948 | 4,907,502 | 652 | 341,423 | 11,600 | 5,248,925 | 2,070,200 | 65.40 | 1,571,328 | 34.60 | 4,541,528 |
| 1924 | 10,835 | 5,449,593 | 703 | 433,213 | 11,538 | 5,882,806 | 3,731,869 | 67.41 | 1,804,505 | 32.59 | 5,536,374 |
| 1925 | 11,753 | 6,062,833 | 803 | 567,394 | 12,556 | 6,630,227 | 4,180,178 | 67.35 | 2,026,510 | 32.65 | 6,206,988 |

Table 42—Traffic on the CHAMBLY Canals
Tableau 42—Trafic sur les canaux CHAMBLY

| Year Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|---------------|---------------------------------------|---------|---|---------|---------------------------------|--|--|--|--|--|-------------------------|
| | | | | | | | Originating in Canada Provenant du Canada | | Originating in United States Provenant des Etats-Unis | | Total Tons Tonnes |
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1900 | 664 | 87,580 | 2,177 | 213,175 | 2,841 | 300,755 | - | - | - | 348,501 | |
| 1901 | 716 | 91,371 | 2,061 | 213,463 | 2,777 | 305,834 | - | - | - | 359,598 | |
| 1902 | 1,267 | 141,083 | 2,524 | 246,368 | 3,791 | 387,451 | - | - | - | 379,442 | |
| 1903 | 936 | 110,448 | 2,509 | 232,560 | 3,445 | 343,006 | - | - | - | 340,571 | |
| 1904 | 795 | 101,937 | 2,680 | 204,029 | 3,475 | 362,966 | - | - | - | 448,187 | |
| 1905 | 719 | 97,012 | 2,624 | 282,100 | 3,343 | 379,112 | - | - | - | 447,069 | |
| 1906 | 801 | 99,313 | 3,089 | 305,411 | 3,890 | 404,724 | - | - | - | 498,939 | |
| 1907 | 603 | 98,638 | 3,576 | 352,627 | 4,179 | 451,265 | - | - | - | 625,282 | |
| 1908 | 685 | 74,213 | 2,909 | 280,730 | 3,594 | 351,943 | - | - | - | 503,276 | |
| 1909 | 670 | 97,535 | 4,055 | 411,019 | 4,725 | 508,554 | 623,421 | 82-89 | 126,696 | 17-11 | 752,117 |
| 1910 | 619 | 97,797 | 3,600 | 369,449 | 4,219 | 467,246 | 525,700 | 78-54 | 143,559 | 21-46 | 669,290 |
| 1911 | 497 | 51,451 | 3,511 | 367,978 | 4,008 | 419,429 | 413,846 | 74-00 | 155,983 | 26-00 | 509,829 |
| 1912 | 486 | 45,550 | 3,319 | 344,435 | 3,705 | 389,985 | 447,702 | 72-40 | 170,713 | 27-60 | 618,415 |
| 1913 | 472 | 62,140 | 2,735 | 273,671 | 3,197 | 335,811 | 358,801 | 64-58 | 196,801 | 35-42 | 555,602 |
| 1914 | 346 | 52,736 | 2,348 | 241,672 | 2,694 | 294,408 | 308,691 | 70-82 | 128,814 | 20-48 | 436,005 |
| 1915 | 488 | 58,988 | 2,301 | 235,193 | 2,789 | 294,191 | 292,191 | 61-04 | 186,516 | 38-96 | 478,707 |
| 1916 | 508 | 64,061 | 1,811 | 186,298 | 2,319 | 250,362 | 257,181 | 64-46 | 141,796 | 35-54 | 398,077 |
| 1917 | 400 | 65,806 | 2,000 | 202,970 | 2,400 | 268,776 | 281,292 | 64-69 | 153,526 | 35-31 | 434,818 |
| 1918 | 571 | 86,402 | 1,726 | 177,320 | 2,297 | 263,722 | 262,556 | 71-12 | 106,630 | 28-83 | 360,186 |
| 1919 | 383 | 65,604 | 1,040 | 107,605 | 1,423 | 173,209 | 138,420 | 66-97 | 104,451 | 43-03 | 242,961 |
| 1920 | 500 | 77,066 | 1,205 | 134,978 | 1,705 | 212,644 | 228,022 | 70-09 | 97,300 | 29-01 | 325,322 |
| 1921 | 304 | 58,869 | 844 | 97,931 | 1,148 | 146,800 | 82,421 | 45-72 | 97,859 | 54-28 | 180,280 |
| 1922 | 406 | 57,218 | 1,012 | 107,290 | 1,418 | 164,508 | 143,943 | 78-64 | 39,106 | 21-36 | 183,043 |
| 1923 | 433 | 62,336 | 842 | 102,236 | 1,277 | 165,162 | 130,930 | 81-41 | 82,260 | 38-58 | 213,190 |
| 1924 | 491 | 65,398 | 1,032 | 125,092 | 1,523 | 188,490 | 128,996 | 57-20 | 96,522 | 42-80 | 225,518 |
| 1925 | 453 | 63,610 | 1,023 | 119,931 | 1,476 | 184,541 | 137,120 | 60-05 | 66,600 | 39-95 | 203,720 |

Table 43—Traffic on ST. PETER'S Canal
Tableau 43—Trafic sur le canal ST-PIERRE

| Year Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|---------------|---------------------------------------|---------|---|---------|---------------------------------|--|--|--|--|--|-------------------------|
| | | | | | | | Originating in Canada Provenant du Canada | | Originating in United States Provenant des Etats-Unis | | Total Tons Tonnes |
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1900 | 1,621 | 115,316 | 7 | 467 | 1,628 | 115,783 | - | - | - | 73,813 | |
| 1901 | 1,738 | 119,817 | 7 | 933 | 1,745 | 120,750 | - | - | - | 89,257 | |
| 1902 | 1,664 | 113,975 | 7 | 871 | 1,671 | 114,846 | - | - | - | 73,538 | |
| 1903 | 1,740 | 118,304 | 11 | 1,760 | 1,751 | 119,064 | - | - | - | 90,864 | |
| 1904 | 1,647 | 99,470 | 7 | 1,020 | 1,654 | 100,490 | - | - | - | 73,416 | |
| 1905 | 1,586 | 103,796 | 9 | 1,163 | 1,595 | 104,959 | - | - | - | 81,077 | |
| 1906 | 1,416 | 94,240 | 2 | 477 | 1,418 | 94,717 | - | - | - | 76,327 | |
| 1907 | 1,335 | 91,118 | 2 | 355 | 1,337 | 91,471 | - | - | - | 73,167 | |
| 1908 | 1,380 | 95,560 | - | - | 1,380 | 95,560 | 52,015 | 100-00 | - | 73,015 | |
| 1909 | 1,428 | 102,423 | 11 | 1,203 | 1,439 | 103,626 | 79,150 | 99-12 | 700 | 0-88 | 79,850 |
| 1910 | 1,466 | 106,242 | 4 | 811 | 1,470 | 107,053 | 85,722 | 99-73 | 229 | 0-27 | 85,951 |
| 1911 | 1,260 | 89,270 | - | - | 1,260 | 89,270 | 75,298 | 100-00 | - | - | 75,298 |
| 1912 | 1,205 | 88,519 | 8 | 626 | 1,213 | 89,145 | 74,509 | 99-60 | 300 | 0-40 | 74,809 |
| 1913 | 1,324 | 94,890 | 13 | 1,048 | 1,337 | 95,938 | 71,514 | 100-00 | - | - | 71,514 |
| 1914 | 1,192 | 80,252 | 8 | 413 | 1,200 | 80,665 | 54,164 | 99-97 | 16 | 0-03 | 54,180 |
| 1915 | 71 | 5,650 | - | - | 71 | 5,650 | 2,895 | 100-00 | - | - | 2,895 |
| 1916 | 133 | 9,201 | - | - | 133 | 9,201 | 9,629 | 100-00 | - | - | 9,629 |
| 1917 | 1,144 | 82,405 | 2 | 89 | 1,146 | 82,494 | 62,254 | 100-00 | - | - | 62,254 |
| 1918 | 1,067 | 68,741 | 4 | 546 | 1,071 | 69,287 | 59,716 | 100-00 | - | - | 59,716 |
| 1919 | 1,155 | 78,412 | 17 | 1,522 | 1,172 | 79,934 | 64,879 | 100-00 | - | - | 64,879 |
| 1920 | 1,194 | 82,908 | 8 | 524 | 1,202 | 83,432 | 61,373 | 100-00 | - | - | 61,373 |
| 1921 | 1,109 | 76,327 | 8 | 698 | 1,117 | 77,025 | 56,123 | 100-00 | - | - | 56,123 |
| 1922 | 1,067 | 74,702 | 7 | 393 | 1,074 | 75,095 | 52,737 | 100-00 | - | - | 52,737 |
| 1923 | 978 | 73,035 | 10 | 1,305 | 988 | 74,341 | 46,574 | 100-00 | - | - | 46,574 |
| 1924 | 1,363 | 87,072 | 15 | 819 | 1,378 | 87,891 | 51,861 | 99-87 | 68 | 0-13 | 51,929 |
| 1925 | 1,183 | 76,622 | 13 | 4,741 | 1,196 | 81,363 | 35,691 | 100-00 | - | - | 35,691 |

Table 44—Traffic on the MURRAY Canal
Tableau 44—Trafic sur le canal MURRAY

| Year — Année | Canadian Vessels — Navires canadiens | | United States Vessels — Navires des Etats-Unis | | Total Number — Nombre total | Vessel Tonnage — Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|--------------------|--|---------|--|---------|-----------------------------------|--|---|---|---|---|--------------------|
| | Number — Nombre | Tonnage | Number — Nombre | Tonnage | | | Originating in Canada — Provenant du Canada | | Originating in United States — Provenant des Etats-Unis | | Total — Tons |
| | | | | | | | Tons — Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | Tons — Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | |
| 1900..... | 705 | 210,983 | 40 | 2,196 | 745 | 213,179 | - | - | - | - | 19,067 |
| 1901..... | 814 | 221,951 | 36 | 1,381 | 850 | 223,332 | - | - | - | - | 29,535 |
| 1902..... | 793 | 222,965 | 37 | 1,032 | 830 | 223,997 | - | - | - | - | 35,178 |
| 1903..... | 733 | 214,019 | 29 | 1,561 | 762 | 215,580 | - | - | - | - | 30,389 |
| 1904..... | 706 | 215,529 | 62 | 5,776 | 768 | 221,305 | - | - | - | - | 28,439 |
| 1905..... | 650 | 224,360 | 57 | 4,477 | 707 | 228,837 | - | - | - | - | 29,421 |
| 1906..... | 750 | 233,780 | 11 | 392 | 761 | 234,172 | - | - | - | - | 27,727 |
| 1907..... | 1,018 | 229,896 | 35 | 727 | 1,053 | 230,623 | - | - | - | - | 52,402 |
| 1908..... | 927 | 204,247 | 71 | 3,034 | 998 | 207,281 | 12,595 | 48-63 | 13,306 | 51-37 | 25,901 |
| 1909..... | 886 | 265,554 | 71 | 2,573 | 957 | 268,127 | 79,254 | 77-48 | 23,037 | 22-52 | 102,291 |
| 1910..... | 1,240 | 378,037 | 68 | 1,413 | 1,308 | 379,450 | 170,680 | 95-92 | 7,261 | 4-08 | 177,941 |
| 1911..... | 1,356 | 368,189 | 84 | 3,021 | 1,440 | 371,210 | 159,409 | 97-52 | 4,048 | 2-48 | 163,457 |
| 1912..... | 1,010 | 386,302 | 75 | 2,761 | 1,085 | 389,063 | 167,520 | 98-49 | 2,561 | 1-51 | 170,081 |
| 1913..... | 1,224 | 394,494 | 53 | 2,133 | 1,277 | 397,627 | 162,095 | 89-76 | 18,841 | 1-24 | 180,576 |
| 1914..... | 914 | 210,747 | 57 | 2,880 | 971 | 213,636 | 80,946 | 96-47 | 2,961 | 3-53 | 83,907 |
| 1915..... | 552 | 124,506 | 48 | 1,407 | 600 | 125,913 | 27,942 | 90-93 | 2,786 | 9-07 | 30,728 |
| 1916..... | 649 | 108,260 | 30 | 1,025 | 679 | 109,285 | 45,085 | 96-58 | 1,595 | 3-42 | 46,680 |
| 1917..... | 866 | 134,929 | 25 | 2,570 | 891 | 137,499 | 54,405 | 94-45 | 3,198 | 5-55 | 57,603 |
| 1918..... | 438 | 114,573 | 15 | 1,146 | 453 | 115,719 | 43,901 | 98-14 | 834 | 1-86 | 44,735 |
| 1919..... | 586 | 152,610 | 21 | 2,434 | 607 | 155,044 | 107,547 | 99-35 | 703 | 0-65 | 108,250 |
| 1920..... | 751 | 142,812 | 33 | 812 | 784 | 143,624 | 134,707 | 98-88 | 1,528 | 1-12 | 136,235 |
| 1921..... | 432 | 57,726 | 53 | 1,145 | 485 | 58,871 | 45,280 | 100-00 | - | - | 45,280 |
| 1922..... | 402 | 15,254 | 199 | 2,306 | 601 | 17,560 | 1,843 | 100-00 | - | - | 1,843 |
| 1923..... | 636 | 46,147 | 298 | 3,351 | 934 | 49,498 | 2,530 | 80-47 | 614 | 19-53 | 3,144 |
| 1924..... | 305 | 37,382 | 81 | 1,221 | 386 | 38,603 | 369 | 13-59 | 2,346 | 86-40 | 2,715 |
| 1925..... | 351 | 45,245 | 142 | 1,458 | 493 | 46,703 | 563 | 47-96 | 611 | 52-04 | 1,174 |

Table 45—Traffic on the OTTAWA Canals
Tableau 45—Trafic sur les canaux de l'OTTAWA

| Year — Année | Canadian Vessels — Navires canadiens | | United States Vessels — Navires des Etats-Unis | | Total Number — Nombre total | Vessel Tonnage — Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|--------------------|--|---------|--|---------|-----------------------------------|--|---|---|---|---|--------------------|
| | Number — Nombre | Tonnage | Number — Nombre | Tonnage | | | Originating in Canada — Provenant du Canada | | Originating in United States — Provenant des Etats-Unis | | Total — Tons |
| | | | | | | | Tons — Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | Tons — Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | |
| 1900..... | 1,910 | 250,048 | 204 | 20,068 | 2,114 | 270,116 | - | - | - | - | 389,145 |
| 1901..... | 1,662 | 241,981 | 150 | 15,577 | 1,821 | 257,558 | - | - | - | - | 445,862 |
| 1902..... | 1,803 | 239,282 | 103 | 10,175 | 1,906 | 249,457 | - | - | - | - | 444,682 |
| 1903..... | 1,965 | 253,905 | 129 | 12,559 | 2,094 | 266,464 | - | - | - | - | 436,473 |
| 1904..... | 1,712 | 217,515 | 93 | 9,315 | 1,805 | 226,830 | - | - | - | - | 385,993 |
| 1905..... | 1,834 | 226,439 | 318 | 31,458 | 2,152 | 257,897 | - | - | - | - | 390,771 |
| 1906..... | 1,922 | 235,179 | 285 | 27,660 | 2,207 | 262,845 | - | - | - | - | 397,415 |
| 1907..... | 1,801 | 246,790 | 233 | 22,455 | 2,034 | 269,245 | - | - | - | - | 336,850 |
| 1908..... | 1,773 | 215,183 | 109 | 10,597 | 1,882 | 225,780 | 258,527 | 100-00 | - | - | 258,527 |
| 1909..... | 1,935 | 365,984 | 246 | 24,619 | 2,181 | 390,603 | 331,104 | 98-27 | 5,835 | 1-73 | 336,939 |
| 1910..... | 2,189 | 410,907 | 412 | 41,963 | 2,601 | 452,820 | 377,268 | 97-93 | 7,993 | 2-07 | 385,261 |
| 1911..... | 2,109 | 377,925 | 304 | 30,536 | 2,413 | 408,461 | 312,209 | 97-56 | 7,802 | 2-44 | 320,071 |
| 1912..... | 2,662 | 480,751 | 397 | 40,598 | 3,059 | 521,349 | 383,515 | 97-75 | 8,835 | 2-25 | 392,350 |
| 1913..... | 2,647 | 497,649 | 291 | 29,718 | 2,938 | 527,367 | 358,465 | 98-09 | 6,973 | 1-91 | 365,438 |
| 1914..... | 2,197 | 392,516 | 275 | 27,257 | 2,472 | 419,773 | 325,059 | 96-99 | 10,073 | 3-01 | 358,132 |
| 1915..... | 1,649 | 297,434 | 391 | 39,464 | 2,040 | 336,898 | 267,496 | 98-18 | 4,964 | 1-82 | 272,370 |
| 1916..... | 1,659 | 302,012 | 328 | 33,851 | 1,987 | 335,863 | 226,381 | 95-26 | 11,270 | 4-74 | 237,651 |
| 1917..... | 1,514 | 293,997 | 282 | 29,085 | 1,696 | 323,082 | 200,953 | 93-53 | 13,882 | 6-47 | 214,835 |
| 1918..... | 1,165 | 218,992 | 323 | 34,498 | 1,488 | 253,490 | 159,790 | 95-53 | 7,470 | 4-47 | 167,170 |
| 1919..... | 1,642 | 286,089 | 148 | 15,019 | 1,790 | 301,108 | 215,178 | 98-50 | 3,260 | 1-50 | 218,438 |
| 1920..... | 1,373 | 249,934 | 178 | 19,195 | 1,551 | 269,129 | 208,594 | 97-12 | 6,735 | 2-88 | 233,329 |
| 1921..... | 1,706 | 229,469 | 101 | 11,140 | 1,807 | 240,599 | 168,278 | 97-97 | 3,491 | 2-03 | 171,769 |
| 1922..... | 1,930 | 282,104 | 267 | 28,050 | 2,197 | 310,754 | 208,940 | 97-99 | 4,287 | 2-01 | 213,227 |
| 1923..... | 2,217 | 318,239 | 211 | 23,165 | 2,428 | 341,404 | 228,448 | 98-01 | 4,644 | 1-99 | 233,092 |
| 1924..... | 2,140 | 291,123 | 173 | 18,900 | 2,313 | 310,023 | 203,101 | 98-82 | 2,113 | 1-18 | 205,534 |
| 1925..... | 2,095 | 301,629 | 151 | 16,226 | 2,246 | 317,855 | 208,603 | 97-05 | 6,337 | 2-95 | 214,940 |

Table 46—Traffic on the RIDEAU Canals
 Tableau 46—Traffic sur les canaux RIDEAU

| Year Année | Canadian Vessels Navires canadiens | | United States Vessels Navires des Etats-Unis | | Total Number Nombre total | Vessel Tonnage Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|---------------|---------------------------------------|---------|---|---------|------------------------------|---------------------------------------|--|--|--|--|-------------------------|
| | Number Nombre | Tonnage | Number Nombre | Tonnage | | | Originating in Canada Provenant du Canada | | Originating in United States Provenant des Etats-Unis | | Total Tons Tonnes |
| | | | | | | | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total Pourcentage du total | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1900 | 2,351 | 178,456 | 228 | 13,059 | 2,579 | 191,515 | - | - | - | - | 75,432 |
| 1901 | 2,327 | 157,096 | 187 | 7,153 | 2,514 | 164,249 | - | - | - | - | 56,376 |
| 1902 | 2,614 | 183,339 | 257 | 7,230 | 2,871 | 170,569 | - | - | - | - | 50,879 |
| 1903 | 3,673 | 160,205 | 293 | 9,374 | 3,966 | 169,579 | - | - | - | - | 61,120 |
| 1904 | 3,750 | 182,462 | 292 | 7,183 | 4,042 | 169,645 | - | - | - | - | 55,120 |
| 1905 | 4,374 | 178,804 | 341 | 7,755 | 4,715 | 186,559 | - | - | - | - | 59,864 |
| 1906 | 5,821 | 201,302 | 246 | 6,227 | 5,867 | 207,529 | - | - | - | - | 82,159 |
| 1907 | 6,213 | 184,055 | 142 | 3,941 | 6,356 | 187,996 | - | - | - | - | 82,360 |
| 1908 | 7,832 | 186,018 | 149 | 3,922 | 7,981 | 189,940 | 77,519 | 86.50 | 12,121 | 13.50 | 89,640 |
| 1909 | 2,202 | 154,267 | 34 | 2,054 | 2,236 | 156,321 | 77,643 | 84.61 | 14,131 | 15.39 | 91,774 |
| 1910 | 2,749 | 176,447 | 66 | 6,795 | 2,815 | 183,242 | 121,043 | 80.74 | 13,838 | 10.26 | 134,881 |
| 1911 | 3,031 | 222,582 | 31 | 3,038 | 3,062 | 225,600 | 159,738 | 92.75 | 12,489 | 7.25 | 172,227 |
| 1912 | 2,960 | 208,889 | 9 | 887 | 2,960 | 209,576 | 146,963 | 91.78 | 13,170 | 8.22 | 160,133 |
| 1913 | 2,798 | 200,898 | 22 | 2,088 | 2,820 | 202,986 | 157,746 | 92.13 | 13,477 | 7.87 | 171,223 |
| 1914 | 2,600 | 176,904 | 35 | 2,611 | 2,635 | 179,575 | 142,203 | 93.72 | 9,536 | 6.28 | 151,739 |
| 1915 | 2,070 | 144,787 | 6 | 586 | 2,076 | 145,373 | 114,358 | 94.68 | 6,423 | 5.32 | 120,781 |
| 1916 | 1,672 | 117,341 | 12 | 1,214 | 1,684 | 118,555 | 98,653 | 93.57 | 6,777 | 6.43 | 105,430 |
| 1917 | 1,594 | 105,666 | 16 | 1,064 | 1,520 | 107,630 | 81,330 | 96.19 | 3,210 | 3.81 | 84,549 |
| 1918 | 1,156 | 75,478 | 8 | 3,316 | 1,164 | 78,803 | 50,663 | 93.58 | 3,473 | 6.42 | 54,136 |
| 1919 | 1,833 | 122,576 | 2 | 192 | 1,835 | 122,768 | 99,371 | 95.97 | 4,168 | 4.03 | 103,539 |
| 1920 | 1,709 | 118,751 | 9 | 1,124 | 1,718 | 119,875 | 95,002 | 97.10 | 2,835 | 2.90 | 97,837 |
| 1921 | 1,441 | 99,832 | 2 | 204 | 1,443 | 100,036 | 92,015 | 96.85 | 2,997 | 3.15 | 95,012 |
| 1922 | 1,893 | 105,840 | 5 | 242 | 1,898 | 106,082 | 86,369 | 99.98 | 13 | 0.02 | 86,382 |
| 1923 | 1,824 | 104,279 | 12 | 821 | 1,836 | 105,100 | 79,731 | 98.07 | 1,568 | 1.93 | 81,299 |
| 1924 | 1,408 | 102,842 | 11 | 542 | 1,419 | 103,384 | 85,044 | 98.90 | 942 | 1.10 | 85,986 |
| 1925 | 1,458 | 103,503 | 38 | 1,533 | 1,496 | 105,036 | 85,722 | 99.93 | 63 | 0.07 | 85,785 |

Table 47—Traffic on the TRENT Canals
Tableau 47—Trafic sur les canaux TRENT

| Year — Année | Canadian Vessels — Navires canadiens | | United States Vessels — Navires des Etats-Unis | | Total Number — Nombre total | Vessel Tonnage — Tonnage des navires | Freight Carried—Fret transporté | | | | |
|--------------------|--|---------|--|---------|-----------------------------------|--|---|---|---|---|------------------------------|
| | | | | | | | Originating in Canada — Provenant du Canada | | Originating in United States — Provenant des Etats-Unis | | Total — Tons Tonnes |
| | Number — Nombre | Tonnage | Number — Nombre | Tonnage | | | Tons Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | Tons Tonnes | Percent of Total — Pourcentage du total | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1900..... | 2,212 | 100,970 | - | - | 2,212 | 100,970 | - | - | - | 43,572 | |
| 1901..... | 2,011 | 100,165 | - | - | 2,011 | 100,165 | - | - | - | 36,532 | |
| 1902..... | 2,550 | 154,232 | - | - | 2,550 | 154,232 | - | - | - | 41,690 | |
| 1903..... | 2,599 | 148,628 | - | - | 2,599 | 148,628 | - | - | - | 42,407 | |
| 1904..... | 2,273 | 126,702 | 14 | 91 | 2,287 | 126,793 | - | - | - | 45,689 | |
| 1905..... | 2,041 | 122,718 | 5 | 7 | 2,046 | 122,735 | - | - | - | 45,231 | |
| 1906..... | 1,987 | 80,800 | - | - | 1,987 | 80,800 | - | - | - | 28,495 | |
| 1907..... | 4,785 | 207,336 | - | - | 4,785 | 207,336 | - | - | - | 69,806 | |
| 1908..... | 5,025 | 225,819 | - | - | 5,025 | 225,819 | 81,690 | 100-00 | - | 81,690 | |
| 1909..... | 3,730 | 173,928 | - | - | 3,730 | 173,928 | 59,952 | 100-00 | - | 59,952 | |
| 1910..... | 3,442 | 172,085 | - | - | 3,442 | 172,085 | 46,263 | 100-00 | - | 46,263 | |
| 1911..... | 4,165 | 196,971 | - | - | 4,165 | 196,973 | 57,299 | 100-00 | - | 57,290 | |
| 1912..... | 3,998 | 208,855 | - | - | 3,998 | 208,855 | 77,150 | 100-00 | - | 77,150 | |
| 1913..... | 3,666 | 217,081 | - | - | 3,666 | 217,081 | 58,800 | 100-00 | - | 58,800 | |
| 1914..... | 3,647 | 174,647 | - | - | 3,647 | 174,647 | 67,715 | 100-00 | - | 67,715 | |
| 1915..... | 3,433 | 172,780 | - | - | 3,433 | 172,780 | 49,904 | 100-00 | - | 49,904 | |
| 1916..... | 3,495 | 165,486 | - | - | 3,495 | 165,486 | 45,009 | 100-00 | - | 45,009 | |
| 1917..... | 2,967 | 142,979 | - | - | 2,967 | 142,979 | 48,924 | 100-00 | - | 48,924 | |
| 1918..... | 3,540 | 171,996 | 9 | 137 | 3,549 | 172,133 | 64,893 | 100-00 | - | 64,893 | |
| 1919..... | 3,594 | 155,895 | - | - | 3,594 | 155,895 | 52,953 | 100-00 | - | 52,953 | |
| 1920..... | 5,543 | 160,584 | 25 | 137 | 5,568 | 160,721 | 53,596 | 99-88 | 64 | 53,660 | |
| 1921..... | 5,196 | 152,870 | 26 | 245 | 5,222 | 153,115 | 44,083 | 99-63 | 164 | 44,247 | |
| 1922..... | 3,064 | 145,422 | 23 | 213 | 3,087 | 145,635 | 42,958 | 99-81 | 80 | 43,038 | |
| 1923..... | 2,288 | 105,990 | 47 | 974 | 2,337 | 106,964 | 31,372 | 99-90 | 30 | 31,402 | |
| 1924..... | 3,044 | 120,904 | 35 | 604 | 3,079 | 121,508 | 41,095 | 99-99 | 4 | 41,099 | |
| 1925..... | 2,081 | 98,162 | 20 | 296 | 2,701 | 98,458 | 36,302 | 100-00 | - | 36,302 | |

Table 48—Traffic on ST. ANDREW'S Canal
Tableau 48—Trafic sur le canal ST-ANDRÉ

| Year — Année | Canadian Vessels — Navires canadien | | Freight Carried — Frets transporté |
|--------------------|---|---------|--|
| | Number — Nombre | Tonnage | |
| 1910..... | 202 | 44,887 | 8,283 |
| 1911..... | 423 | 111,437 | 47,135 |
| 1912..... | 1,260 | 210,973 | 95,549 |
| 1913..... | 988 | 199,278 | 81,295 |
| 1914..... | 334 | 106,044 | 42,013 |
| 1915..... | 1,087 | 97,710 | 21,982 |
| 1916..... | 552 | 58,934 | 13,438 |
| 1917..... | 113 | 26,993 | 7,174 |
| 1918..... | 130 | 28,062 | 4,640 |
| 1919..... | 123 | 25,399 | 3,763 |
| 1920..... | 154 | 26,367 | 5,775 |
| 1921..... | 534 | 27,514 | 6,231 |
| 1922..... | 262 | 46,524 | 25,387 |
| 1923..... | 324 | 50,498 | 37,364 |
| 1924..... | 387 | 68,299 | 50,982 |
| 1925..... | 384 | 71,843 | 70,799 |

This canal is used only by Canadian vessels.—Seuls les navires canadiens se servent de ce canal.

Table 49—Opening and Closing Dates of Canadian Canals
 Tableau 49—Dates d'ouverture et de fermeture des canaux canadiens

| Year | Sault Ste. Marie | | Welland | | St. Lawrence Canals—Canaux du St-Laurent | | | | | |
|-----------|------------------|---------|---------|---------|--|---------|-----------|---------|----------|---------|
| | Opened | Closed | Opened | Closed | Lachine | | Soulanges | | Cornwall | |
| | | | | | Opened | Closed | Opened | Closed | Opened | Closed |
| 1905..... | Apr. 14 | Dec. 20 | Apr. 24 | Dec. 23 | May 1 | Dec. 2 | May 1 | Dec. 2 | May 1 | Dec. 7 |
| 1906..... | Apr. 14 | Dec. 22 | Apr. 16 | Dec. 17 | Apr. 25 | Dec. 4 | Apr. 25 | Dec. 4 | Apr. 29 | Dec. 6 |
| 1907..... | Apr. 18 | Dec. 15 | Apr. 15 | Dec. 16 | Apr. 30 | Dec. 3 | Apr. 30 | Dec. 3 | Apr. 29 | Dec. 6 |
| 1908..... | Apr. 21 | Dec. 15 | Apr. 14 | Dec. 17 | May 2 | Dec. 2 | May 2 | Dec. 2 | May 1 | Dec. 4 |
| 1909..... | Apr. 20 | Dec. 17 | Apr. 15 | Dec. 20 | May 1 | Dec. 3 | May 1 | Dec. 3 | May 3 | Dec. 6 |
| 1910..... | Apr. 12 | Dec. 15 | Apr. 15 | Dec. 15 | May 1 | Dec. 4 | May 1 | Dec. 4 | Apr. 30 | Dec. 5 |
| 1911..... | Apr. 22 | Dec. 14 | Apr. 15 | Dec. 15 | May 1 | Dec. 3 | May 1 | Dec. 3 | May 1 | Dec. 6 |
| 1912..... | Apr. 24 | Dec. 19 | Apr. 22 | Dec. 19 | Apr. 28 | Dec. 5 | Apr. 28 | Dec. 5 | Apr. 29 | Dec. 10 |
| 1913..... | Apr. 13 | Dec. 15 | Apr. 15 | Dec. 18 | Apr. 22 | Dec. 8 | Apr. 22 | Dec. 8 | Apr. 16 | Dec. 13 |
| 1914..... | Apr. 20 | Dec. 14 | Apr. 15 | Dec. 18 | Apr. 27 | Dec. 8 | Apr. 28 | Dec. 8 | Apr. 27 | Dec. 12 |
| 1915..... | Apr. 13 | Dec. 15 | Apr. 15 | Dec. 15 | Apr. 22 | Dec. 13 | Apr. 22 | Dec. 13 | Apr. 15 | Dec. 11 |
| 1916..... | Apr. 18 | Dec. 19 | Apr. 22 | Dec. 16 | Apr. 26 | Dec. 15 | Apr. 26 | Dec. 15 | Apr. 24 | Dec. 14 |
| 1917..... | Apr. 25 | Dec. 16 | Apr. 18 | Dec. 8 | Apr. 25 | Dec. 15 | Apr. 25 | Dec. 15 | Apr. 17 | Dec. 12 |
| 1918..... | Apr. 23 | Dec. 17 | Apr. 23 | Dec. 20 | Apr. 30 | Dec. 17 | Apr. 30 | Dec. 17 | Apr. 24 | Dec. 17 |
| 1919..... | Apr. 11 | Dec. 15 | Apr. 19 | Dec. 13 | Apr. 16 | Dec. 12 | Apr. 18 | Dec. 12 | Apr. 17 | Dec. 13 |
| 1920..... | Apr. 23 | Dec. 22 | Apr. 19 | Dec. 15 | May 1 | Dec. 11 | May 1 | Dec. 11 | Apr. 30 | Dec. 12 |
| 1921..... | Apr. 9 | Dec. 16 | Apr. 15 | Dec. 19 | Apr. 18 | Dec. 14 | Apr. 18 | Dec. 14 | Apr. 18 | Dec. 15 |
| 1922..... | Apr. 17 | Dec. 24 | Apr. 17 | Dec. 14 | Apr. 19 | Dec. 13 | Apr. 21 | Dec. 11 | Apr. 18 | Dec. 13 |
| 1923..... | May 1 | Dec. 26 | Apr. 25 | Dec. 15 | May 1 | Dec. 12 | May 2 | Dec. 12 | Apr. 30 | Dec. 13 |
| 1924..... | Apr. 19 | Dec. 15 | Apr. 16 | Dec. 13 | Apr. 22 | Dec. 13 | Apr. 23 | Dec. 12 | Apr. 22 | Dec. 14 |
| 1925..... | Apr. 8 | Dec. 17 | Apr. 15 | Dec. 17 | Apr. 27 | Dec. 11 | Apr. 26 | Dec. 11 | Apr. 23 | Dec. 12 |

| Year | Williamsburg | | Ottawa Canal—Canal d'Ottawa | | | | Rideau | | Chambly | |
|-----------|--------------|---------|-----------------------------|---------|----------------------|---------|---------|---------|----------|---------|
| | Opened | Closed | Ste. Anne | | Carillon & Grenville | | Opened | Closed | Opened | Closed |
| | | | Opened | Closed | Opened | Closed | | | | |
| 1905..... | May 1 | Dec. 7 | Apr. 16 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 2 | May 1 | Nov. 30 |
| 1906..... | Apr. 29 | Dec. 6 | Apr. 19 | Nov. 30 | Apr. 30 | Nov. 30 | Apr. 28 | Nov. 27 | May 1 | Nov. 30 |
| 1907..... | Apr. 29 | Dec. 6 | Apr. 22 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 29 | May 1 | Nov. 30 |
| 1908..... | May 1 | Dec. 5 | Apr. 27 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 4 | Nov. 30 |
| 1909..... | May 1 | Dec. 8 | Apr. 30 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1910..... | May 1 | Dec. 5 | Apr. 29 | Dec. 1 | Apr. 29 | Dec. 1 | Apr. 28 | Nov. 29 | Apr. 25 | Dec. 1 |
| 1911..... | May 1 | Dec. 7 | Apr. 28 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 29 | May 1 | Nov. 30 |
| 1912..... | Apr. 29 | Dec. 12 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1913..... | Apr. 16 | Dec. 13 | Apr. 19 | Dec. 4 | Apr. 21 | Nov. 29 | May 1 | Dec. 1 | Apr. 21 | Nov. 30 |
| 1914..... | Apr. 27 | Dec. 12 | Apr. 27 | Dec. 3 | May 1 | Nov. 28 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1915..... | Apr. 15 | Dec. 11 | Apr. 18 | Dec. 3 | Apr. 21 | Nov. 27 | May 2 | Nov. 30 | May 1 | Dec. 1 |
| 1916..... | Apr. 24 | Dec. 16 | Apr. 25 | Dec. 2 | Apr. 29 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Dec. 1 |
| 1917..... | Apr. 17 | Dec. 10 | Apr. 25 | Nov. 30 | Apr. 26 | Nov. 26 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 27 |
| 1918..... | Apr. 24 | Dec. 16 | Apr. 26 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1919..... | Apr. 17 | Dec. 13 | Apr. 17 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 25 | May 1 | Nov. 27 | May 1 | Nov. 30 |
| 1920..... | Apr. 29 | Dec. 13 | Apr. 19 | Nov. 27 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Dec. 1 |
| 1921..... | Apr. 15 | Dec. 16 | Apr. 15 | Nov. 30 | Apr. 15 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | Apr. 18 | Nov. 30 |
| 1922..... | Apr. 18 | Dec. 14 | May 1 | Nov. 28 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1923..... | Apr. 30 | Dec. 14 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 7 | Nov. 30 |
| 1924..... | Apr. 22 | Dec. 14 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 |
| 1925..... | Apr. 23 | Dec. 14 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | May 1 | Nov. 30 | April 22 | Nov. 30 |

| Year | Trent | | | | Murray | | St. Peters | | St. Andrews | |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
| | Opened | | Closed | | Opened | Closed | Opened | Closed | Opened | Closed |
| | From | To | From | To | | | | | | |
| 1905..... | Apr. 28 | - | Nov. 2 | - | Apr. 18 | Dec. 6 | Apr. 29 | Dec. 23 | - | - |
| 1906..... | Apr. 19 | - | Nov. 10 | Dec. 1 | Apr. 17 | Dec. 6 | Apr. 23 | Jan. 15 | - | - |
| 1907..... | Apr. 29 | July 6 | Oct. 20 | Nov. 28 | Apr. 15 | Dec. 5 | May 1 | Jan. 15 | - | - |
| 1908..... | Apr. 16 | May 23 | Oct. 7 | Nov. 14 | Apr. 20 | Dec. 8 | Apr. 28 | Jan. 2 | - | - |
| 1909..... | Apr. 17 | May 10 | Nov. 1 | Nov. 27 | Apr. 12 | Dec. 7 | Apr. 12 | Jan. 2 | - | - |
| 1910..... | Apr. 2 | Apr. 24 | Nov. 1 | Nov. 26 | Apr. 1 | Dec. 5 | Apr. 4 | Jan. 16 | May 1 | Oct. 29 |
| 1911..... | Apr. 15 | May 15 | Nov. 1 | Dec. 16 | Apr. 19 | Dec. 4 | Apr. 22 | Jan. 11 | May 4 | Oct. 25 |
| 1912..... | Apr. 23 | May 20 | Oct. 26 | Dec. 1 | Apr. 22 | Dec. 16 | Apr. 23 | Jan. 31 | May 6 | Oct. 31 |
| 1913..... | Apr. 26 | May 25 | Oct. 20 | Dec. 18 | Apr. 20 | Dec. 10 | Apr. 9 | Jan. 12 | June 2 | Oct. 31 |
| 1914..... | Apr. 7 | May 13 | Oct. 29 | Dec. 5 | Apr. 21 | Dec. 9 | Apr. 29 | Dec. 26 | May 16 | Oct. 19 |
| 1915..... | Apr. 17 | May 18 | Oct. 25 | Dec. 4 | Apr. 15 | Dec. 8 | Closed..... | | May 2 | Oct. 22 |
| 1916..... | Apr. 26 | May 18 | Oct. 14 | Dec. 9 | Apr. 17 | Dec. 7 | Sept. 1 | Jan. 18 | May 23 | Oct. 26 |
| 1917..... | Apr. 18 | June 2 | Oct. 24 | Dec. 4 | Apr. 18 | Dec. 1 | Apr. 16 | Jan. 15 | May 14 | Oct. 26 |
| 1918..... | Apr. 20 | May 25 | Oct. 25 | Dec. 4 | Apr. 21 | Dec. 7 | May 3 | Jun. 13 | May 1 | Oct. 2 |
| 1919..... | Apr. 12 | May 21 | Oct. 23 | Nov. 25 | Apr. 14 | Dec. 4 | Apr. 10 | Jan. 3 | May 10 | Oct. 28 |
| 1920..... | Apr. 24 | May 18 | Oct. 19 | Nov. 20 | Apr. 12 | Dec. 4 | Apr. 19 | Jan. 10 | June 2 | Oct. 31 |
| 1921..... | Apr. 6 | May 20 | Oct. 6 | Dec. 1 | Apr. 12 | Dec. 5 | Apr. 19 | Jan. 19 | May 29 | Oct. 31 |
| 1922..... | Apr. 5 | May 20 | Oct. 26 | Nov. 26 | Apr. 19 | Dec. 9 | Apr. 24 | Jun. 6 | May 2 | Oct. 31 |
| 1923..... | Apr. 23 | May 23 | Oct. 25 | Dec. 4 | Apr. 24 | Dec. 8 | May 7 | Jan. 19 | May 29 | Oct. 31 |
| 1924..... | Apr. 26 | May 20 | Oct. 24 | Nov. 29 | Apr. 15 | Dec. 9 | Apr. 23 | Jan. 6 | May 26 | Nov. 1 |
| 1925..... | Apr. 8 | May 21 | Oct. 22 | Nov. 22 | Apr. 8 | Dec. 3 | Apr. 30 | Jan. 9 | May 12 | Oct. 26 |



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010679758